

4. - V The same of the sa 415



Digitized by the Internet Archive in 2020 with funding from Getty Research Institute



LA

MAISON REGLÉE,

ET

L'ART DE DIRIGER LA MAISON d'un grand Seigneur & autres, tant à la

Ville qu'à la Campagne, & le devoir de tous les Officiers, & autres Domestiques en general.

AVEC

LA VERITABLE METHODE de faire toutes sortes d'Essences, d'Eaux & de Liqueurs, fortes & rafraîchissantes, à la mode d'Italie.

OUVRAGE UTILE ET NECESSAIRE

à toutes sortes de personnes de qualité, Gentilshommes de Provinces, Etrangers, Bourgeois, Officiers de grandes Maisons, Limonadiers & autres Marchands de Liqueurs.

Trossiéme Edition.

व्यक्ति

A AMSTERDAM,

Chez PAUL MARRET,

dans le Beursstraat, à la Renommée.

M. DCC.





A

MONSEIGNEUR

MONSEIGNEUR

PHELYPEAUX

Chevalier Conseiller du Roy en ses Conseils, Maistre des Requestes ordinaire de son Hôtel, Intendant de Justice, Police, Finances, & des Troupes de sa Majesté dans la Généralité de Paris.



Quoy que la prévention soit le vice ordinaire des Auteurs & A 2 qu'il

EPITRE.

qu'il y en ait peu qui produisent quelque chose où ils n'y croyent des beautez, que bien souvent le Public n'y trouve point; j'assureray pourtant VOSTRE GRANDEUR, que je n'ay rien ressenty de cette foiblesse en ce petit ouvrage, & quoy que ç'ait este une veritable & longue experience qui me l'ait di-Eté, & que j'ave eu l'honneur d'en voir aplaudir l'execution par des personnes qu'on ne sçauroit taxer de mechant goût, je n'en ay jamais osé rien penser d'assez avantageux pour ne pas trembler pour luy, dans l'envie qu'un m'a inspirée de le mettre au jour, & je ne sçay si je m'y serois jamais resolu sans esperer une protection pareille à celle de VOSTRE GRANDEUR à qui je prens la liberté de le prelenter. Pour la presser plus fortement às'ouffrir qu'il paroisse sous ses glorieux auspices, je n'entreprendray point de la complimenter sur la

EPITRE

la splendeur & anciennete de sa noblesse, sur la penetration, & vivacité de son esprit, sur la force & la beauté de son genie, ny sur mille autres grandes & sublimes qualitez qui la font admirer de tout le monde, & dont on feroit un fort gros volume en particulier. De si fameux sujet sont trop au dessus de la portée de mon esprit, il n'apartient d'en parler qu'à de veritables Orateurs, & non à des gens de ma sorte; & je ne doute point que VOSTRE GRANDEUR n'estime plus un respectueux silence que quelque longue narration qui ne feroit que l'ennuyer; je la suplieray seulement, de n'avoir pas plus de dedain pour l'hommage que j'ose luy faire, que pour les petits services que j'ay en autrefois l'avantage de luy rendre en plusieurs rencontres, & qui sont partie de la plus grande gloire que ma profes-

EPITRE

sion m'ait jamais procurée; c'est toute la grace que je luy demande, & que je la suplie de vouloir bien m'accorder, avec la permission de me dire eternellement.

MONSEIGNEUR,

de vostre Grandeur,

Le trés-humble, trés soumis & trés-obeissant serviteur.

AUDIGER

स्वयं के व्यवस्था के व्यवस्था

PREFACE,

YANT été prié plu-sieurs fois par disseren-tes personnes de confideration de les ininstruire de la maniere que se doit faire, & gouverner la maison d'un grand Seigneur, des Officiers & autres domestiques qui luy étoient nécessaires suivant l'état de sa vie, & à quelle dépense cela pouvoit aller par an, tant pour sa table, que pour ses gens, & son écurie; j'y travaillay par complaisance, & la leur donnay telle que l'experience me l'avoit pû apprendre dans tous les endroits que j'avois eu l'honneur de diriger, & comme le Lecteur la trouvera dans la suitte de ce Livre: mais voyant par le plaisir que A 4

ces mesmes personnes disoient que je leur avois fait, que ces sortes de connoissances-là n'étoient pas si fort à mépriler que je me l'imaginois, & que bien des gens de qualité, ainsi que beaucoup d'Officiers de nouvelle datte ou qui aspiroient à l'estre, ne feroient pas fâchez d'en avoir part, les uns pour sçavoir ce qu'ils peuvent faire & queltrain ils peuvent entretenir suivant leur revenu, & les autres pour aprendre leur métier, & se rendre capables de donner les ordres necessaire dans une grande Maison, je conçûs le dessein de leur en faire present, & pour achever de contenter le Public, d'y ajoûter quelque remarques sur d'autres maisons de moindre consequence, avec le devoir de tous les domestiques en général, mesme celuy des Mar-chands envers leurs garçons de boutique & aprentifs, envers leurs maîtres & maîtresses. Ce petit

ouvrage achevé suivant mon idée & la foiblesse de mon genie (car je ne me suis jamais piqué de lettres, & n'ay point dessein pour cela de vouloit passer pour Autheur) j'en leus quelque chose à de mes amis qui me fortifierent dans la pensée que j'avois de le faire imprimer & qui d'abort me conseillerent, puisqu'il n'y avoit personne de ma famille qui voulût être de ma profession aprés moy, de ne pas laisser perdre les connoissances que j'y pouvois avoir acquises depuis trente cinq ans que je m'en messois, & sur celle des Eaux & des Liqueurs tant fortes que refraîchissantes, dont peu de gens avoient de veritables lumieres. Je les écoutay, je leur promis mesme d'y travailler; enfin j'en dressay le petit traitté qui fait une partie de ce volume, que peutestre ne trouvera-t-on pas mauvais effectivement, puis que c'est ainsi que je l'ay toûjours pratiqué pour A 5

le Roy, la Reyne & plusieurs autres personnes des premieres de l'Europe, qui par tout m'ont toûjours fait la grace d'en paroître assez contens, & de m'honorer de leurs a. plaudissemens. Je pourrois déjamettre fin à ce discours & peutestre cela feroit-il plaisir à certains Lecteurs qui s'ennuyent d'abord à l'ouverture d'un livre, mais comme un vieux proverbe dit, que les bons Maistres font les bons valets, je ne puis m'empescher avant que d'aller plus loin sur le chapitre & devoir de ces derniers, de couler icy quelques mots en passant de ce que les Maîtres & Maistresses doivent à leurs domestiques, & de quelle maniere il faut qu'ils en usent avec eux pour en estre bien servis. Je dirai donc que, si les maîtres & maîtresses tant grands que petits Seigneurs, ou autres de plus mediocre état, veulent que leurs gens ayent de l'amour & de Paf-

fection pour eux, il faut qu'ils les traittent avec douceur & benignité, qu'ils ne se mettent point sur le pied de les chasser d'abord, ou traitter trop rigoureusement pour des bagatelles, & qu'ils les payent ou ré-compensent bien suivant les conventions faites avec eux, ou a proportion de leurs bons & longs services. Car quoi de plus odieux parmi le monde, que certains maîtres & maîtresses qui crient sans cesse, qui pour rien sont toûjours dans l'emportement contre leurs domestiques, & qui aprés avoir fait passer des huit & dix ans à de pauvres malheureux, leur avoit fait souffrir pendant ce temps tout ce qu'on peut de plus fâcheux & de plus cruel, ne cherchent qu'à les opprimer pour le reste de leur vie, & à leur faire querelle lors qu'il sont prest de sortir d'avec eux, afin d'avoir sujet de ne leur rien donner, & les frustrer de ce qu'ils leur ont promis, & de la ré-

récompense qu'ils pouvoient legitimement esperer de leurs peines & de leurs soins? Au bruit & à la veuë d'une semblable maniere d'agir, quels sentimens peuvent avoir d'autres domestiques pour de semblables maîtres & maîtresse? Quels interests peuvent-ils prendre dans tout ce qui les regarde, & quelles instructions & remontrances pourroient les obliger à servir avec un veritable zele des gens auprés de qui ils ne demeurent que par ne cessité, & dont ils n'esperent que de la dureté & du mécontentement? Or il est donc vray, que si les maîtres & maîtresses veulent avoir de bons domestiques, il faut qu'ils leur soint bons eux-mesmes, & qui'ls les regardent non comme des esclaves, mais comme leurs enfans adoptifs dont ils doivent prendre soin comme de leurs enfans propres, & leur enseigner oufaire enseigner tout ce qu'il est necessaire

cessaire qu'ils sçachent tant pour leur salut & service du Seigneur, que pour l'établissement de leur fortune. Je ne dis pourtant pas que par un excés de bonté & de douceur, des maîtres oublient à, se faire rendre le respect qui leur est deu, & qu'ils leur souffrent rien qui ne se puisse souffrir: tant s'en faut, il est de leur devoir de leur montrer par tout ce qu'ils sont, & que, s'ils en tolerent quelquefois de bagatelles, ils n'entendent pas en user de mesme dans les choses de plus grande consequence, & qui marque en eux quelque noirceur d'ame, ou quelque mépris pour ce qu'ils doivent reverer. Je diray davantage, pour les rendre plus soigneux & leur ôter cette nonchalance qui souvent fait le plus grand défaut des domestiques, il est bon que les maîtres & maîtresses leur tiennent bride en main, & leur fassent payer ce qu'ils peuventgâter par leur peu

les maistres & maistresses fussent à proportion, & avec d'autant plus de raison, qu'une genereuse charité sut toûjours le partage des plus belles ames, & que rien n'est plus loüable que de mettre un malheureux en état de ne plus songer qu'à faire son salut & à prier le Ciel pour la gloire & prosperité de ceux qui s'en sont

rendus les protecteurs.

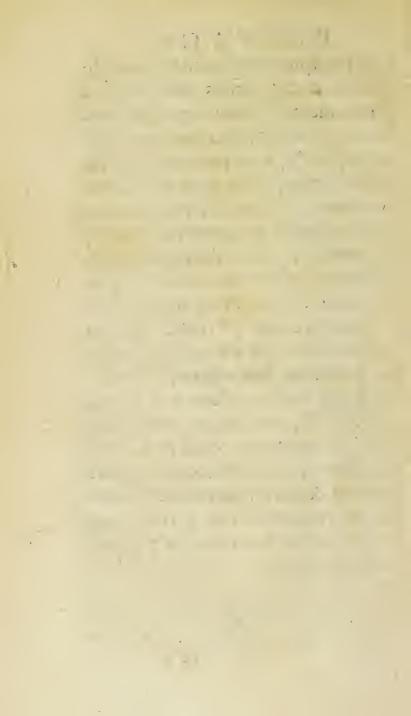
Quelqu'un s'étonnera peut-estre que je me sois restraint à parler icy, & à ne donner des préceptes que pour la maison d'un grand Seigneur & autres au dessous, & que je n'aye rien dit de celles du Roy & des Princes, sur lesquelles il y auroit eu mille belles choses à remarquer, tant sur leurs magnificences que sur le devoir de chaque Officier en particulier; mais il sçaura, & je suis bien aisé de m'en expliquer, que le respect que j'ay pour elles ne me l'a pas permis, que d'ailleurs cela auroit 1794

roit presque esté inutile, attendu qu'elles ont toujours este reglées d'elles mesmes depuis qu'elles sub-sistent, qu'il n'y a que des Officiers qui n'y sont point traittés de domestiques, mais bien de Comemensaux, & qu'il n'y a personne qui cherche à y entrer en charge; qui ne soit, ou ne doive estre parfaitement instruit de tout ce qu'il est obligé de faire & de sçavoir.

Voilà ce que j'avois à dire au Lecteur touchant un ouvrage assez particulier en son espece, & qui, quoy que trés-necessaire à la vie civile, n'est point encore entré dans l'idée de personne, c'est ce qui me fait esperer, qu'on le recevra agréablement & qu'en faveur de son utilité on en excusera le peu de politesse, & les fautes qui s'y pour-

ront rencontrer.





स्कृतिक स्वार्थ स्वार्य स्वार्थ स्वार्य स्वार्थ स्वार्य स्वार्य स्वार्य स्वार्य स्वार्य स्वार्य स्वार्य स्वार

LA

MAISON REGLEE

ET

LA MANIERE DE diriger une Maison de qualité, pour que tout s'y fasse avec économie, & sans aucun embaras pour le Seigneur ni pour son Intendant.

CHAPITRE PREMIER.

A Maison d'un grand Seigneur doit estre composée
D'un Intendant,
D'un Aumosnier,
D'un Secretaire,
D'un Ecuyer,

B 3

De

LA MAISON De deux Valets de Chambre, D'un Concierge, ou Tapissier, D'un Maistre d'Hostel, D'un Officier d'Office, D'un Cuisinier D'un Garçon d'Office, De deux Garçons de Cuisine, D'une Servante de Cuisine, De deux Pages, De six, ou quatre Laquais, De deux Cochers, De deux Postillons, De deux Garçons de Carosse, De quatre Palfreniers; Et d'un Suisse, ou Portier,

Il peut y avoir encore plusieurs autres Domestiques servans aux Officiers cy-dessus; comme D'un Valet pour l'Intendant, D'un Valet pour l'Aumosnier, D'un Valet pour le Secretaire, D'un Valet pour l'Ecuyer, Et d'un Valet pour le Maistre d'Hôtel,

Ordinairement on donne dans tou-

tes les Maisons bien reglées, afin que personne ne se plaigne, & que chacun soit content, une livre & demie de viande de boucherie, ycompris pour faire les bouillons, les jus coulis & les entrées de grosses viandes pour la Table du Seigneur, ce qui fait par jour pour les trenté-six personnes cy-dessus la quantité de cinquante-quatre livres de viande, lesquelles à raison de cinq sous la livre, sont la somme de treize livres dix sous.

cy 13.1.10 f.

Quant aux jours maigres, ce qui coûte en viande les jours gras, s'employe en légames & en poisson pour la nourriture des Gens; ce qui revient presque toisjours à la mesme dépense.

On donne aussi par jour à chaque personne pour trois sous de pain, ou une livre & demie; ce qui du fort au soible, fait pour les trente-six cy desfus, & y compris le pain pour les potages, la somme de cinq livres huit sous.

B 4.

Quand

24 LA MAISON

Cuisine & pour l'Office, trois livres.

Pour le sel, le poivre, le clou, la canelle & autres épiceries servant à la Cuisine & à l'Office, vingt sous aussi par jour.

Pour les herbes, légumes, salades, huilles, vinaigre & verjus, vingt sous.

cy 20. f.

Pour la chandelle tant pour la Cuifine, Office, Antichambre, Ecurie, que pour ceux à qui il en est ordonné, vingt-huit sous, qui sont quatre livres de chandelle par jour. cy 28. s. Pour l'entretien & dépense journaliere des ustenciles de Cuisine & d'Office, comme couteaux à hacher, lardoires, couteaux de Cuisine, sicelle, papier, étamines, chausses, mortiers, pilons, rappes, boëtes à poivre, salieres, pots de terre, terrines, cruches, bouteilles, verres & caraphes, dix sous. cy 10. s.

Pour l'entretien des batteries de Cuisine & d'Office, aussi parjour, quinze sous.

cy 15. s.

Pour le Porteur d'eau aussi par jour, cinq sous. cy 5. s.

Total de la susdite dépense par chaque an, neuf mille cinq cens trentefix livres seize sous. cy 9536.1.16.s.

CHAPITRE II.

Table du Seigneur, & à quelle dépense elle peut revenir par an, à la servir à douze couverts par jour, soir & matin d'ordinaire.

Our le premier service de ladite Table à disner, il faut un B5 grand grand potage, quatre petus plats, & deux assietes hors d'œuvre.

· Pour le second service, un grand plat de rôt, deux salades, & deux

plats d'entremets. Et pour le troissémé service, un grand plat de fruit, avec quatre compotes; & si l'on veut que le service soit plus fort; l'on peut servir un grand plar, deux moyens, & quatre petits:

Lesoir, ont sert ordinairement le rôt & les entremets tout ensemble; cela dépend de la volonté du Seigneur: & le fruit se sert ensuite. 1

Dour servir cette Table; on prend la grosse piece de viande rostie, sur la grosse viande, avec les entrées de la mesme viande pour le soir & le mátin.

Pour la viande de rotisserie, il faut tous les jours un chapon, ou une autre volaille pour mettre au pot, deux poulets pour faire uné entrée, ttois pieces de rôt pour le matin, & autant pour le soir. Avec cela la Table est fort bien servie; & cela se monte tous les jours à huit pieces de rotisserie, lesquelles à raison de vingt-cinq sous chaque piece, sont par jour, la somme de dix livres.

Pour le pain de ladite Table à raifon de trois sous par jour pour chaque personne, y compris celuy des potages, fait pour les douze cy dessus trente-six sous. cy 36.s.

A de semblables Tables le vin s'y regle ordinairement à une chopine par repas pour chaque personne, ce qui fait pour les douze cy-dessus, six pintes par repas, & douze pour les deux ensemble, lesquelles à raison de dix sous la pinte, font par jour, la somme de six livres. cy 6.1.

Pour les legumes, ragoûts & entremets, crêtes, ris de veau, foies gras, champignons, morilles, moufferons, truffes, artichaux, cardons, œufs, farine, beurre, lard, fain-doux, sel, épiceries, sucre, oignons gnons & toutes sorte d'herbes, quatre livres par jour. cy 4.1.

Pour le fruit & compotes aussi par

pour la bougie à raison d'une livre

par jour, tant pour la Table que pour la Chambre, trente sous. cy 30. s.

Pour deux flambeaux de poing, aussi par jour, trois livres. cy 3. l,

Pour le bois, fagots, côterets qu'il faut en hiver pour la Chambre & Antichambre du Seigneur trente sous par jour. cy 30.1.

Maison, sans y comprendre le linge du corps du Seigneur, mais seulement celuy de tous les Domestiques, nappes, & serviettes de Table, nappes, tabliers & torchons de Cuisine & d'Office, qu'inze sous par jour.

cy 15.s.

Total de la sussitie dépense, aussi par chaque an, onze mille huit cens quatre-vingts livres quinze sous.

11880.l.15.f.

CHA-

CHAPITRE III.

De l'Ecurie d'un grand Seigneur, Gla dépense à laquelle elle peut montrer par jour & par an.

N grand Seigneur ne peut avoir moins que de quatorze chevaux de carosse, qui sont deux

attelages.

Il faut par jour pour chaque cheval, tant pour le jour que pour la nuit deux bottes de foin, lesquelles à raison de vingt francs le cent valent huit sous. cy 8. s.

Pour un boisseau d'avoine huit sous. cy 8 s.

Pour de la paille, tant pour l'amuser, que pour luy faire de la litiere, deux sous. cy 2. s.

Pour le Mareschal & l'entretien des fers, deux sous. cy 2.s.

Pour le Bourrelier & entretien des harnois, deux sous. cy 2.s.

LA MAISON Cequifait par jour pour le dit che val vingt-deux fous. cy 22.f.

Pour six, six livres douze sous.

cy 6.1. 12.f.

Et pour les quatorze cy-dessus, quinze livres dix sous. cy 15.1. 10.f.

Il faut encore pour un semblable Seigneur au moins seize chevaux de selle, & ce tant pour luy, que pour les gens de sa suite.

A deux chevaux de selle on donne ordinairement par jour trois bottes de foin, lesquelles à raison de vingt

francs le cent valent douze sous.

Pour un boisseau & demid'avoine cy i 2. f douze sous.

Pour de la paille deux sous. cy 2.s.

Pour le Mareschal & entretien des fers, deux sous.

Pour le Sellier & entretien des selles & autres harnois, deux fous.

Cequi fait par jour pour l'entretien & nourrriture desdits deux checy 30. f. vaux trente fous.

Et

31

Et pour seize, comme il est dit cydevant, douze livres. cy 12.1.

Pour l'entretien & fourniture journaliere des ustenciles de ladite Ecurie, comme seaux, balais, fourches de fer, fourches de bois, pelles, estrilles, ciseaux, forces, brosses, époussettes, vannettes, mesures, & lanternes, dix sous par jour. cy 10 s.

Et pour l'entretien du carosse de ville, & celuy de campagne, tant pour le Sellier, que pour le Charron, vingt sous aussi par jour. cy 20. s.

Total de toute la susdite dépense, tant pour les chevaux de carosse, que de selle, & pour l'entretien des carrosses.

Par jour vingt-neuf livres. cy 29 l. Et par an la somme de dix mille cinquens quatre-vingts-cinq livres. cy 10585.l.

CHAPITRE IV.

Des appointemens des principaux Officiers du Seigneur, & gages de ses autres Domestiques.

tendant, car il pourroit avoir plus ou moins, & cela suivant sa capacité, ou generosité du Seigneur. Quant aux autres Officiers, on leur paye ordinairement par an, sçavoir.

A l'Aumosnier, deux cens livres.

cy 200.1.

Au Secretaire, trois cens livres.

cy 300.1.

A l'Ecuyer, quatre cens livres.

cy 400.1.

A chaque Valet de chambre, deux cens livres, qui pour les deux font la somme de quatre cens livres.cy 400.l.

Au Maistre d'Hostel, cinq cens livres. cy 500.1.

A l'Officier d'office, deux cens

livres

livres. cy 200. l.

Au Cuisinier, trois cens livres.

cy.300.1.

A chacun des Garçons de cuisine, soixante & quinze livres qui pour les deux sont la somme de cent cinquante livres.

cy 150.1.

Au Garçon d'office, soixante & quinze livres.

A la servante de cuisine, soixante & quinze livres. cy 75 l.

A chacun des Cochers cent francs, qui pour les deux font la somme de deux cens livres. cy 200.1.

A chacun des Postillons, soixante & quinze livres, qui pour les deux font la somme de cent cinquante livres.

cy 150.1.

A chacun des Garçons des Cochers soixante livres, qui pour les deux sont la somme de cent vingt livres.

cy 120.1.

A chacun des Palfreniers, soixante livres, qui pour les quatre font la somme de deux cens quarante li-

vres

vres. cy 240.1.

Au Suisse, cent livres, cy 100.1. Et à chacun des Laquais, cent francs, qui pour les six font la somme de six cens livres. cy 600.1.

Total de ladite dépense par cha-

quean, quatre mille dix livres.

cy 4010. l.

Quant aux habits des gens de livrées, c'est une dépense particuliere qui se fait toûjours à la discretion & suivant la magnificence du Seigneur.

C'est pourquoy comme n'ayant rien de fixe, je n'en seray aucun détail icy. Je diray seulement encore au sujet des gens de livrées, que souvent on joint l'argent de leur vin avec leurs gages, ce qui va toûjours à la mesme dépense.

Toutes lesquelles dépenses cy-desfus se montent & font par an la somme de trente-huit mille neuf cens soixante & quinze livres. cy 389 75.1.

Voilà tout ce qui se peut faire, & toute l'Economie qu'on peut garder dans

dans le gouvernement de la Maison d'un grand Seigneur; & sur quoy neanmoins on peut augmenter ou diminuer suivant son intention, ou celle de son Intendant, ou de ses Oeconômes.

Et si pour se débarasser de tous les soins perpetuels tant pour la dépense de bouche, que de celle de l'Ecurie, le Seigneur ou son Intendant vouloient en user d'une autre maniere, ils pourroient en faire marché avec le Maistre d'Hostel, ou telle autre personne qu'ils jugeroient à propos, suivant & aprochant du present état.

CHAPITRE V.

Devoir de tous les Officiers & Domestiques cy-dessins, & ce que chacun est obligé de sçavoir, & de faire en particulier, pour bien servir & contenter le Seigneur à qui ils appartiennent.

DE L'AUMOSNIER.

A charge & le devoir d'un Aumosnier regardent principalement le Service Divin, qu'un grand Seigneur fait faire dans sa Maison; & dans cette qualité il a la direction de la Chapelle, & le soin de tous les Ornemens sacerdotaux. Pour bien & dignement remplir cette place, il faut qu'il soit honneste homme, sans reproche, de bon exemple, sçavant pour instruire, grave, sans familiarité, pour imprimer le respect & la veneration qui sont dûs a son caractere; il célébre la Messe aux heuheures prescrites; fait la Priere soir & matin, où tout le mond de la Maison doit estre appellé, tant le Seigneur, que ses Domestiques; benit les viandes au commencement des repas, & rend graces a la fin; il doit auffi catechiser les Domestiques, les instruire charitablement, veiller à leur conduite, prendre garde qu'ils ne manquent point de s'aprocher des Sacremens aux quatre Solemnitez de l'année, les corriger des parolesales & deshonnestes, leur défendre de la part du Seigneur les frequentations dangereuses; l'avertit de leur bonne ou mauvaise conduite; & pour le dire en un mot, il doit en avoir soin comme leur Curé domestique, & ne leur rien souffrir d'irregulier ni de contraire aux bonnes mœurs.

CHAPITRE. VI.

De l'Intendant.

IL faut qu'un Intendant pour se bien acquiter de son Employ, sçache & entende parfaitement les affaires; & outre cela, qu'il soit honneste homme, plein de probité & de conscience, intelligent, vigilant & actif; car de son esprit & de sa bonne conduite dépend souvent la perte, ou le rétablissement d'une Maison. Sa Charge & fonction concernent generalement tous les biens, revenus, & affaires d'un grand Seigneur; desquelles il doit sçavoir de point en point, l'état, la force & le produit, afin que sur celail gouverne la dépense, & donne ordre aux dettes les plus pressées, dont il doit sur tout prendre une exacte connoissance, afin d'éviter l'embaras & les chicanes qui ponrroient arriver à ce fujet.

sujet. Comme la plûpart des plus grands biens des personnes des qualité sont à la campagne, & qu'ils ont des Fermiers ou Receveurs en chacune de leurs Terres; l'Intendant en doit avoir soin, & choisir au renouvellement des Baux, les meilleurs & les plus folvables: prendre garde que pendant le temps de leurs Fermes ils ne dissipent point les revenus, qu'ils ne dégradent point les fonds, & qu'ils ne coupent aucuns bois ny arbres que ceux portez par leurs Baux. Il doit aussi avoir soin des Etangs, Bois, Prairies, Métairies, Maisons de Ville, & particulierement des Droits Seigneuriaux pour qu'ils ne se perdent, ny ne prescrivent point, faute de les percevoir en temps & lieu, ou d'avoir fait pour cela les diligences nécessaire. Il faut encore qu'il tienne memoire de l'argent qu'il donne au Maistre d'Hostel pour les dépenses ordinaires de la Maison; voir s'il est employé utilement, C 4

40

ment, & luy en faire rendre compte tous les huit jours, afin que rien n'échappe à sa connoissance; l'obliger à luy fournir tous les mois un état regulier & general de la dépense qui se fait, ou qui se peut faire, afin qu'il le montre au Seigneur, pour qu'il proportionne toutes choses suivant ses revenus, & ne s'engage point mal à propos en des dépenses superfluës & hors de ses forces. Il doit pareillement tenir registre par devers luy de tout l'argent qu'il reçoit, ainsi que de la distribution qu'il en fait, tant au Seigneur, qu'aux Officiers, & autres Domestiques de la Maison, commeaussi aux Marchands, & pour les payemens des pensions, & reparations des biens & maisons tant de la ville que de la campagne, dont sil tirera bonnes quittances des uns & des autres, pour justifier valablement de ses emplois, lorsqu'il sera obligé d'en rendre compte. Il est encore de son devoir d'éviter la broüillerie & la

confusion dans les affaires autant qu'il luy est possible, & de ne point laisser tomber le Seigneur dans des fraiz & dépens inutiles, & lorsqu'il se presente quelque affaire nouvelle & difficile, il doit avant que de s'engager dans des procedures prendre bon conseil, & le bien executer. C'est ainsi que des Intendans par leur soin & capacité soûtiennent & remettent sur pied des Maisons presque ruinées; au lieu que d'autres par leur faute & négligence abisment, & sont cause de la ruine totale des plus illustres, ainsi que nous avons vingt exemples recens & notables dans les Maisons de plusieurs Princes, & autres grands Seigneurs affez connus parmile monde. Il faut aussi pour plus grande regularité qu'un Intendant donne au Maistre d'Hostel un état de la maniere qu'il faut que la Maison du Seigneur soit gouvernée, lequel etat doit estre le mesme que celuy cydevant écrit, ou du moins à fort peu C 5

LA MAISON

42

de choses prés. Enfin il doit prendre connoissance de tous les marchez que le Maistre d'Hostel fait avec les Marchands, comme avec le Boucher, le Rotisseur, le Boulanger, le Charcutier, l'Epicier, le Chandelier le Marchand de vin, de bois, de charbon, de foin, de paille & d'avoine, afin qu'il n'ignore rien, & donné par tout les ordres nécessaires. Ce qui estant bien executé, chacun est content & personne ne se plaint.

CHAPITRE VII.

Du Secretaire.

L faut, de même que l'Intendant, qu'un Secretaire soit bon Praticien, & versé dans le Palais; & au sur plus homme de probité, incorruptible, discret & prudent, attendu la déposition du secret dont le Seigneur luy fait considence. Il doit avec cela sçavoir

sçavoir bien écrire, ortographier, chiffrer & déchiffrer toutes sortes de lettres & caracteres, dont on se sert dans les lettres pour tenir les negociations des affaires de consequence, fecretes & hors de la connoissance du vulgaire. Il est encore de son ministere de sçavoir bien faire & dresser toutes sortes de comptes suivant les choses qui luy sont commises; ainsi que de donner le bon tour à une lettre sur peu de mots qu'on luy aura dits, ou pour faire réponse à quelque autre, en quoy il doit être juste & lincere, sans y rien'ajoûter ny diminuer qui puisse en alterer lesens, ny paroistre changer en rien la volonté du Seigneur. Enfin il faut qu'il soit vigilant, prompt & actif à faire les expeditions qui lui sont ordonnées, asin que personne ne languisse aprés, & que le Seigneur soit toûjours content de ses soins & de son application

CHAPITRE VIII.

De l'Ecuyer.

A charge d'Ecuyer tient encore le haut rang parmy les Domettiques les plus considerez d'un grand Seigneur. Elle regarde le soin de commander à tous les gens de livrées, & pour celail doit estre fort diligent & ponctuel à se lever matin pour faire lever des Cochers & Palfreniers, & leur bien faire panser les chevaux, enlever la litiere, nétoyer l'Écurie, envoyer les chevaux à l'eau, voir luy-meme si leurs pieds sont en bon état, & s'il n'y manque rien; donner ordre de leur laisser manger un peu de foin quand ils sont revenus de la riviere, avant que de leur donner l'avoine, laquelle avoine il leur fera donner en sa presence, aprés avoir esté bien vannée & n'étoyée de toutes fortes d'ordures; prendre garde

de s'ils la mangent bien, & s'il n'y en a point de dégoûtez: ordonner qu'on fasse les crins à ceux qui en ont besoin; voir si le foin est bon, & la paille saine & d'aucune mauvaise odeur. Il faut aussi qu'il ait soin de les faire mettre au filet deux heures par jour, c'est-à-dire, une heurele marin & l'aprés disnée, & qu'il sçache leur faire revenir l'appetit lorsqu'il sont malades. Il doit pareillement se connoistre en chevaux, les sçavoir monter, & dresser, & ne pas manquer de leur faire donner deux coups d'étrille avant que de les mener à l'eau le soir; ainsi que de visiter les selles, harnois, housses, pistolets, carrossesi, pour voir si tout en est bon & seur. Il doit de mesme visiter le soin, la paille & l'avoine quand on en fait les provisions, & voir si tout en est bon, loyal & marchand. Avoir soin tous les soirs de faire faire une bonne litiere aux chevaux, prendre garde qu'il n'y ait rien qui les dégoûte,

LA MAISON 4.6 goûte, & leur bien faire laver les jambes lorsqu'ils reviennent de la Ville, & faire choix d'un bon Marefchal, d'un bon Bourrelier, & d'un bon Charron; car de tout cela dépend la conservation des chevaux, & c'est à quoy un bon Ecuyer doit s'appliquer particulierement. Hest encore de son ministere de prendre garde que les Cochers, Postillons & Palfreniers ne soient yvrognes, & qu'ils ne vendentny le foin ny l'avoine, comme il arrive affez souvent par la faute & négligence de certains Ecuyers; comme aussi qu'ils ne détournent point de harnois, ou licols, & leur faire rendre bon compte de tout ce qui leur est mis entre les mains pour l'utilité & service de l'écurie: leur bien faire laver, écurer & mettre secher les mords des brides, & autres har-

nois, & leur defendre expressément de ne point boire, ny fumer dans l'écurie, de peur que le feu n'y prenne. Si l'Ecuyer a un Sous-Ecuyer, il faut

qu'il

qu'il luy donne ordre de prendre soin de toutes les choses cy-destus & de luy en rendre compte; s'il n'en a point; il est obligé de le faire luy même. Il faut pareillement que l'écuyer ait soin de bien morigéner les Pages & les Laquais, ne point souffrir qu'ils jurent, ny qu'ils disent aucune parole deshonneste; leur faire faire le devoir de Chretien le matint & le soir, les faire tenir bien propres & bien peignez pour faire honneur au Scigneur; reprimer leurs insolences, les châtier quand ils y tombent, renvoyer les incorrigibles & les dépravez; En un mor l'Acuyer est le Précepteur & Gouverneur des gens de livrées. li répond en propre tant de leurs actions que négligences, non seulemennt au Seigneur, mais encore à Dieu, puisqu'ils luy ont esté commis à cet effet. Il doit aussi se trouver au lever du Seigneur pour luy rendre compte de ce qui se passe parmi les gens de livrées, & de ceux qu'ila en sa direction, & de

LA MAISON

48 de l'inspection qu'il a sur les chevaux. Il faut aussi qu'il soit de bon air, qu'il sçache bien parler pour aller complimenter quand cela luy est ordonné, afin de s'en tirer avec honneur. S'il n'y a point de Gentilhomme, il doit recevoir les gens de la suite de ceux qui viennent rendrre visite au Seigneur, & leur tenir compagnie en attendant qu'ils fortent.

CHAPITRE IX.

De Pages.

Orsqu'il y a des Pages dans la Maison d'un grand Seigneur, comme estant Gentilhommes, ils ne servent qu'à luy faire honneur. ne les met là que pour apprendre à vivre, & à faire leurs exercices. faut parmi cela qu'ils soient sages, honnestes, civils, qu'ils s'attachent à bien faire les commissions qu'on leur donne, qu'ils suivent par tout leur Seigneur & qu'ils ne l'abandonnent

REGLE'E.

nent point. Il faut aussi pendant qu'ils sont Pages qu'ils obéissent à l'Ecuyer dont ils dépendent & qui a soin de leur conduite, qu'ils visitent souvent les chevaux en son absence; ce faisant ils obligent le Seigneur à les considerer, & souvent par ce moyen ils deviennent Ecuyers à leur tour.

CHAPITRE. X.

Du Gentilhomme.

E devoir & fonction d'un Gentilhomme auprés du Seigneur est de luy tenir compagnie, & faire les honneurs de la Maison; d'entretenir les personnes de qualité qui luy viennent rendre visite; luy donner la main lorsqu'il est malade ou incommodé, & l'accompagner à la chasse & à la promenade. Il faut qu'il soit lettré: & ordinairement quand on prend un Gentilhomme on cherche

D

LA MAISON

une personne de science & spirituelle, qui ait toûjours quelque chose d'agreable dans sa conversation, & propre à aller complimenter les amis du Seigneur sur tous les sujets qui se peuvent presenter. Quand le Seigneur monté à cheval, il a toûjours le meilleur cheval aprés luy; il mange à sa table, & pour tout dire en un mot, c'est sa compagnie & son favori.

CHAPITRE XI.

Des Valets de Chambre.

let de Chambre soit sidelle, discret, & que jamais il ne dise rien à personne des affaires particulieres du Seigneur; qu'il ne soit point flatteur, & n'avance jamais rien dont il n'ait une preuve veritable, soit contre les autres Domestiques, ou contre des

Etrangers, & plûtost demander son congé, & sortir de la Maison, que d'y rien faire d'indecent & de mal-honneste dans mille choses, où l'on pour roit le vouloir commettre. Il faut aussi qu'il soit adroit & s'applique à bien faire les commissions que l'on luy donne; qu'il sçache écrire, raser, peigner, & mesme coudre en cas de besoin, qu'il ait soin de tenir les habits du Seigneur bien propres & bien nets, & de bien faire son lis & sa chambre. Il faut encore qu'il ait soin du Cordonnier, du Tailleur, du Perruquier, du Chappellier, du Marchand de bas, du Rubanier & autres, & prendre garde qu'ils ne trompent point dans ce qu'ils font, & fournissent au Seigneur. Il doit de mesme avoir un grand soin de tout ce que d'ailleurs il peut avoir entre ses mains, sur tout des armes du Seigneur, comme épées, pistolets, fusils & autres, & de rendre bon D 2 compte

52 compte de l'argent qu'on luy donne pour la chambre, ainsi que des autres choses dont il est chargé, & avec cela, qu'il ne soit point yvrogne, joueur, ni jureur, afin de donner bon exemple aux autres Domestiques; quoy faisant il est estimé du Seigneur & de tout le monde, & ne peut manquer de parvenir quelque jour à quelque chose de plus considerable.

Lorsqu'il y a un Valet de Garderobe, ils'appelle l'aide d'un Valet de Chambre, & il doit faire toute la grosse besogne qui concerne la Cham-

bre & la Garderobe.

CHAPITRE XII.

Du Garde-meuble, Tapissier, ou Concierge.

IL y a beaucoup de Maison où une seule personne occupe ces trois Charges; d'autres aussi où elles sont partagées, & où chacune a son

Officier: c'est suivant le travail & la commodité du Seigneur. Le devoir de celuy qui les exerce toutes ensemble, confiste en la garde de tous les meubles de la Maison, desquels il est le dépositaire, & dont il doit avoir soin de les tenir bien proprement, de les remuer souvent, & de les changer de place de temps en temps, pour empescher la vermine qui se peut mettre dans les tapisseries, couvertures & autres meubles; & sur tout bien ôter la poussiere de peur qu'elle ne les gaste. Il doit de mesme avoir soin de bien ranger son garde-meuble, afin qu'il sçache & trouve toutes choses à point, lorsque l'on les luy demande & qu'on en a besoin. Il faut encore qu'il fasse rebattre les matelats, racommoder les tapisseries, les chaises, les tables & autres meubles, s'il y en avoit de cassez, & qu'il ait soin de bien couvrir les tableaux, tapisseries, matelats, couvertures, lits de plume, traversins, miroirs, & tous

54

tous autres meubles où il y a de la dorure. Il faut aussi qu'il sçache rentrer les hautes lisses, & autres choses concernans les Emmeublemens, & qu'il fasse sa principale affaire de tenir le tout en bon état, & d'en rendre bon compte toutefois & quantes qu'il en sera requis, suivant le memoire qu'il en doit avoir par devers luy: Quant aux appartement & meublestendus, il doit aussi en avoir un soin particulier, & les bien balaïer & vergetter tous les jours pour en ofter la poudre & empescher que les araignées ne s'y mettent, & prendre garde que les souris ne gastent les tapisseries, & que les vitres des chambres soient toûjours bien propres, bien nettes, & bien fermées. Il est encore nécessaire qu'il sçache lire & écrire pour tenir memoire de toutes les dépenses qu'il est obligé de faire, & pour écrire les noms des personnes allant & venant en l'absence du Seigneur. Quoy faisant & sçachant

chant bien monter ou faire monter les lits & housses de toutes sortes de manieres, on ne luy peut rien demander davantage, & voilà tout ce qui concerne son devoir.

CHAPITRE XIII.

Du Maistre d'Hostel.

A Charge de Maistre d'Hostel regarde la dépense generale qui se fait journellement dans une grande Maison, selon l'ordre qui luy en est donné par le Seigneur ou son Intendant. Pour bien s'acquitter de son devoir il doit estre expert & capable d'établir ou maintenir le bon ordre dans une Maison, & ne point manquer à donner à chacun ce qu'il doit avoir sans augmentation ni diminution. C'est à luy à choisir de bons Officiers tant d'Office que de Cuisine; & quand ils ne se trouvent pas capables, ou qu'ils ne font pas leur devoir, les changer, ainsi que les Mar-

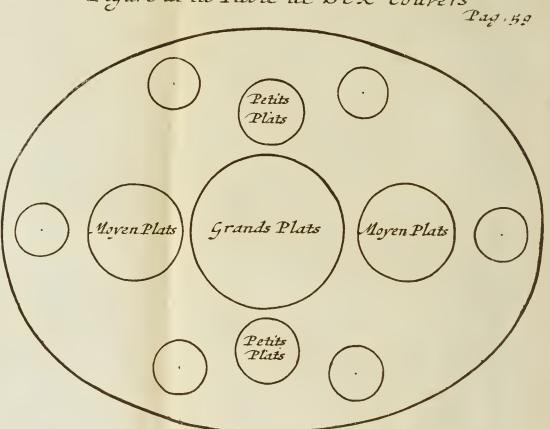
56 Marchands fournissant pour la bouche ou autres dont il doit prendre connoissance. C'est à luy à faire marché avec un bon Boulanger, tant du pain de la Table, que de celuy des Domettiques, duquel il doit tous les jours suivant l'état, le faire mettre à l'Office pour y être distribué par l'Officier. Il faut aussi qu'il se connoisse en vin pour la Table du Seigneur; comme aussi en toutes sortes de liqueurs, & en vin de suite & commun qu'il achetera en piece, & le mettra és mains de l'Officier pour en faire la distribution, duquel il luy rendra compte suivant l'ordre & l'état qu'il en a receu. Il doit encore se connoître en viande & faire marché avec un Boucher, l'obliger par iceluy à luy donner deux issuës par semaine, faire peser la viande devant suy, & en tenir un memoire exact. il doit pareillement faire marché avec le Rotifseur, & quelquesois aller à la Vallée pour sçavoir le prix courant de tou-

tes chosessuivant les temps & saison, & prendre là-dessus le mesures nécessaires pour l'utilité & profit du Seigneur. Il faut qu'il en fasse autant avec un Charcutier pour qu'il le fournisse de lard, de saucisses, d'andouilles, & autres choses concernant les entremets, ainsi que du sain-doux & du vieux oing. Il faut aussi qu'il se connoisse en toutes sortes de légumes, d'entremets, de fruits, & de confitures pour en acheter, & en faire servir suivant les temps & les saisons. Il doit encore faire marché avec un Epicier pour le sucre, épiceries, bougie, flambeaux de poing, huiles, & autres marchandises nécessaires à la Maison; & avec un Chandelier pour la chandelle. Il est aussi de son devoir d'avoir soin du sel, du poivre, du clou, de la muscade, de la canelle, du sucre &c. dont il faut incessamment à la Cuisine & à l'Office, pour en donner quand on luy en demande. Il faut encore qu'il D 5

ait soin des bateries tant de ladite Office que de la Chiline, qu'il les fasse racommoder lorsqu'il en est besoin, qu'il en remplace les pieces qui pourroient y manquer; enfin qu'il les fournisse de toutes les ustencilles nécessaires, comme mortiers, pilons, tamis, étamines, chausses & autres, ainsi que de balais pour la ' Maison. Il faut de mesme qu'il ait encore soin d'avoir du bois pour la chambre & pour la cuisine, comme fagots cotterets, buches & charbon, & faire distribuer le tout par son Valer, ou autres gens à sa poste, & prendre garde qu'il ne s'en consomme. tropàla cuisine. Il doit aussi faire marché pour l'avoine, le foin & la paille, & en faire les provisions nécessaires dans le temps qu'il y en a la plus grande abondance & que le tout est à meilleur marché. C'est à luy de donner & de fournir aussi pour l'Ecurie toutes les ustencilles nécessaires, comme pelles, fourches, étrilles.



Figure de la Table de Sex Couvers
Pag. 59



REGLE'E.

59

les, époussettes, sceaux, balais, mefures, vanettes, chandeliers, lanternes, brosses, peignes, & generalement de tout ce qu'on y peut avoir besoin.

Enfinil faut qu'un Maistre d'Hôtel sçache regler & disposer les services de toutes les differentes Tables dont le Seigneur pourroit vouloir estre servi. Par exemple, à une Table de six couvers, & pour premier service à disner, on sert ordinairement un grand potage & deux entrées.

Pour le second service, un plat de rôts, deux salades, ou deux petits plats de ragoûts, ou d'entremets, & quelquesois les quatre ensemble.

Et pour le troisiéme service, un

plat de fruit & deux compotes.

Pour le soir à souper, & pour le premier service on sert un plat de rôts, deux entrées & deux salades; & si l'on veut, on releve les salades; & l'on sert à la place deux petits plats plats ou assiettes d'entremets; & quant au fruit, c'est de mesme que pour le disner, un plat de fruit & deux compotes.

Table de douze couverts pour un ordinaire, servie d'un grand plat, de quatre petits, & de deux afsiettes.

Premier service à disner, un grand potage, quatre entrées, & deux assiettes flanquées suivant les saisons.

Second service, un grand plat de rôt, deux petits plats de rôt, deux petits plats de rôt, deux falades.

Troisième service, un grand plat de fruit ou une corbeille; si l'un ou l'autre sont de fruit & consitures seches, les quatre petits plats doivent estre de fruit crud; & si le grand plat ou corbeille est de fruit crud, il faut que les quatre petits plats soient de sec, quant aux deux autres assiettes, ce sont ordinairement deux compotes.

Tigure de la Table de Douze Couvers Pag. 61. Petits Plats Petits Plats Grands, Plats

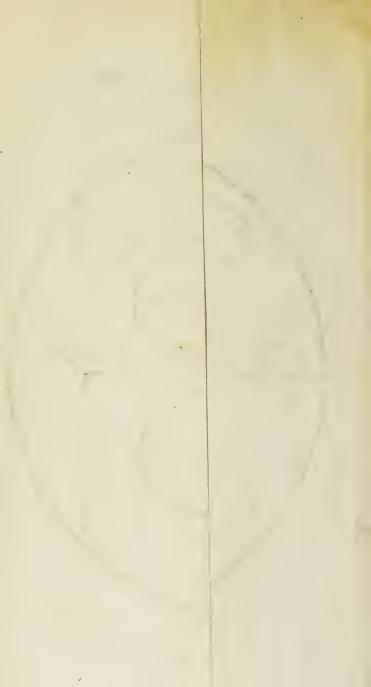
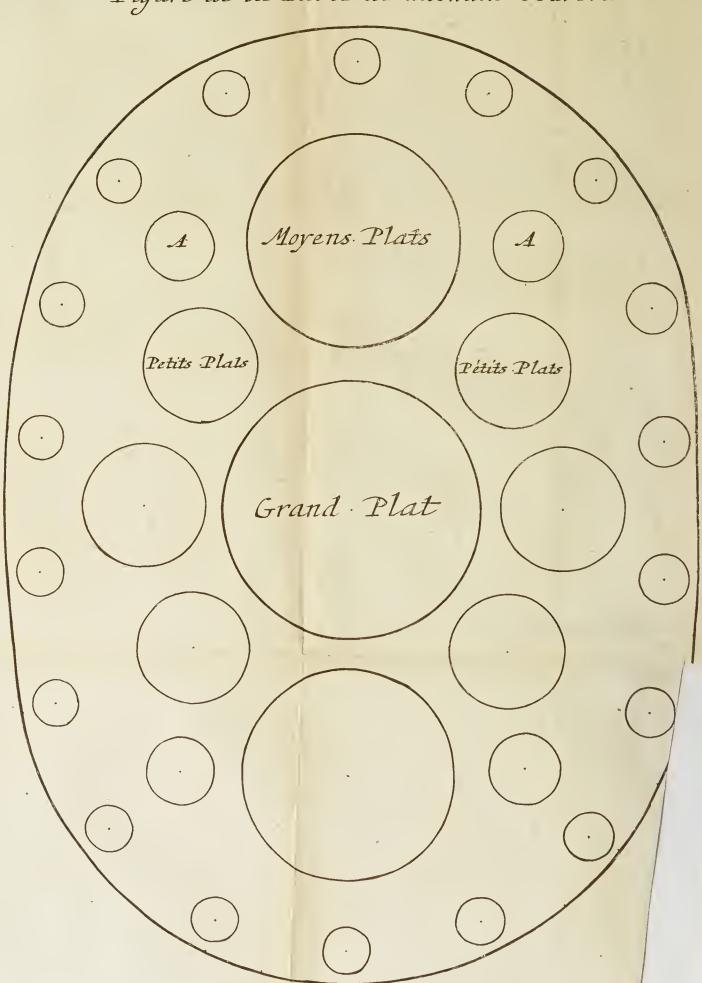




Figure de la Table de dix huits Couverts



Maniere de servir ladite Table à souper.

Premier service, un grand plat de rôt, deux petits plats de rôt, deux petits plats d'entremets, & deux salades.

Second service, un grand plat de fruit crud ou sec, & le reste comme à

disner.

Table de dix-huit couverts, servie d'un grand plat, deux moyens, six petits & quatre assiettes.

Pour le premier service à disner, dans le grand plat une grosse entrée, dans les deux moyens deux potages, dans les deux petits plats en flancs, deux petits potages; dans les autres quatre petits plats, quatre entrées; & dans les quatre hors d'œuvre, ce qu'il plaira au Maistre d'Hostel ou Cuisinier, suivant leur science & la faison.

Pour

Pour le second service, dans le grand plat, une grosse piece de rôt; dans les deux moyens, du moyen rôt; dans les deux petits, des flancs, du petit rôt, dans les quatre autres petits plats, quatre salades ou petits

plats d'entremets.

Sil'on veut un service entier d'entremets, on mettra dans le grand plat, un pâté ou jambon, ou un plat en assiette d'entremets froids; dans un des moyens, de la gelée, & dans l'autre, du blanc mangé, dans les deux petits plats, des flancs, des artichaux frits, tourtes ou cresmes, dans les autres quatre petits plats, des ragoûts d'entremets chauds, & dans les quatre assiettes, quatre petits ragoûts de morilles, mousserons, trusfes ou cardons, ou autres choses suivant la saison, & la fantaisie du Maissire d'Hostel & du Cuisinier,

et pour le dessert, un grand plat ou corbeille de fruit crud, & les deux moyens, de sec, ou le grand plat, de lec; & les deux moyens, de crud, les deux petits, de flancs, de sec, les quatre autres petits plats, de liquides, de sond ou en porcelaine, & les quatre assiettes hors d'œuvre, de fraises, de framboises, de gorseilles blanches & rouges grenées, ou bien de fromage, ramquins, de gaussfres, de petit métier, ou de petites tourtes de fruit ou de cresme, le tout suivant les saisons, & la fantaisse du Maistre d'Hôtel & des Officiers.

Maniere de servir ladite Table à souper.

Pour le premier service un grand plat de gros rôt; ou une grosse entrée, deux moyens de moyen rôt; les deux petits, de flancs, de petit rôt; dans les quatre autres, quatre entrées; & dans les quatre hors d'œuvre, quatre petites salades.

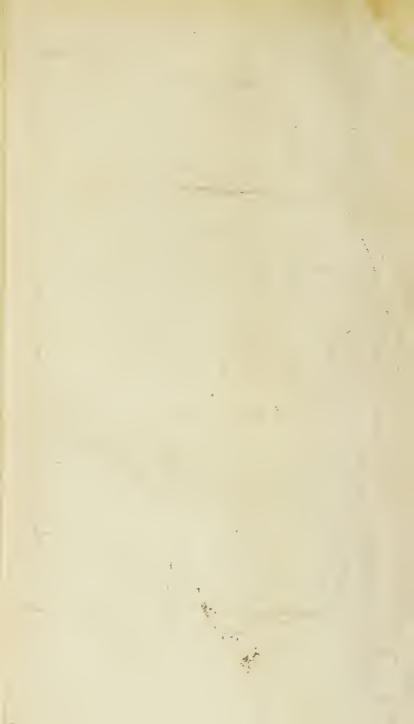
Pour le second service, on releve les quarre entrées, & on sert à la place quatre petits plats d'entremets; & si l'on veut que le service d'entremets soit complet, on le disposera & servi-

ra comme celuy cy dessus.

Et pour le troisième service qui est le dessert, on le disposera & servira aussi comme à disner, ou les Officiers le diversifieront & changeront comme il leur plaira; cependant c'est toûjours la mesme chose.

Table de vingt-quatre couverts, servie de trois grands plats, quatre moyens, six petits, & douze assiettes.

Pour le premier service à disner, deux grands potages, une grosse entrée dans le milieu; dans les quatre moyens plat, quatre entrées; dans les deux petits plats des flancs, deux petits potages; quatre entrées dans les quatre autres plats; & dans les douze assiettes hors d'œuvre, boudins, saussices, fricandeaux, costelettes, andoüilles, petits pastez, melons,



lons, fraises, figues, raves, meures, beurre & autres choses suivant les saisons; & souvent à une semblable Table on sert deux de ces sortes d'assiet-

tes-là de mesme façon.

Pour le second service, dans le grand plat du milieu, du gros rôt; dans les deux autres grands plats, un autre gros rôt; dans les quatre moyens, du moyen rôt; dans les deux petits plats des flanc, du petit rôt; dans les autres quatre petits plats, quatre salades; & dans les douze assiettes hors d'œuvre, des sausses de grillades, ou autres choses à la fantaisie du Maistre d'Hostel ou du Cuisinier.

Pour le troisiéme service, dans le grand plat du milieu, un jambon rôti, ou quelque pasté de venaison; dans les deux autres grands plats en porcelaines ou autrement de l'entremets froid; dans les quatre moyens, gelées, blanc mangé, ou tourtes, dans le deux petits plats des flancs,

LA MAISON. 66

pieds à la Sainte-Menehou, oreilles de cochon en ragoûts, artichaux ou cardes & cardons: dans les quatre autres petits plats, des nules ou œufs de plusieurs manieres & artichaux frits; & dans les douze assiettes, de petits ragoûts chauds, suivant que le Cuifinier ou le Maistre d'Hostelle jugeront à propos.

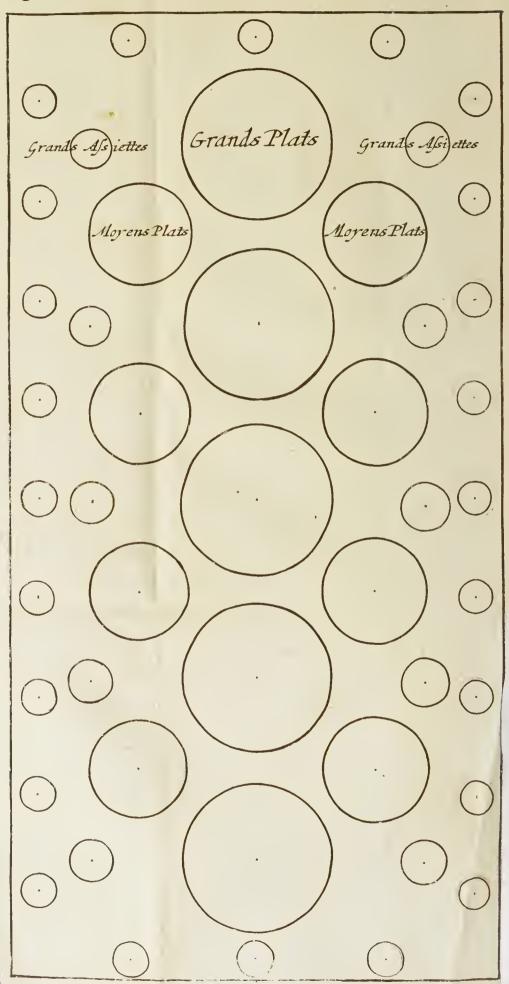
Et pour le fruit qui est le quatriéme service, dans les trois grands plats, du fruit crud: dans les quatre moyens, du sec: dans les deux petits, des flancs, deux petits plats de liquides ou de petit sec, ou deux soucouppes d'eaux glacées: dans les quatre autres petits plats, quatre compotes: & dans les douze assiettes hors d'œuvre, ce qu'il plaira à l'Officier.

Maniere de servir ladite Table à souper.

Pour le premier service, dans les trois grands plats du gros rôt, ou



Pag ,67 Figure de la Table Royalle de 24 Courerte



dans celuy du milieu une tourte: dans les quatre moyens plats, quatre entrées, dans les deux petits, des flancs, deux salades: dans les quatre autres petits plats, du petit rôt: & dans les douze assiettes hors d'œuvre, de petites entrées ou ragoûts.

L'entremets comme à disner, ou

comme on le voudra déguiser.

Le dessert aussi comme à disner.

Ces grandes tables se servent souvent en ambigu, principalement le soir; souvent aussi l'on y sert l'entremets avec le rôt & les ragoûts.

Table longue à la Royale de 24. couverts, servie de cinq grands plats, huit moyens, & dix grandes assiettes en forme de petits plats.

Pour le premier service à disner, dans les grands plats, trois grands potages & deux grosses entrées: dans les huit moyens plats, quatre potages & quatre entrées: & dans les dix affiettes cinq entrées de viande, & les cinq autres de melons, de figues, de raves, & d'autres choses semblables suivant la saison.

Pour le second service, trois grands plats de gros rôt, & deux de moyen: quatre moyens plats de rôt suivant, & quatre de petit rôt: quatre assiettes de plus petit rôt, & six salades.

Pour le troisiéme service, trois grands plats de gros entremets; & deux d'entremets en porcelaines ou en assiettes: dans les huit moyens plats, quatre de blanc-mangé, & quatre d'artichaux frits, de pied de cochon à la Sainte Menehou, d'artichaux en fausse ou cardons, tourtes, cresmes ou autres choses approchant, & les dix assiettes de ragoûts d'entremets chauds.

Et pour le dessert, trois grands plats de gros fruit crud, & deux de sec, quatre moyens plats de confitures en porcelaines, quatre autres moyens

plats

plats de petit fruit crud en porcelaines ou de fond, suivant la saison des fruits: & dans les dix assettes, six compotes, & les quatre autres de fromage, de cerneaux ou d'eaux glacées, le tout suivant la saison.

Maniere de servir ladite Table à souper.

Pour le premier service, trois grands plats de gros rôt, & deux grosses entrées: dans les huit moyens plats, quatre moyennes entrées, & quatre de moyen rôt, & dans les dix assistes, quatre de petit rôt, & six salades.

L'entremets & le dessert de mesme qu'à disner, ou comme il plaira aux

Officiers de le déguiser.

Autre Table de vingt-quatre couverts, servie d'un filet de cinq petits plats dans le milieu, de quatre grands plats de chaque costé, & dix grandes assicttes en forme de petits plats.

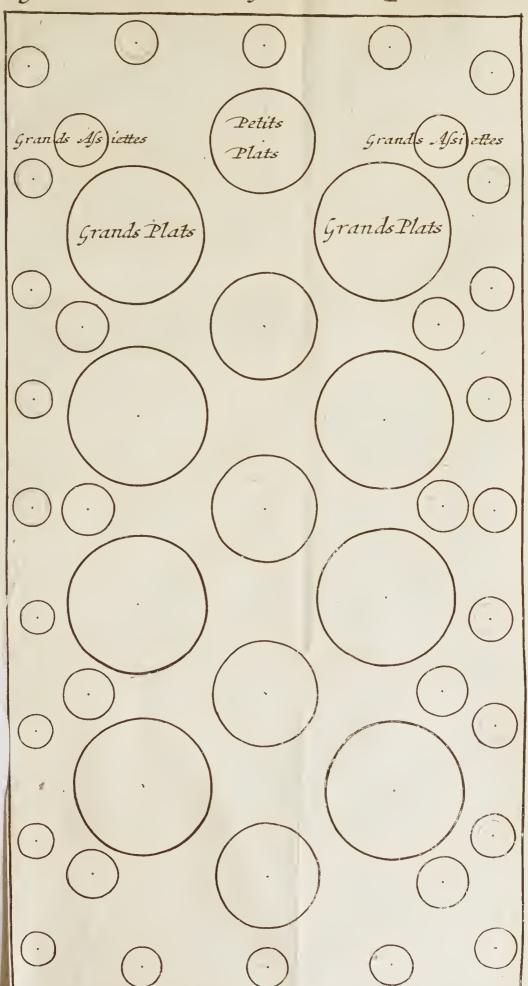
Pour le premier service à disner, dans les cinq petits plats du milieu, trois potages & deux entrées: dans les huit grands plats, quatre potages & quatre entrées; & dans les dix affiettes, six petites entrées, & quatre, de melons, sigues, raves ou fraises.

Pour le second service, les cinq petits plats du milieu, de moyen rost; dans les huit grands, quatre de gros rost, & quatre de rost suivant; & dans les dix assiettes, quatre de petit

rost & six salades.

Pour le troisiéme service, les cinq petits plats du milieu, trois de gelée & blanc-mangé, & les deux autres, d'artichaux, cardes ou cardons, tour-

Figure de la Table Royalle de 24 Couverts





grands plats, ou cresmes: les huit grands plats, quatre d'entremets chauds, & quatre de froids,, & les dix assiettes, six de ragoust chauds,

& quatre d'entremets froids.

Et pour le fruit, les cinq petits plats du milieu, trois de fruit crud, & deux de confitures seches & sines; les huit grands plats, quatre de fruit crud, & quatre de sec; & les dix assiettes, six compotes, & quatre de cresme, fromage, fraises, framboises, groseilles rouges ou cerneaux; le tout suivant la saison.

Maniere de servir ladite Table à souper.

Pour le premier service, les cinq petits plats du milieu, trois de moyen rost, & deux moyennes entrées, les huit grands plats, quatre de gros rost, & quatre grosses entrées; les dix afsiettes, quatre de petit rost & six salades.

E 4 L'en

L'entremets & le dessert de même qu'à disner, ou de quelle autre maniere il plaira aux Officiers de les déguiser.

Souvent ces Tables là se servent aussi en ambigu & principalement le

foir.

Toutes lesquelles Tables figurées cy-dessus, se servent les jours maigres comme les jours gras, la friture & les courbouillons s'appellent Rôt: le poisson autrement s'appelle Entrée, & l'entremets se compose de légumes, d'œuss, & d'autres choses approchant:

CHAPITR'E XIV.

De l'Officier a'Office ou Sommelier.

d'une Maison a la garde de toute la vaisselle d'or & d'argent qu'on luy met entre les mains, du linge de Table, de la baterie d'Office, &

de tous les ustenciles, comme il est dit au Chapitre du Maistre d'Hostel, auquel il doit du tout rendre bon compte. Il a aussi le soin du pain, il·le doit bien recevoir du Boulanger, le distribuer suivant les ordres du Maitre d'Hostel, & prendre garde qu'il ne s'en fasse aucun dégast. On luy donne encore la clefde la cave, il a soin & rend compte de chacune des pieces de vin dont il a la direction, & en fait la distribution à ceux à qui il en est ordonné, ce qui se pratique ainsi. Parexemple, un muid de vin doit tenir deux cens quatre-vingts pintes, & par la distribution il ne doit rendre compte que de deux cens soixante pintes, ou de deux cens soixante-cinq tout au plus, à cause qu'il est distribué par petites mesures, & à cause de la lie; & par là on ne le peut tromper, ny luy en rien faire passer au Maistre d'Hostel. Il doit aussi sçavoir faire toutes sorțes de confitures seches & liquides, com-出有

74

compotes, crêmes, biscuits, massepains, sirops, eaux & liquers. C'est à luy à mettre le couvert, à bien rincer ou faire rincer les verres, & à prendre garde à ce que l'eau destinée pour boir e soit toûjours bonne, bien propre & bien nette. Ensin ayant la charge de la vaisselle d'or & d'argent, il doit la bien faire nétoyer soir & matin, la compter tous les jours & la faire serrer; & s'il en manque quelque piece, il faut qu'il en avertisse aussi-tost; afin d'en faire faire la perquisition nécessaire.

L'Officier ne peut prétendre que les gages dont il est convenu en entrant avec le Seigneur ou son Maistre d'Hostel. Quant à ses droits & profits, c'est le treizième du pain qui luy est dû par le Boulanger qui en fournit la Maison; Mais cependant en luy faisant faire son devoir & en tenant la main à ce que le pain soit du poids & de la qualité requise, suivant le marché fait avec luy. Il luy

REGLE'E

appartient encore les lies & les futailles du vin consumé & dont il a fait la distribution. Voilà tout ce que, sans faire tort au Seigneur, il peut legitimement pretendre, & ce qu'on ne luy peut aussi legitimement refuser, attendu que c'est mesme en quelque façon l'interest du Seigneur, & que cela est attribué à un Officier pour l'aider à subvenir à ses dépenses particulieres, & qui l'oblige, pour peu qu'il soit honneste homme, à faire toutes choses dans l'équité, & à ne songer qu'à bien servir, & à faire le profit du Seigneur.

CHAPITRE XV.

. Du Garçon d'Office.

Orsqu'il ya un Garçon d'Office, son devoir & sonction est detenir la vaisselle d'argent bien propre, de la compter souvent, & en rendre compte à l'Officier ou au Mai-

LA MAISON Maistre d'Hostel; & s'il y en a quelque piece d'egarée les en avertir, afin qu'ils y donnent ordre. Il doit avoir le mesme soin de tous les autres ustenciles & baterie d'Office. Ne pas manquer en prenant du linge blanc de rapporter le sale, & en l'absence de l'Officier prendre bien garde à tout. Il est obligé de mettre le couvert du Maistre d'Hostel, de ramasser le linge de table pour qu'il nes'en perdre point, & de bien obéir à son Officier ou à son Maistre d'Hostel, afin de parvenir à estre Maistre aprés avoir esté Garçon.

CHAPITRE XVI.

De l'Ecuyer de Cuisine.

d'un Ecuyer de Cuisine est la propreté. Pour cet esset il doit le matin en entrant dans sa Cuisine, voir que tout y soit en bon ordre,

& les tables, & son garde-manger bien propres & bien nétoyez; cela fait, il doit mettre son pot au feu, & disposer ses viandes, ausquelles il faut qu'il se connoisse parfaitement bien, ainsi qu'à les sçavoir déguiter au goût du Seigneur. Il est encore de sa charge de sçavoir bien faire la pâtisserie froide & chaude, comme aussi toutes sortes de ragoûts & enrremets chauds & froids, & de prendre garde à ne point faire de dégast des choses qui luy sont mises entre les mains. Il faut qu'il fache aussi faire les partages pour toutes les Tables & Domestiques de la Maison, & qu'il ait soin de bien ménager les viandes qui restent du midy pour le soir, & du soir pour le lendemain à midy, afin de faire le profit de la Maison, en les employant souvent à faire de petites entrées. Il doit encore sçavoir bien commander & se faire obéir par ses Aydes & Garçons, bien conserver & ménager le bois &

le charbon, bien employer le lard, bien déguiser toutes sortes de poisson, œufs & légumes, & avoir soin de tenir toûjours son disner & souper prest aux heures qui luy sont préscrites par le Seigneur, ou son Maistre d'Hostel; & en tout bien executer leurs ordres & rendre bon compte de tout ce qui luy est mis entre les mains. Il ne peut pretendre que les gages dont il est aussi convenu en entrant avec le Seigneur. A l'égard de ses profits legitimes, & qu'il doit avoir, comme cela se pratique partoutes les bonnes Maisons, ce sont les suifs lorsqu'on luy donne les viandes grasses, la graisse qui tombe dans les lechrefrites, les levûres de lard, pourveu qu'il ne les fasse point trop grasses, les vieilles fritures, & les cendres du feu de la Cuisine. Voilà tout ce qu'il peut esperer & ce qui luy appartient legitimement; & cela luy est adapté pour luy servir à ses menuës dépenses. CHA-

CHAPITRE XVII.

Des Aydes ou Garçons de Cuisine

E devoir des Aydes ou Garçons de cuisine, c'est d'avoir soin de tout ce qui concerne la Cuisine, de bien faire écurer & nétoyer la baterie, de tenir le garde-manger bien propre & bien net, de mettre le pot au feu aux heures nécessaires, de bien écumer la marmite, de préparer tout ce qu'il faut pour mettre dans les pots suivant les ordres que leur en a donné leur Chef; de bien éplucher les herbes & autres legumes, tant pour les entremets, que pour les ragoûts, afin que l'Ecuyer trouve tout prest lorsqu'il s'en veut servir. Il faut aussi qu'ils ayent soin de tenir du bois & du charbon la quantité necessaire pour la Cuisine, & prendre garde de n'en point faire de dégast, & que les autres Domestiques n'en prennent pour porter dans leurs chambres; ce qui arrive assez souvent à cause de la trop grande familiarité qu'ils ont les uns avec les autres. Si par hazard on nourrit & engraisse de la volaille dans la Maison, il faut qu'ils sçachent & ayent soin de leur donner à manger à leurs heures reglées; & sur tout prendre garde que personne ne s'approche des pots ni des ragoûts, pour qu'il n'y jette quelque chose qui fasse préjudice au Seigneur, ou qui marque que leur Chef a manqué.

CHAPITRE. XVIII.

De la Servante de Cuisine.

E devoir d'une Servante de Cuisine est de commencer le matin à bien nétoyer & balaïer la Cuisine, jetter de l'eau par tout, bien ranger & écurer la baterie & autres ustenciles; bien laver & nétoyer la vais.

vaisselle d'argent avec de l'eau de son, & l'écurer quand il en est besoin avec de la cendre de foin, sans se servir de graisny de sablon; car la cendre de foin suffit pour l'éclaircir quand on s'ensçait servir. Pour oster les taches qui sont quelquesois dans la vaisselle par le moyen des œufs, il faut moüiller la vaisselle & y mettre à l'instant de la cendre bien rouge, la laisser reposer & l'écurer aprés. Cela oste les taches sans qu'il y paroisse plus. Elle doit aussi balaier tous les jours la salle à manger & la grande montée, bien éplucher les herbes & autres menuës besognes qui se trouvent à faire, & aller & revenir de tous les endroits où l'on l'envoye.

CHAPITRE XIX.

Du Rousseur.

E devoir & fonction d'un Ro-Lisseur domestique d'une grande Maison est d'avoir soin d'allerà la Vallée, & de sçavoir choisir les viandes mortes & vives pour la Table du Seigneur. Il doit aussi sçavoir bien gouverner & engraisser les volailles, tuer & habiller toutes sortes de viandes, surtout le gibier, bien piquer & déguiser toutes les susdites viandes, & ne point faire de dégât du lard. Il faut encore qu'il ait soin de tenir les viandes en blanc prêtes pour les donner au Cuisinier lorsqu'il les luy demande; de rendre compte tous les soirs au Maistre d'Hostel des viandes qu'il a délivrées à la Cuisine, tant pour bouillir que pour les ragoûts & rotisserie; & s'il y en a qui perissent, l'en avertir afin de les faire passer les prepremieres, & conserver toûjours les plus fraîches.

CHAPITRE XX.

Du Suisse ou Portier.

E devoir d'un Suisse ou Portier est de bien executer les ordres qui luy sont donnez par le Seigneur, l'Intendant, l'Ecuyer ou le Maistre d'Hostel; & faut qu'il s'applique particulierement à connoistre tous ceux qui ont affaire à eux. Il faut aussi qu'il sache bien lire & bien écrire, pour écrire tous ceux qui viennent rendre visite à la Maison, ou qui envoyent demander des nouvelles du Seigneur, & garder le mesme ordre pour les autres gens distinguez de la Maison. Il doit encore recevoir tous les Exploits, Assignations & autres Actes & Ecrits concernant les affaires du Seigneur, afin d'empetcher & d'éviter les surprises que l'on pourroit

roit faire; & ce sont des ordres que l'Intendant ne doit pas manquer de luy donner. Il faut pareillement qu'il ait soin de tenir la porte fermée, quand on dit la Messe, ou qu'on fait la priere, & de bien executer ce que l'Écuyer luy prescrit au sujet des gens delivrée, pour qu'ils ne sortent ny qu'ils entrent aux heures induës, ny qu'ils emportent rien qui appartienne à la Maison. Il faut encore qu'il prenne garde à tous ceux qui vont & qui viennent dans le logis, & s'ils emportent quelque chose; sçavoir pourquoy & qui leur a donné; & si ce sont des Ouvriers, il faut qu'ils en rendent compte. Il doit aussi bien executer les ordres du Maistre d'Hôtel, qui sont ordinairement de prendre garde à tout ce qui entre pour la bouche & utilité de la Maison, & de voir si, quand les Porteurs ont apporté quelque chose, ils ne remportent rien dans leurs hottes qui appartienne, ou qui soit préjudiciable

ble à la Maison. Il est aussi de son devoir de tenir la porte fermée aux heures des repas lorsqu'on disne ou qu'on soupe, de ne laisser sortir aucun Domestique avec de la vaisselle d'argent ny linge de Table pour porter au Cabaret ny ailleurs, pour quelques raisons que ce soit, à moins qu'ils n'en ayent l'ordre du Maistre d'Hostel, ou d'autres Officiers superieurs de la Maison; de veiller à ce que la nuit ny à quelque autre heure que ce soit, on ne transporte du bois, du charbon, du foin, de l'avoine, de la paille, ny autres choses appartenant à la Maison. Et lorsque l'on fait les provisions de bois, fagots, cotterets, charbon; foin, avoine & paille, de tenir un compte exact des voitures, & le donner au Maistre d'Hostel par écrit, où à ceux qui sont commis pour faire lesdites provisions, asin qu'ils voyent s'ils ont leur compte. Il fant encore, & cela sur toute autre chose, qu'un 86

Suisse ou Portier ne soit point débauché ni yvrogne, qu'il soit incorruptible, sidele & discret, qu'il fasse la ronde tous les soirs, & visite par tout le logis avant que de fermer la porte, & icelle estant fermée porter les clefs dans la chambre du Maistre d'Hostel ou de l'Ecuyer, suivant les ordres qui luy en sont donnez; & si onles luy confie, il doit estre encore plus régulier à ne laisser entrer ny fortir personne sans permission, & qu'aux heures ordonnées. Enfin il doit prendre garde, & ne point souffrir que les gens de livrée retirent personne qui ne soit pas de la Maison, quoy qu'ils en ayent esté, ni sous prétexte de parens ou d'amis; quoy faisant, & ayant bien soin de balaier la cour & de la tenir bien propre, ainsi que le devant de la porte, on n'a rien à luy dire; & c'est-là le veritable devoir d'un Suisse ou Portier.

CHAPITRE XXI.

Du Cocher.

IL faut en premier lieu, & ainsi qu'il est déja dit ailleurs, qu'un Cocher soit honneste homme, sage & point yvrogne, puisque la vie du Seigneur dépend souvent de sa conduite. Il doit aussi se connoistre un peu en chevaux; qu'il les sache bien panser ou faire panser soir & matin, tenir ou faire tenir l'Ecurie bien propre: qu'il ait soin de faire ou de faire faire la litiere le soir; & la lever le matin, & ne point laisser fumer dans l'Ecurie de peur du feu, & prendre bien garde aux lanternes & chandeliers pour la mesme raison. Il faut encore qu'il ait soin de faire boire les chevaux à leurs heures ordinaires, leur donner l'avoinne de mesme, & ne pas manquer à leur bien laver ou faire laver les jambes lorsqu'ils arrivent

rivent de la ville le soir & le matin, leur visiter tous les jours les pieds a-vant que de sortir, les bien faire ferrer & les entretenir de mesme; leur faire les crins de temps en temps, & les tenir toûjours le plus propre qu'il est possible. Il est pareillement encore de son devoir de bien nétoyer ou faire nétoyer son ou ses carosses tant par dedans que par dehors; les graisser ou faire graisser quand il en est besoin, prendre garde tous les jours qu'iln'y manque rien; & en cas qu'il y manque quelque chose, avoir soin d'en avertir l'Écuyer, le Maistre d'Hostel ou ceux qui en doivent avoir soin; les avertir de mesme de ce qui pourroit manquer aux harnois; les bien laver, brosser & nétoyer tous les jours, afin que tout l'équipage soit dans une égale propreté, & que le Seigneur en ait une entiere satissa: Etion.

CHAPITRE XXII.

Du Postillon.

E devoir & fonction d'un Po-stillon est de sçavoir bien conduire son devant, d'avoir l'oreille bonne à ce que luy dit son Cocher, soit à la ville, soit aux champs; car souvent par la faute d'un Postillon un Cocher verse le Seigneur dans des précipices: & c'està quoy il faut bien prendre garde, & pour cet estet suir la débauche, & sur tout l'excés du vin. Il faut qu'il sçache aussi bien panser les chevaux, & qu'il en ait tout le soin imaginable, qu'il ne manque point tous les jours de bien nétoyer son Ecurie, de faire la litiere le soir, & de la relever le matin, de bien laver & froter les jambes de ses chevaux lorsqu'il revient de la ville, prendre garde qu'ils soient toûjours bien ferrez, les faire boire & leur

LA MAISON

90

donner l'avoine aux heures qu'il est ordonné, & leur faire les rins dans les temps necessaires. Il doit aussi tenit toûjours ses harnois bien propres & bien nétoyez, prendre garde à la selle de son porteur pour qu'elle ne le blesse point, & s'il manque quelque chose tant à la selle qu'aux harnois, en donner aussi-tost avis à l'Ecuyer ou à ceux préposez par le Seigneur pour cela, & ne les point porter au Sellier on Bourrelier, fans leur avoir sait voir ce qu'il est besoin d'y faire. C'est ainsi qu'un Postillon se rend agréable à son Ecuyer, & comme dans la suite il peut devenir Cocher.

CHAPITRE XXIII.

Des Palfreniers.

E devoir des Palfreniers est d'avoir bien soin des chevaux qu'on leur met entre les mains, & qu'ils doivent panser, commençant toûjours par ceux que monte le Seigneur, & continuer par les autres que montent les gens de sa suite; car le cheval de monture a besoin d'estre particulierement bien pansé, puisque souvent en dépend la perte ou le bonheur de celuy qui le monte. Il faut donc qu'ils ayent bien soin de les panser soir & matin, de tenir l'Ecurie bien propre & bien nette, de faire la litiere le soir, & de le relever le matin, de les faire boire, & de leur donner l'avoine aux heures qu'ils ont accoûtumé, les mettre au Machigadou, bien secouer leur foin avant que de le mettre dans le ra-

92 LA MAISON

rateliter, leur bien frotter les jambes quaud ils reviennent de dehors, prendre garde qu'ils soient toûjours bien serrez, leur faire les crins quand ils en ont besoin, les bien couvrir de leur caparasson, bien nétoyer les montures des brides, bien écurer les mords, de peur qu'ils ne se rouillent, prendre garde qu'il ne manque rien aux felles, qu'elles ne blessent point les chevaux, & si elles ont besoin de quelques reparations en avertir l'Ecuyer, ou ceux dont ils dépendent. Quand un Palfrenier est à quelque personne de moindre qualité, son devoir est toûjours le mesme, & cela ne change en rien ce qui luy est prescrit cy dessus.

CHAPITRE XXIV.

Des Laquais:

Le devoir des Laquais d'un grand Seigneur est d'apprendre & de s'appliquer à le bien servir, luy estre entierement fideles, & tout voir, & tout entendre sans rien dire qui luy puisse préjudicier. Quoy que leur état soit des plus médiocres, cela n'empesche pas que la vertu ne s'y puisse rencontrer; & mille gens des plus élevez dans les affaires en rendent un assez bon témoignage. Pour donc tâcher d'imiter ceux-là, & d'atrapper quelque chose de leur fortune, il faut qu'un Laquais soit adroit, honnête & civil à tout le monde; qu'il ne soit point jureur, yvrogne ny débauché; flateur, raporteur ny menteur, qu'il n'abandonne point le Seigneur quelque part où il puisse le mener; qu'il se gargarde de s'entretenir jamais avec qui que ce soit des affaires secretes dont il pourroitavoir connoissance; qu'il ait bien soin de tous ses interests autant que sa condition le peut permettre, qu'il nétoye bien ses souliers & ses bottes lorsqu'il faut qu'il le fasse, qu'il porte bien le flambeau, & qu'il se fasse un principe de toûjours bien obéir à son Ecuyer en tout ce qu'il lui commande pour le service du Seigneur, & d'estre ponctuel aux ordres du Maistre d'Hostel aux heures des repas pour servir à porter les viandes sur Table. Il doit aussi prendre garde & s'appliquer à bien faire les commissions qui luy sont données, s'en acquiter avec adresse & diligence, & en raporter une réponse exacte & fidele, & sur toutes choses bien garder le secret. C'est par-là qu'un Laquais parvient à quelque chose de bien plus considerable, & qu'il oblige le Seigneur à luy servir d'appuy & de patron tout le reste de sa vie.

CHAPITRE XXV.

Du Fardenier.

E Jardinier est souvent dome-stique de la Maison d'un grand Seigneur, & souvent il y'est aussi sur un autre pied. Quoy-qu'il en soit, & d'une ou d'autre maniere, son devoir est d'avoir soin du jardin lorsqu'on luy en a donné la conduite. Il faut pour cet effet qu'il sçache l'agriculture tant pour les arbres que pour les fleurs; & qu'il en sçache orner le jardin suivant les temps & les faisons, & dessein d'iceluy; qu'il se connoisse en toutes sortes de plantes & toutes sortes de fruits; qu'il sçache bien greffer & enter tant en fente qu'en écusson sur les arbres & sauvageons proprés à cet effet, comme poiriers & coignaciers; qu'il tienne toûjours ses parterres bien propres, qu'il tonde ses buis dans le. temps

LA MAISON. temps convenable, qu'il seconnoisse bien en graine, en oignons, en cayeux & fleurs rares & étrangeres, qu'il les sçache bien semer & planter pour renaistre au Pintemps. Il faut encore qu'il ait soin & ne soit point paresseux d'arroser son jardin autant qu'il en est besoin dans la grande secheresse, sans quoy les plus belles sleurs font une triste sigure, & se passent sans presque aucun agré. ment. Il doit aussi sçavoir bien pré parer le terreau tant pour les oran gers que pour les fleurs tardives, fau te dequoy ils meurent tous, & ja mais n'arrivent à bien. Il doit pa reillement se connoistre en orangers en bien nétoyer les punaises, empê.; cher que les fourmis ne les gatent, prendre garde de ne les point trop mouiller, de peur de les faire mouvoir, & les mettre l'Hyver dans la serre, & l'Eté au dehors. Il faut encore qu'il ait soin de bien nétoyer les allée & avenuës du jardin, de tailler les ar-

bres

bres & palissades, lorsqu'il en est besoin, ainsi que les treilles & berceaux, labourer les allées pour en oster les herbes qui y viennent frequemment, & les ressabler de temps en temps, ainsi que les parterres. Il doit aussi avoir soin de fumer le pied des arbres fruitiers de trois ans en trois ans, & en oster le bois qui les embarasse trop, & qui empesche que le fruit ne grossisse, & ne trouve sa place; comme aussi de bien sarcler les parterres, en oster les méchantes herbes qui étouffent les fleurs, & bien nétoyer & tenir en bon état les bassins, & jets d'eaux, s'il y en a.

Il faut que le Jardinier sçache encore faire un bon potager, semer, planter & faire venir toutes sortes de légumes, faire de bonnes couches pour faire venir des melons, ne point laisser son jardin manquer de rien, avoir des artichaux, celéry, & cardons, & toûjours des salades suivant le temps, tenir le tout bien propre 8 LA MAISON & debarasser de toutes sortes de més chantes herbes, & bien oster les chenilles & limaçons & autres vilenies qui souvent font un trés-grand dommage aux jardins, & font perir ce qu'on y cherit le plus.

Fin de la Maison du grand Seigneur, & du devoir de ses Domestiques.

我的教育教育教育教育教育教育教育

DE LA MAISON

D'UNE DAME DE QUALITE;

Et des Officiers & Domestiques qui luy sont nécessaires.

LIVRE SECOND.

CHAPITRE PREMIER.

UAND un grand Seigneur se marie, ou qu'il est marie, sa Maison augmente en équipages; & voicy comment, & de qui celuy d'une Dame doit estre composé:
Sçavoir,
D'un Ecuyer,
D'une Demoiselle Suivante,
D'une Femme de Chambre;
D'un Valet de Chambre,
D'un Page,

D'un

D'un Maistre d'Hostel,
D'un Cuisinier,
D'un Officier,
D'une Servante de Cuisine,
De quatre Laquais,
D'un Cocher,
D'un Postullon,
D'un Garçon de Cocher,
De sept Chevaux de carosse,
Et de quatre Chevaux de selle pour monter les Officiers.

Quand il y a des Enfans, le nombre des Officiers & Domestiques augmente encore, & l'on ne se peut absolument passer
D'une Gouvernante d'Enfans,
D'une Nourrice,
D'un Gouverneur ou Precepteur,
D'un Valet de Chambre,
D'un ou de deux Laquais,

Comme une Dame mange souvent en particulier & sans une fort grande ceremonie, on ne prescrit rien icy pour sa table, parce que tout s'y gou-

verne

verne à sa fantaisse, & selon les differens ordres qu'elle donne à son Maître d'Hostel pour la quantité de couverts dont elle veut qu'elle soit composée. En tout cas, si elle veut s'y faire servir regulierement, ses Officiers s'y regleront suivant & à proportion de celle du Seigneur, & c'est à peu de chose prés, la mesme dépense & la mesme œconomie.

La dépense de bouche pour le commun se regle aussi comme dans la Maison du Seigneur, à l'exception des semmes qui ont moins de vin que les autres Domestiques.

La dépense de l'Ecurie est aussi la mesme à proportion du nombre des chevaux, & il ne faut en tout qu'a-

joûter ou diminuer.

Tous les autres menuz fraiz & dépenses particulieres se peuvent encore regler de la mesme façon; ainsi il seroit inutile d'en parler davantage; & c'est aux Officiers à prendre leurs mesures sur ce que nous en

G 3

LA MAISON

102

avons dit cy-devant, ou suivant la dépense précise qu'on veut qu'ils fas-sent.

Et quant aux gages tant des Officiers, femmes, qu'autres gens & Domestiques de la Maison de la Dame, voicy ce qu'on leur donne ordinairement: sçavoir,

Al'Ecuyer, cent écus. cy 300. l. A la Demoifelle suivante deux cens francs. cy 200. l.

A la Femme de Chambre, cent livres. cy 100.1.

Au Valet de Chambre, deux cens livres. cy200. l.

Au Maistre d'Hostel, cent ecus. cy 300.1.

A l'Officier d'Office, cinquante écus.

cy 150.1.

Au Cuisinier, deux cens francs.

cy 200.1.

A la Servante de Cuisine, soixante livres. cy 60.1.

Au Postillon, vingt écus. cy 60.1.

Au

t .		
REC	GLE'E.	103
Au Garçon du C	locher,	vingt écus.
		cy 60. l.
Aux Laquais,	cent fra	ncs chacun.
`		CV 100. l.
Aila Gouvernant	te des E	infans, cent
livres.		Cy 100, 1.
A la Nourrice	cent écu	isparan, &
recompense,	là nou	rriture étant
faite.		cy 300.1.
Au Gouverneur	ou Prece	epteur, trois
cens livres.	, , ,	cy 300.1.
An Valet de Cl	nambre	des Entans,
cent cinquant	e livres.	cy 150.1.
Et à la Servante	de la No	urrice, quin-
	4	cy 45. 1.

CHAPITRE II.

Devoir de tous les Officiers & autres Domestiques de la Dame, & ce qu'ils doivent faire, & sçavoir chacun en particulier pour la bien servir

DE L'ECUYER.

A Charge de l'Ecuyer consiste en la direction de l'Equipage, & Gens delivrée de la Damé. Il l'accompagne à la Messe, aux visites, à la promenade, & doit toûjours estre à ses costez pour recevoir & faire executer ses ordres, pour recevoir les visites qu'on luy vient rendre, pour complimenter de sa part, luy donner la main, conduire & reconduire ceux qui viennent la voir. Il faut aussi qu'il ait soin que ses gens de livrée soient toûjours bien propres & lestes, son

carosse bien net & bien entretenu, ses chevaux bien pansez, & prendre garde que tout ses gens soient bien disciplinez.

CHAPITRE III.

De la Demoiselle suivante.

JNE Demoiselle suivante n'est auprés d'une Dame que pour luy faire honneur, & l'accompagner à la Messe, aux visites, & par tout où elle va. Il faut qu'elle la sçache bien coiffer, & l'ajuster suivant la mode, & à l'air de son visage; qu'elle lui soit complaisante & de bonne humeur, & qu'elle évite toûjours de luy causer le moindre chagrin par aucune de ses manieres d'agir, qu'elle soit toûjours bien propre & bien mise, & d'une conversation agréable pour recevoir & entretenir les au-

106 tres Demoiselles qui viennent avec leurs Dames rendre visite à la sienne. Il faut aussi qu'elle sçache raccommoder les dentelles, & travailler en tapisserie pour s'occuper quand elle n'a rien à faire & empescher l'oisiveté; car la faineantise est l'accheminement à tous les défauts imaginables; & c'est ce qu'une fille bien sage doit fur tout autres choses éviter. Comme ordinairement elle a l'oreille de la Dame, le que d'elle dépend souvent le repos & la tranquillité des autres Domestiques; il faut qu'elle se soache menager à leur égard, qu'elle ne flatte & ne dise rien contre eux qui leur puisse préjudicier, lorsqu'il ne s'agit que de bagatelles, & que l'interest de la Dame n'y est messé que médiocrement. Et s'il arrive qu'ils ayent quelques differends entr?eux,ou qu'ils soient disgraciez, & qu'ils s'adressent à elle pour avoir leur grace, ou pour vuider & éteindre leurs differends, il faut qu'elle s'y employe chaREGLEE'. 107

charitablement, & leur fasse rendre justice aux uns & aux autres, & ne souffre point que celuy qui a tort, l'emporte sur celuy qui a raison.

CHAPITRE IV.

De la Femme de Chambre.

E principal devoir d'une Fille ou Femme de chambre, est d'étre sage & honneste, & toûjours de la dernière propreté tant sur elle & dans' ses ajustemens, que dans tout ce qu'elle est obligée de faire. Il faut qu'elle sçache peigner, coësser, habiller est ajuster une Dame suivant le bon'air & sa qualité. Elle doit avoir en compte le menu linge servant aux personnes du Seigneur & de la Dame, le sçavoir blanchir ou faire blanchir; comme aussi savonner & empeser toutes sortes de linges, gazes & dentelles: on luy donne encore

108

le soin de toutes les hardes, habits, pierreriers, colliers, & de tous les ustenciles servant à la toilette & ornemens de la Dame, desquels elle doit tenir un memoire & en rendre bon compte. Il faut aussi qu'elle sçache coudre, racommoder les dentelles, ainsi que toutes les autres affaires concernant les ajustemens des femmes, & mesme faire de la tapis. serie pour s'occuper dans les momens où elle se pourroit trouver inutile. Elle doit pareillement sçavoir mettre une toillette, & l'arranger avec toute la propreté possible; bi n faire le lit & la chambre de la Dame, & avoir soin que tous les meubles soient toûjours nétoyez & rangez comme il faut. Son devoir est encore de sçavoir bien nouer un ruban, chausser & déchausser la Dame, faire un remede & le donner avec adresse, faire un bain pour laver les pieds, & des pastes pour décrasser les mains. Elle doit aussi connoistre & sçavoir.

voir acheter toutes sort's de nippes, comme linge, étoffes, dentelles, esfences, eaux, pommades & autres. choses nécéssaires & utiles pour le service & propreté de la Dame. En un mot, elle ne doit presque ignorer rien de tout ce qui regarde & concerne l'adresse, la bienséance & les divers ornemens du sexe. Quand la Demoiselle est malade, ou absente de la maison, elle doit accompagner la Dame par tout où elle la veut mener, & recevoir & entretenir les gens de la suite des Dames qui viennent pour la voir. Quoy-que dans cette qualité elle ait aussi l'oreille de la Dame, elle ne doit point s'en prévaloir, ny se rendre contraire ni flateuse envers les autres Domestiques: bien loin de cela, elle doit toûjours tâcher de l'adoucir lorsqu'elle est irritée contre quelqu'un d'eux, & de trouver quelque temperament dans ce qu'ils peuvent avoir fait de mal à propos, quand la chose n'est pas de con-

LA MAISON

consequence, & qu'elle ner touche ni à la noirceur d'ame ny à la friponnerie. Ce faisant une Fille de Chambre est aimée & cherie de tout le monde, chacun s'empresse à luy rendre service, & jamais elle ne sort d'une Maison que le Seigneur ou la Dame ne luy fasse quelque bien & ne l'établisse avantageusement pour le reste de sa vie.

CHAPITRE V.

Du Valet de Chambre.

Rdinairement le Valet de Chambre d'une Dame de qualité, est ou Tailleur pour semmes ou Tapissier; s'il est Tailleur, c'est pour avoir soin de faire & racommoder les habits de la Dame, & les mettre à la mode lors qu'ils n'y sont pas; & s'il est Tapissier, c'est pour travailler aux ameublemens, & en fai-

faire de neufs, ou rétablir les vieux quand il en est besoin. Son devoir est avec cela d'aider à faire le lit & la chambre, d'y preparer du feu quand il en faut, & de resserrer & tenir tous les habits bien proprement. C'est aussi luy qui tient la porte de la chambre, quand la Dame se leve ou se couche, afin qu'il n'entre personne sans qu'elle en soit avertie, & qu'elle ne veüille bien les voir & leur parler. Il doit encore avoir soin de tenir des flambeaux prests pour le soir, garnis de bougie pour la chambre, & de chandelle pour l'anti-chambre; & si l'on jouë, de bien préparer les Tables, les Cartes & les Dez, afin d'en donner quand on en demande. Enfin il faut qu'il soit sage & fidele, & qu'il ait beaucoup de discretion dans ce qu'il peut voir, ou entendre, ainsi que dans les commissions qu'on luy peut donner.

Quant au devoir des Pages, du Maistre d'Hostel, Officier, Cuisinier, nier; Servante de Cuisine, Cocher, Postillon, Garçon de Cocher & Laquais de la Dame, c'est le mesme que dans la Maison du Seigneur, & chacun d'eux s'y reglera suivant son employ.

CHAPITRE. VI.

Devoir des personnes préposées pour le gouvernement & l'education des Enfans a'un semblable Seigneur & Dame, & de leurs Domestiques.

De la Gouvernante d'Enfans.

Gouvernante d'Enfans, est d'avoir bien soin de ceux dont on luy donne la direction dans la Maison d'un grand Seigneur. Elle doit les tenir toûjours bien proprement, avoir beaucoup de douceur & de complaisance pour eux, sans pourtant leur rien souf-

souffrir de bizarre ny de méchant; les corriger sans aigreur, & ne leur donner jamais aucune idée d'une humeur fâcheuse ny cruelle, puisque c'est ce que les gens de qualité haïssent le plus, & ce qui generalement doit estre abhorré de tout le monde. Elle doit encore, & préférablement à toute autre chose, prendre garde & empescher qu'ils ne crient trop la nuit ou le jour, ni qu'ils fassent des efforts, de crainte que cela ne leur fasse venir des descentes, ou ne leur cause quelqu'autre incommodité dont ils se ressentent toute leur vie, & dont bien souvent on ne sçait pas la veritable cause. Elle doit pareillement leur donner à boire lorsqu'ils en demandent, & qu'elle juge que cela ne leur peut faire aucun mal, leur donner à manger, & les coucher & lever à leurs heures reglées & ordinaires; prendre garde qu'ils ne s'échauffent en courant trop le long de la journée, ny qu'ils s'approchent trop prés 14. LA MAISON.

du feu, de peur qu'ils ne tombent dedans, ou qu'ils ne brûlent leurs habits ou autres vestemens. Elle doit aussi leur apprendre à prier Dieu, & à faire le Signe du Chrétien dés leur âge le plus tendre, empescher qu'ils ne se battent, & ne contractent aucune inimitié les uns avec les autres, car c'est un venin qui souvent ne se peut oster, & dont les effets sont trés-dangereux dans la suite; les mener à la Messe les Festes & les Dimanches si tost qu'ils y peuvent aller, & ne leur donner en tout que de bons & salutaires exemples. Ilest encore de son devoir de tenir leurs Chambres bien propres, de bien faire leurs lits, bien nétoyer leurs bas & leurs souliers. Enfin d'avoir bien soin de toutes leurs hardes, linges & habits, afin qu'il ne s'en perderien, & de pouvoir en rendre compte toutes fois & quantes que le Seigneur ou la Dame le souhaite.

CHAPITRE VII.

De la Nourrice.

L'avoir d'une Nourrice est d'avoir bien soin de son Enfant, le tenir toûjouts bien propre en linge, & ne luy point donner de couches relavées; ne le point laisser crier ny la nuit ny le jour faute de luy donner à têter, luy faire sa bouillie soir & matin si-tost qu'il est remué, & si-tost qu'il commence à sommeiller le porter coucher. Il faut que la Nourrice pour entretenir son lait, déjeune le matin & goûte l'aprés-disnée, qu'elle boive peu de vin à ses repas, & qu'elle s'abstienne de voir son mari pendant sa nourriture. Il faut d'ailleurs qu'elle soit toûjours gaillarde, joyeuse & de bonne humeur, & qu'elle chante & rie sans cesse pour amuser & divertir l'Enfant

116 LA MAISON.

fant. Quand elle le remuë, il faut qu'elle prenne garde aussi qu'il ne soit trop au large; ny tropserré, ny que les épingles qui sont autour de luy ne le puissent piquer, & quand elle se couche, que ce soit adroitement, afin qu'il ne coureaucun rifque de se blesser, & nese trouve incommodé d'aucune autre maniere. Voilà à peu prés tout ce qui regarde son devoir, & les choses ausquelles il faut qu'elle s'applique, quand elle veut qu'on l'aime, & qu'on dise que c'est une bonne Nourrice. En luy donnant l'enfant, on luy met entre les mains sa layette qui consiste en tout ce dont il peut avoir besoin suivant sa qualité & la bassesse de son âge. Quand il est un peu plus grand, on luy donne d'autres hardes & d'autre linge à proportion, & e'est dont la Nourrice doit avoir bien soin pour en rendre bon compte quand on les luy demande:

Souvent on luy donne aussi une

REGL'EE.

117

servante pour bercer l'Enfant; & pour luy aller querir toutes les choses dont elle peut avoir besoin.

CHAPITRE VIII.

Du Gouverneur ou Precepteur d'Enfans.

I E mets ces deux Charges ensemble à cause de leur connexité, & pour éviter les redites superfluës. Si l'on doit estre exact à faire un bon choix de chaque Domestique en particulier; on doit l'estre encore bien plus quand il s'agit de donner un Precepteur ou Gouverneur à des Enfans. Et si le moyen de maintenir ou perdre les Maisons peut proceder & venir, comme nous avons déja dit, des Intendans & des Secretaires, & de leur bonne ou mauvaise conduite, on peut voir clairement qu'elle arrive quelquefois plus malheureuse-H 3 ment

ment par les mauvaises impressions que les Gouverneurs ou Precepteurs peuvent donner aux Enfans. Les bonnes mœurs empeschent la dissipation de leurs bien; les mauvailes au contraire les portent à la prodigalité, à la débauche, au crime & à l'impieté. La comparaison des jeunes arbres aux Enfans se trouve juste. Les jeunes arbres entez de mauvaises greffes produisent de mauvais fruits; & au contraire une bonne greffe sur un sauvageon donne de bon fruit. Les Gouverneurs & Precepteurs sont comme les Argriculteurs des Enfans jeunes sauvageons; quand ils sont bien entez de bons exemples & des maximes de prudence & de probité, ils ne peuvent produire que des actions honnestes. C'est en quoy on remarque de quelle importance il est aux parens d'avoir un homme tel qu'ils souhaiteroient que leurs enfans sussent; comme il est certain qu'un pere souhaite que ses enfans soient des

enfans d'honneur, de sagesse & de probité, il faut qu'un Precepteur les y sçache former: & pour cet effet il doit estre sçavant, grave, prudent & d'un âge avancé pour mieux leur imprimer de la crainte & du respect. Son principal devoir est de leur apprendre la Loy & les Maximes de la Religion, les faire tenir dans nue grande propreté, leur faire concevoir par des exemples touchans la satisfaction qu'il y a de vivre dans la probité & dans la vertu; la grande misere & les malheurs qui suivent le vice, leur apprendre l'Histoire Sainte, & leur faire connoistre & lire les autres bons Livres. Il faut que dans leur bas âge, & lorsqu'ils apprennent à lire & à écrire, qu'il ait soin de leur faire étudier les leçons que les Maîtres leur donnent, afin qu'ils profitent & ne perdent point un temps qui ne peut estre employé qu'à cela; qu'il les fasse prier Dieu soir & matin, & leur aprenne là dessus tout ce qu'il est nécessai-H 4

120 LA MAISON

cessaire qu'ils sçachent; qu'il les mene à la Messe & aux autres Offices Divins les Festes & les Dimanches, & qu'il ne les quitte pas d'un moment pour estre toûjours témoin de leurs actions. Il doit aussi regler leurs heures pour les repas & pour le dormir, leur défendre la frequentation des personnes mal élevées, leur remplirtoûjonrs l'idée de quelque nouvelle instruction, ne leur paroistre jamais que dans une grande égalité d'esprit, sans trouble, toûjours paisible & grave; ne les accoûtumer jamais à aucun mauvais traittement; Et pour le dire en un mot, il doit les tenir toûjours dans la plus étroite discipline des bonnes mœurs, jusques à ce que ces jeunes sauvageons ayent fait leurs branches de leurs greffes; c'est-à-dire, jusques à ce qu'ils se soient si bien accoûtumez à la vertu qu'ils ne puissent plus vivre où elle n'est pas.

CHAPITRE IX.

Du Valet de Chambre des Enfans, lorsqu'ils sont sous la direction d'un Gouverneur ou Precepteur.

On devoirest d'avoir bien soin de toutes leurs hardes, comme habits, linge, bas, fouliers, chapeaux & autres qu'il a en sa disposition; les bien nétoyer, & les racommoder, lorsqu'il y a quelque chose de rompu. Les coucher le soir & les lever le matin aux heures prescrites, & tenir toûjours leurs Chambres bien propres & bien rangées, les peigner, & leur aller querir tout ce qui leur est nécessaire, les suivre par tout où ils vont, prendre garde qu'ils ne tombent, ou ne se fassent aucun aucre mal, les empescher de rien tire d'indecent, & dire aucunes confes grossieres ny deshonnestes les H 5

I22 LA MAISON

mener au College, & les aller requerir, & avertir le Gouverneur de tout ce qu'ils peuvent faire de mal en son absence, asin qu'il leur en fasse les reprimandes qu'il jugera à propos, pour les en corriger.

CHAPITRE X.

De la Maison ou Château d'un grand Seigneur à la Campagne; & des Officiers & autres Domestiques qui luy sont nécessaires.

L faut pour conserver l'ordre dans un Château ou Maison de campagne; qu'un grand Seigneur y ait toûjours
Un Capitaine de Château,
Un Concierge,
Un Capitaine de Chasses,
Deux Gardes-Chasse, & un Chasseur,
Un Receveur,

Un

Un Maistre-Valet, Une Ménagere, Une Servante de la Ménagere, Un berger, Et un Vacher.

Tous lesquels Officiers & Domestiques se payent suivant les pais & la magnificence du Seigneur. Quant à leur devoir le voici, à les reprendre chacun dans l'ordre cy-dessus.

Du Capitaine de Château.

de certains médiocres Seigneurs est aussi quelques ois Capitaine des Chasses, & chez d'autres plus grands, chaque poste a son Officier. Dans d'autres Maisons, sans parler de la qualité du Maistre, le Concierge prend souvent ces trois qualitez ensemble; & c'est de ce dernier dont je veux icy décrire le devoir plus particulierement, comme estant celuy dont on se sert le plus à present.

En premier lieu, comme Capitaine du Château, il doit prendre bien garde que tous les gens qui sont dans la. Maison fassent bien ce qu'ils sont obligez de faire chacun en particulier, leur bien donner ses ordres, & les leur faire ponctuellement executer. Comme Capitaine des Chasses, il faut qu'il ait soin de la Chasse, & prenne garde que le gibier ne soit point détruit ny effarouché par les Paisans, ny par les Seigneurs & les gens des Châteaux & Terres circonvoisines. En cette mesme qualité il doit aussi empescher que les Forests & autres Bois ne soient dégradez, & prendre garde de mesme aux Etangs & Rivieres dépendants de ladite Terre, asin que personne ne s'ingere d'y pescher sans permission, & avec des harnois prohibez. Et comme Concierge il doit avoir soin de tous les meubles qui luy sont mis entre les mains, & s'appliquer à ce que la Maison soit toûjours bien propre, bien

bien entretenuë, & ne manque point des reparations qui luy sont nécesfaires; veiller à ce que le Jardinier ait bien soin des parterres, fontaines, bassins, bois, palissades & autres ornemens du parc & des jardins; de bien fumer, tailler & labourer les arbres fruitiers, & qu'il ne manque point d'envoyer des fruits & des légumes suivant qu'il luy est ordonné au logis, où le Seigneur fait sa demeure ordinaire. Souvent cet Employ se donné à un vieux Gentilhomme, Maistre d'Hostel, ou Valet de Chambre, pour leur tenir lieu de recompense.

Du Maistre-Valet.

Ans cés Châteaux de campagne souvent il y a aussi un Mautre-Valet pour commander aux autres, & veiler à ce qu'ils s'acquitent tous bien de leur devoir, & que les Chartiers ayent bien soin de panser leurs chevaux. C'est à luy à les

126

employer aux champs, au bois, au labourage, à faire faire, & recueillir les moissons dans le temps, faire faire les foins, & avoir soin des prairies, bien faire fumer les terres qui se peuvent fumer avant que de les labourer, leur donner aprés, toutes les façons nécessaires, bien faire semer les bleds, & que chacun ne manque de rien suivant son espece. Il faut aussi qu'au lieu ou en l'absence du Concierge qu'il ait soin du Colombier; qu'il prenne garde qu'il ny entre ni rats, ni belettes, ni autres bestes puantes qui mangent les œuss & les pigeonneaux, & épouvantent les pigeons; car c'est souvent ce qui ruine le Colombier. Il faut aussi qu'il ait soin de le bien faire nétoyer tous les mois afin que les pigeons s'y plaisent, & qu'ils n'aillent point chercher giste ailleurs. Il doit encore en l'absence du Concierge, avoir soin des vignes, s'il y en a, leur faire donner toutes les façons convenables, & dans les saisons requises, saire faire vendange, entonner & serrer le vin dans les caves ou autres lieux destinez pour cela. Il doit pareillement prendre soin des soins, pailles & grains qui sont dans la Maison, les faire battre, serrer & remuer souvent, de peur qu'ils ne se gâtent; distribuer le soin, la paille & l'avoine, & prendre garde qu'il ne s'en fasse aucun dégatt dans les écuries par les Chartiers & autres Domestiques.

Des Gardes-Chasse.

Ans ces sortes de Maisons il ya aussi quelquesois des Gardes-Chasse & Garenniers, dont le devoir est de bien nétoyer les Garennes, de bestes puantes, & de sçavoir bien composer les âpats, & tendre les pieges pour les prendre. Il faut aussi qu'ils ayent bien soin de la Chasse & qu'ils sçachent bien tirer; asin de pouvoir envoyer du gibier quand

128 L'A MAISON

on leur en demande. Il est encore de leur devoir de prendre garde aux bois & taillis, empescher que personne n'y mene aucun bestiaux paître, veiller de mesme aux Etangs & Rivieres, afin que personne n'y pesche; & s'ils y trouvent quelqu'un, en avertir aussi-tôt leur Capitaine, & luy en faire un sidele raport, pour qu'ils soient punis par amande ou autrement suivant le délit.

Du Chasseur.

de qualité il y a encore quelquefois un Chasseur, dont l'employ & le devoir se connoissent assez, sans qu'il soit besoin de l'expliquer davantage. En un mot, il n'est obligé à rien qu'à bien tirer, & à fournir du gibier à proportion qu'il est nécessaire pour l'ordinaire du Seigneur, ou pour régaler les personnes qui luy viennent rendre visite. Il doit aussi

bien sçavoir dresser les chiens tant couchans, courans, qu'autres pour le plaisir du Seigneur ou de ses amis, & conserver toûjours le gibier de quelque canton, pour les y mener se divertir lorsqu'il leur en prend envie.

De la Ménagere ou Femme de charge du Château.

E devoir de cette femme est d'apprester à manger, & d'avoir sous la clef tout ce qui concerne la nourriture des Domestiques. Elle a le soin d'envoier le bled au moulin, de faire du pain, & de leur délivrer le vin ou boisson suivant qu'il est ordonné; comme aussi de prendre garde au linge, vaisselle & baterie servant à la Maison, comme draps, nappes & serviettes pour en donner à ceux à qui il en faut donner. Elle doit aussi faire la lessive, & blanchir le linge lorsqu'il en est besoin, afin que les Valets se tiennent proprement.

LA MAISON

130 ment. Avoir soin de toute la bassecour, bien traire les vaches soir & matin, & à midy quand elles ont nouvellement vessé, & qu'elles abondent extraordinairement en lait, prendre garde aux veaux & les bien faire têter lorsqu'ils en ont besoin, battre le beurre toutes les semaines, a sin qu'il soit bon, & que la crême ne sente point le vieux pour en envoyer au Seigneur du Château; puis du lait écrêmé en faire des fromages, les faire sécher & affiner pour en donner aux Valets le long de l'année, & sur tout le Carême, & autres jours maigres, & en envoyer quelquefois au logis. Il faut aussi qu'elle ait bien soin de lever & amasser les œus des poules, des oyes, des cannes & des poules d'Inde, & ne point manquer à les mettre couver en temps & saison, prendre bien garde aux petits en provenans, afin d'en élever une grande quantité pour en envoyer au Seigneur lorsqu'il en demande. Elle doit

doit encore soigneusement donner à boire & à manger aux truyes, afin qu'elles nourrissent bien leurs petits cochons de lait; & quand ils sont grands, & que l'on veut les engraisser, les apâter comme il faut, soit de grain ou de gland, qui pour cet effet doit estre ramassé dans la Maison: les fairs tuer, saller, en conserver les jambons & ce qu'il faut de lard pour l'usage de la Maison du Seigneur, & consumer le reste dans la nourriture de ses Domestiques de campagne.

De la Servante du Château.

E devoir de la Servante du Châ-teau, est d'avoir soin d'aider à apprester à manger aux Valets lorsqu'ils vont & reviennent des champs, afin que cela soit toûjours prest dans les heures nécessaires; & qu'ils ne perdent point de temps inutilement. Elle doit encore faire les lits & les I 2 chamLA MAISON

chambres, & tenir le tout bien propre; & lorsqu'elle n'a plus rien à faire dans le logis, il faut que de même elle aide à la Ménagere à faire tout ce qui est de son devoir, tant dans la basse-cour qu'ailleurs.

Du Berger.

IL faut en Eté que le Berger se leve toûjours de grand matin, qu'il mene son Troupeau à la fraîche rosée, & qu'il ait soin de le conduire dans les bons endroits & pâturages; qu'il ait un bon chien pour bien ramener ses moutons, lorsqu'ils vont dans les bleds ou dans quelque autre heritage défendu; qu'il soit toûjours actif & vigilant, & prenne bien garde au loup dans la rive des bois; qu'il ait soin d'avoir toûjours de bons beliers pour couvrir ses brebis, & lorsque quelqu'une veut faire son agneau, il faut qu'il sçache luy aider à agneler, qu'il prenne garde qu'elle ne

ne tuë point son agneau, ou ne suy fasse mal, & qu'il le rapporte au logis lorsqu'il se retire; il doit aussi leur faire ou faire faire de bonne litiere, & les bien affourrer de paille, de foin, ou d'autres sourrages en temps d'Hiver; & pour empescher & oster le venin de sa bergerie, enterrer un crapaut tout vif au milieu. S'il y a quelque brebis malade de quelque dangereuse maladie, il doit d'abord l'oster de son Troupeau, de peur qu'elle ne le gaste, & la panser & démicamenter suivant qu'elle en a besoin.

Du Vacher.

IL faut aussi que le Vacher soit toûjours matineux, qu'il fasse tirer ses Vaches & les mene ensuite aux champs, avec les couchons, poulains & bourriques, s'il yen a, qu'il prenne bien garde qu'ils ne se fassent mal les uns aux autres, & qu'ils n'aillent dans les bleds ny autres biens & heri.

134 LA MAISON

heritages défendus, les ramener le foir dans l'écurie, leur donner à manger lorsqu'ils en ont besoin, leur faire de bonne litiere pour faire du sur mier pour amander les terres dépendantes du Château; prendre bien garde aux vaches qui sont pleines & prestes à vesser; ne leur point donner de coups qui puissent leur faire mal, les ramener à la Maison lorsqu'il les voit prêtes à mettre bas, & avoir bien soin des veaux; & les faire têter à leurs heures, sur tout avant que de remener les vaches aux champs.

Du Fermier ou Receveur.

Orsqu'un Receveur ou Fermier se charge du Domaine d'une Terre, il doit s'appliquer particulierement à connoîstre de point en point la valeur & le revenu, ainsi que les droits Seigneuriaux y attribuez, afin de ne se point oberer comme beaucoup d'autres qui souvent, faute faute de conduite & par ignorance, le perdent dans de pareilles receptes au lieu d'y faire quelque profit : il doit donc pour cet estet prendre, garde que les Fermiers meublent bien leurs Fermes de chevaux, bœufs, moutons & de toutes sortes de volailles; que les terres soient bien labourées, cultivées & ensemencées de toutes sortes de grains; prendre garde qu'il n'en demeure en friche, & que l'on en fume tous les ans la quantité portee par le Bail. Il doit de mesme avoir soin que les Etangs, peschoirs, bois & prez soient bien entretenus, faire exploiter les bois en couppe dans les saisons convenables; empêcher qu'il ne se fasse aucune dégradation; prendre garde que les Garennes soient bien peuplées de hazes, & avoir soin de faire tenir les plaids suivant la coûtume pour le Papier Terrier, afin que chacun apporte & vienne payer les droits qu'il doit par iceluy. Il faut encore qu'il prenne soin d'avoir I 4

d'avoir de bons Valets, Chartiers & Laboureurs, Berger, Vacher & Servantes, & leur montrer à tous à faire leur devoir, afin que dans sa Ferme, il puisse trouver son compte, & que son Maistre & ses gens payez, il luy reste ce qu'il faut pour ses peines & façons.

क्रिके के क्रिके क्रिके क्रिके क्रिके क क्रिके क्रिक

LIVRE TROISIÉME.

MANIERES DE REGLER d'autres Maisons de moindre consequence, comme pour un homme de qualité, Etranger, Gentulhomme de Province, ou autres gens sans famille, qui veulent tenir uu petit Train à Paris.

CHAPITRE PREMIER.

Maisons-là, quoy-qu'il y en ait beaucoup dont on pourroit encore parler icy, & qui aprochent en quelque façon de celle du Seigneur & de la Dame ci-dessus, comme Presidens, Maistres des Requestes, Conseillers, d'Etat, intendans, gros Partisans, & autres qui font belle sigure parmy

le monde; mais comme la moindre régularité de vivre, revient toûjours à celle dont nous venons d'établir les regles; les autres Mitres & Maîtresses s'en pourront faire un modéle, & regler leurs dépenses à proportion de leurs revenus, & du nombre de gens qu'ils souhaiteront avoir. De la même maniere leurs Officiers & autres gens s'instruiront aussi de leur devoir, chacun suivant son état & employ; ainsi nous n'en dirons rien davantage, & nous nous arrêterons seulement au Chapitre que nous nous sommes proposez.

L'Equipage d'un homme de qualité étranger, Gentilhomme de Province, ou autre, comme nous avons

déja dit, doit estre composé,

D'un Valet de Chambre, qui peut aussi servir de Maistre d'Hostel, & d'Officier.

D'une Femme de Charge, en cas que le Valet de Chambre ne se-messe point de la dépense ny de l'Office,

D'ur

D'un Cuisinier, ou plûtost d'une Cuisiniere,

D'un Cocher,

De deux Laquais,

Et de deux chevaux de carosse;

Ce qui fait en comptant le Maître, la quantité de huit bouches, dont la dépense se doit regeler ainsi qu'il s'ensuit, pour peu qu'on aime à paroître

sur un pied un peu honneste.

Pour le Maistre & pour chacun de ses Domestiques, il faut au moins une livre & demie de grosse viande par jour, qui font la quantité de douze livres, lesquelles à raison de cinq sous la livre font la somme de trois livres.

cy 3.1.3.f.

De ces grosses viandes le Cuisinier ou la Cuisiniere en doit prendre & déguiser pour changer & faire tous les jours quelque petite entrée. Quant à la grosse piece pour souper, il en faut changer aussi tous les jours, s'il se peut, & donner aujourd'huy une éclange, demain un alloyau, tantost

une longe de veau, tantôt quelque autre chose, & le tout suivant le tems & la saison: toutes lesquelles viandes se servent à la table du Maistre; & s'il veut manger quelque chose de la rotisserie, il l'ordonne; & pour plus grand ménage on va pour cet effet à la Vallée.

Ce qui coûte en viande les jours gras, ne va pas à davantage les jours maigres, pour les légumes & autres denrées, & le tout du fort au foible peut se monter à un écu ou trois livres dix sous par jour. cy 3.1. 10. s.

Il faut aussi pour trois sous de pain à chaque personne, y compris celuy des potages; ce qui fait par jour pour le Maistre & ses Six Domestiques vingt & un sols cy 1.1.1.s.

Pour le vin des Domestiques il se comprend & se donne ordinaire ment parmy leurs gages, ainsi il est inutile d'en parler.

Quant à celuy de la Table du Maître il peut aller à une pinte par jour ou environ, pour laquelle on ne peut moins compter que huit sous. cy 8.s.

Et pour le sel, poivre, muscade, cloux, herbes pour mettre au pot, salades, racines, & autres légumes, vinaigre, versus, chandeles, bois de corde, cotterets; sagots, & charbon, tant pour la chambre que pour la cuisine, on ne peut moins mettre aussi que quarante sous par jour. cy 40. s.

Voilà où peut aller la dépense de bouche d'une semblable Maison; ce qui fait par jour la somme de six livres seize sous. cy 6.1. 16:1.

Quant à celle du logement, des meubles, baterie de cuisine, linge de table & de cuisine, ces sortes de Messieurs-la logent le plus souvent en Maison garnie, où par leur marché on doit les sournir de tout; laquelle dépense, compris leur appartement pour eux & pour leurs gens, cuisine, remise de carosse & écurie, peut aller à quatre-vingts ou quatre-vingts.

vingts-dix livres par mois; ce qui fait par jour un écu ou environ.

cy. 3 l.

Pour la nourriture & entretien de deux chevaux de carosse, il faut par jours trois bottes de foin de quinze sous, deux bottes de paille de trois sous; & deux boisseaux d'avoine de dix-huit sous; ce qui fait par jour trente-six sous.

Cy 1. l. 16. s.

Pour le Mareschal & l'entretien des

Pour le Mareschal & l'entretien des fers desdits chevaux, deux sous par jour pour chaque cheval. cy 2. s.

Pour le Borrelier & l'entretien des harnois, deux sous par jour cy 2.s.

Pour le Charron & l'entretien des roues du carosse, cent francs par an, y compris les fournitures desdites roues; ce qui revient à cinq sous par jour ou environ. cy 5. s.

Et pour le blanchissage de toute la maison, à raison de sept livres dix sous par mois fait par jour cinq sous.

Plus pour les gages & le vin d'un Valet de Chambre servant de Maî-

REGLE'E. 143

par an; & s'il ne sert qu'à la Chambre, deux cens cinquante livres.

cy 250.1.

Pour les gages & le vin de la Cuifiniere quatre-vingts-dix livres aussi par an. cy 90.1.

Pour les gages & le vin du Cocher, cent quatre-vingts livres. cy 180.l.

Pour les gages & le vin des deux Laquais, à raison de cent vingt livres chacun, sont par an pour les deux, deux cens quarante livres, sur quoy ils doivent s'entretenir de tout, hormis de la casaque. cy 240.l.

Voilà à peu prés à quoy se peut montrer toute la susdite dépense; ce qui fait par mois la somme de quatre cens huit livres, & par an celle de quatre mille huit cens quatre-vingtsdix-neuf livres. cy 4899.1.

Quant à l'achat des deux chevaux & du carosse, cela peut aller une fois

payé, sçavoir,

Pour un petit carosse coupé cinq cens

LA MAISON 144 cens livres, peu plus ou peu moins. CY 500 1.

Et pour deux moyens chevaux qu'on appelle à deux mains, six à sept cens francs. cy 700.1.

CHAPITRE II.

Autre Maniere de vivre pour ceux qui ne veulent avoir aucun embaras de ménage.

Lusieurs Messieurs pour s'exemter de tout embaras se mettent en pension, ou vont manger à l'Auberge, donnent l'argent à dépenser à leurs gens, & ne se servent que d'un carosse de rimise; laquelle dépense peut aller par an: sçavoir,

Pour un Valet de Chambre à raison de vingt-cinq sous par jour pour sa nourriture, & cinquante écus degages, font par mois trente-sept livres dix sous, & par an quatre cens cinquante sept livres dix sous. cy

457.10.f.

REGLE'E.

Plus pour la nourriture de deux Laquais, à raison de seize sous chacun par jour, & pour leurs gages de quatre-vingt-dix livres aussi pour chacun par an, cinq cens quatre-vingtscinq livres douze sous.cy 585.1.12.f.

Quant au Maistre il peut dépenser tant pour sa chambre garnie, que pour le logement de ses gens, & pour sa pension & nourriture un écu par jour, qui sait par an la somme de mille quatre-vingts-dix-huit livres.

cy 1098.1.

Et pour le carosse de remise, à raison de vingt pistoles par mois, sait par an la somme de deux mille quatre cens livres. cy 2400.l.

Ainsi toute la dépense d'une personne qui veut se gouverner de la sorte, peut aller par mois à la somme de quatre cens six livres onze sous huit deniers, & par an à celle de quatre mille huit cens soixante & dixneuf livres. cy 4879.1. Devoir & Obligation des Domeftiques servans à de moins grands Seigneurs, Gens d'affaires Bourgeois & autres.

Uoy-Que nous ayons dit cy-devant en parlant des Mai-sons qui pouvoient approcher de celle du grand Seigneur, que dans l'œconomie qu'on y doit garder, on n'avoit qu'à s'y servir des mêmes preceptes, & que les Domestiques s'y instruiroient aussi de leur devoir: néanmoins, comme assez souvent il s'y rencontre une grande difference entre les emplois des uns & des autres, j'ay jugé qu'il ne seroit point inutile icy de dire aussi quelque chose de leur devoir, ainsi que de celuy de ceux contenus dans la suite de ce Livre.

De l'Intendant, du Maistre d'Hostel, & du Valet de Chambre.

PRES avoir fait la Maison d'un grand Seigneur, & parlé des gens qui luy sont utiles & nécessaires, nous reviendrons à celles des personnes qui sont bien de mesme qualité; mais qui n'ont pas tant de revenus, & qui par consequent ne veulent pas avoir tant de monde. Or donc avec ceux-cy, l'Intendant fait souvent & presque toûjours la charge de Secretaire & d'Homme d'affaires; & pour s'en bien acquiter, il faut qu'il observe de point en point les mêmes devoirs, & prenne les mêmes soins qu'il est cy-devant marqué pour ces sortes d'Officiers dans la Maison du grand Seigneur. De même le Valet de Chambre fait aussi la Charge de Maistre d'Hostel, & celle d'Officier; & comme estant ainsi a-K 2 prés

48 LA MAISON

prés le Maistre, le Chef de la Maison, il doit commander à tous les autres Domestiques, & avoir un pouvoir absolu sur toutes les choses generalement quelconques concernant les affaires & interests de la Maison. Il faut pour se bien acquiter de cet employ, qu'il sçache bien regler une Maison, & ordonner à chaçun ce qu'il faut pour sa nourriture, suivant ou approchant de ce qu'il en est dit cy-devant dans celle du grand Seigneur. Il faut de mesme qu'il regle le vin à ceux qui en doivent avoir, & s'il n'y a point de vin au logis le leur donner en argent, ainsi que cela se partique en beaucoup d'endroits: il doit aussi veiller à la conduite des gens de livrées, mettre dehors ceux qui ne font pas leur devoir, & lorsqu'ils manquent à quelque chose de moindre consequence, les en châtier par leur retrancher leur vin pendant quelque temps, ou quelque chose sur leurs gages; car cela leur est plus senfible,

sible, & les corrige plûtôt, que la main-mise, ny tout ce qu'on leur pourroit faire & dire d'ailleurs. Dans beaucoup de Maisons souvent le Maittre d'Hostel fait encore la charge d'Officier, parce qu'on luy donne sous luy une femme de Charge qui a soin du linge & de la vaisselle, de distribuer aux gens tout ce qui leur est ordonné, & de fournir au Cuisinier ou la à Cuisiniere tout ce qui leur est nécessaire pour aprestes à manger. Cet homme doit estre honneste, fidele, craignant Dieu, point yvrogne, & cherchant partout à faire le profit de son Maistre ou desa Maîtresse. Il faut qu'il tienne bon compte de l'argent qu'on luy met entre les mains pour la dépense de la Maifon, qu'il écrive tout & n'oublie rien, qu'il fasse un état tous les mois de sa dépense & des emplois qu'il en a faix pour d'autres affaires particulieres, qu'il fasse arrester sa feüille de tous les jours le soir ou le matin par son Maistre K 3

LA MAISON

Maistre ou sa Maistresse, ou bien par l'Intendent, s'il est dans la Maison, & tous les Samedis faire voir sa semaine, afin que tous les mois il en fasse un état; ainsi le Maistreau bout de l'an voit positivement ce qu'il a dépensé, & se regle par-là suivant son revenu. Dans beaucoup de Semblables Maisons, les Maistres & Maîtresses veulent payer eux-mêmes le Boulanger, le Boucher, le Rotisseur, le Chandelier, l'Epicier, le bois, le charbon, le foin, la paille & l'avoine, & tous les Ouvriers servans à la Maison; enfin des grosses sommes ils en font souvent leur affaire: cela n'empesche pas que le Maistre d'Hostel n'écrive tout cela, qu'il n'en doive tenir un état, & s'appliquer à sçavoir bien regler leurs Memoires. Il faut aussi qu'il se connnoisse bien en viande, & prenne le soin d'aller à la Boucherie, à la Rotisserie, à la Vallée, & les jours maigres au Marché pour acheter du poisson & autres choses

nécessaires, ausquelles il doit aussi se bien connoistre, & avoit soin toûjours de faire resserrer les viandes du disner & du souper qui peuvent servir à faire des entrées. Comme ayant un plein pouvoir sur tous les autres Domestiques, il doit leur commander de bien servir leur Maistre ou Maistresse; & s'il arrive quelques differends entr'eux, rendre justice à qui il appartient: il faut aussi qu'il leur enjoigne & tienne rigidement la main à ce qu'ils prient bien Dieu soir & matin, qu'ils ne perdent point la Messe les Festes & Dimanches, & ne manquent pas à s'approcher des Sacremens au moins dans les temps que l'Eglise l'ordonne précisément. Il doit encore avoir soin des chevaux & des gens qui servent à l'Ecurie, les faire bien panser & donner l'ordinaire à leurs heures reglées; ne point soussir qu'il se fasse aucun dégast du foin ny de l'avoine, & donner le tout en compte au Cocher ou K 4

à quelqu'autre, afin de luy en rendre un compte exact, ainsi que de tous les ustenciles servans à l'Ecurie, & avoir toûjours un soin particulier à ce que les harnois & autres équipages soient toûjours bien propres & bien nets, & qu'il n'y manque rien. Tout cela étant bien executé, le Maistre & la Maistresse ne peuvent manquer d'être bien servis, & de voir regner par toute leur maison la douceur & la tranquillité. Messieurs les Gens de Robe, comme Précidens, Maîtres des Requestes, Conseillers & autres ont la plûpart chez eux un homme qui leur sert de Secretaire & d'Homme d'affaires, & un autre qui leur sert pareillement de Valet de Chambre, d'Officier & de Maistre d'Hostel. Pour se bien acquiter de leur devoir dans tous ces emplois-là, il faut qu'ils sçachent & executent tout ce qui est cy-devant marqué dans chacun d'iceux en particulier, parce que c'est à peu prés la mêmechose & le même De pouvoir.

De la Demoiselle suivante, ou Fille de Chambre.

Ans la plûpart des Maisons de Noblesse, Gens de Robe, Partisans, & Bourgeois, il y a aussi des Demoiselles ou Filles de Chambre qui ont presque tout le Gouvernement. Elles ont en premier lieu foin des hardes de leurs Maistres & Maîtresses, ainsi que de leur linge, qu'elles doivent sçavoir blanchir ou faire blanchir, il faut aussi qu'elles sçachent coëfer, peigner, & habiller leurs Maistresses, coudre & racommoder leurs dentelles: elles doivent encore avoir soin des enfans s'il y en a, & prendre garde à tout le linge de la maison, comme draps, nappes, serviettes, tabliers, forchons, nappes de cuisine & autres, & en faire tous les jours la distribution à ceux à qui il la faut faire, leur

154 donner en compte, & le retirer de melme; & lorsqu'il y en a de perdu le dire à leurs Maistres & Maistresses, afin qu'elles en soient déchargées. Quand il n'y a point de Maistre d'Hostel, elles ont ordinairement les cless des provisions, comme le sel, le poivre, le clou, la muscade, le sucre, la chandelle & autres choses qui s'enferment, pour en faire la distrubution suivant les ordres qu'on leur en donne, afin qu'elles en rendent compte, & qu'il ne s'en employe point mal à propos: & quand il n'y a point de Femme de Charge, il faut qu'elles sçachent acheter & se connoissent en viande, poisson, légumes & autres choses nécessaires pour la bouche. Il est encore de leur devoir de sçavoir bien faire le 1it & la chambre de leurs Maistresses, leur aprester & donner un remede lorsqu'elles en ont besoin, & ne pas manquer de leur rendre compte de tout ce qui se passe dans leurs maisons, sans pourtant chercher

cher à porter aucun préjudice aux autres Domestiques, sans quelque raison particuliere & de conséquence.

De la Femme de Charge.

E devoir & fonction d'une Femme de Charge est de prendreen compte tout le gros linge de la Maison, où on la reçoit en cette qualité: sçavoir, les draps tant pour le Maistre & la Maistresse, que pour le commun, lelinge de table, nappes, servietttes, tant fines que grosses, tabliers & torchons, & le donner de melmeaux Hommes & Femmes de Chambre, aux Officiers & Cuisiniers, & en raportant lesale leur en donner de blanc; & lorsqu'il y en a de perdu, elle doit en avertir le Maistre ou la Maistresse, l'Intendant ou le Maistre d'Hostel, leur dire qui c'est qui l'a perdu, & qui ne luy a point rendu le sale, & par-là elle en est dechargée. 156 LA MAISON

Elle doit aussi aider à la Femme de Chambre à faire le lit & la chambre de la Dame; & avoir soin de ranger & nétoyer tous les jours les beaux appartemens; & comme fouvent elle fait la charge de Maistre d'Hostel, elle va à la Hale & au Marché acheter les choses nécessaires pour la dépense de bouche de la maison, & les met entre les mains du Cuisinier ou Cuisiniere pour les préparer. Pour cet effet elle doit sçavoir bien acheter & se connoistre en toutes sortes de denrées. Il y a de certaines Maisons où elle fait encore la fonction d'Officier, en cette qualité on luy donne en compte toute la vaisselle d'argent, la baterie & autres ustenciles appartenans à l'Office; elle doit sçavoir mettre un couvert, faire des compotes & dresser un plat de fruit: c'est à elle aussi à distribuer le pain & le vin à ceux à qui il en est ordonné, & rendre de tout un bon & fidele compte lorsqu'il en est besoin. doit

doit avoir toutes les clefs d'une maison concernant la dépense qui s'y fait, tant pour la bouche, que pour tout ce qui est nécessaire d'ailleurs, & faire la distribution du bois & du charbon pour la chambre & pour la cuisine, du sel, du poivre, du clou, de la muscade, du gingembre, du fucre, de la chandelle, du lard, du faindoux, du beurre fondu, de l'huile, du vinaigre, du verjus, du beurre; des œufs, du papier &c. dont a besoin le Cuitinier ou Cuisiniere; commeaussi avoir pour l'Office, ficelle, farine, ris, sel, poivre, canelle, sucre, œufs, papier, bois, charbon, huile gour les falades, oranges, citrons, vieux oing pour les carosses, eau de vie pour les chevaux, bougies pout la chambre, flambeaux de poing & chandelle pour tous ceux à qui il en est ordonné. Voilà tout ce qui doit estre sous la cief & entre les mains d'une femme de Charge, pour en faire la distribution lorsque l'on luy en demande, foit. foit par elle en son chef, ou en la place & absence du Maistre d'Hôtel.

De la Cusiniere.

Ans ces sortes de Maisons il y a quelquefois un Cuisinier, & souvent il n'y a qu'une Cuisiniere, qui doit sçavoir se connoître en viande, parce que c'est elle qui va à la Vallée, à la Boucherie & la Rotifserie, ainsi qu'au Marché pour les jours maigres; il faut aussi qu'elle sçache faire une bonne soupe, déguiser toutes sortes de viandes, en faire des ragoûts, ainsi que du poisson & des œufs, & toutes sortes de legumes pour les autres jours; comme aussi ne pas ignorer la maniere de faire quelques compotes & quelques autres bagatelles pour le dessert. Elle doit tenir toûjours sa vaisselle bien propre & bien nette, ainsi que la cui-

cuisine: & ne point prodiguer inutilement le bois & le charbon, non plus que les autres choses dont elle a le manîment. Elle doit estre encore bien sage & de bonne conscience dans les comptes qu'elle rend de sa dépense, n'estre ni querelleuse ni flateuse, s'appliquer uniquement à contenter son Maistre & sa Maistresse, & les servir toûjours ainsi, & aux heure, qu'ils luy prescrivent. Il est encore de son devoir de balaïer la montée & la salle à manger, de tenir letout bien propre, & detâcher sur tout à faire le profit de la maifon.

A THE THE PROPERTY OF THE PROP

Des Valets de Bourgeois ou autres Particuliers.

Lusieurs Bourgeois, Gens d'affaires & autres Particuliers n'ont assés souvent qu'un Valet: Cela estant, il faut en premier lieu qu'il soit fidele, discret, & qu'il ne dise rien à personne des affaires de son Maistre; qu'il le sçache raser, peigner, habiller, ajuster sa perruque, & qu'il ait soin de tenir ses habits & autres hardes bien propres & bien nettes, ainsi que son chapeau, ses bas, & ses souliers: il faut aussi qu'il prenne son linge en compte, qu'ille fasse blanchir & racommoder, & qu'il prenne garde que la Blanchifseuse suy rende toûjours le mesme & dans le compte qu'il le luy a donné; il faut encore qu'il sçache lire & é-

crire, afin de connoistre mieux ses affaires, & s'acquiter plus ponctuellement de ses commissions. Il doit aussi sçavoir bien faire le lit & la chambre de son Maistre, estre exact aux heures ordonnées pour son lever, pour son coucher & pour ses repas; & en cas de besoin qu'il sçache encore luy apprester à manger lorsqu'il est en campagne, ou en quelqu'autre endroit, & qu'il ne soit point yvrogne, flateur, causeur ny joueur, qu'il s'attache seulement à plaire & à bien servir son Maistre, asin que dans la suite il le puisse connoistre; & qu'aprés un long service il soit obligé de luy faire du bien & de le recompenser.

Des Servantes de Bourgeois ou autres Particuliers.

I N Ebonne Servante pour sçavoir bien servir son Maistre & sa Maistresse, doit se connoistre en viande, sçavoir bien acheter, bien faire la cuisine suivant les gens qu'elle sert, mettre son pot au feu, faire que sa vaisselle & sa baterie soient toûjours bien propres, estre promte & diligente en tout ce qu'elle fait, aller promptement par, tout où on l'envoye, & revenir de même, ne se pointamuser, ny caqueter, ny dire ce qui se passe à la maison de ses Maistres ou Maistresses, comme font la plûpart des Servantes, lorsqu'on les envoye acheter quelque chose, la pluspart des gens leur demandent, Ahah, ma Fille, vous estes donc à pre-

present, chez Monsieur ou Madame une telle? Qui, Madame, répond la Servante. A a-t-il long temps que vous y estes, répond l'autre? Non, Madame, répondencore la Servante. Vrayment, continue l'autre, ils en changent souvent. Quelles gens sont-ce donc, que font-ils? comment vivent-1ls? ils sont donc bien difficiles, puisqu'ils changent si souvent. Alors la Servante entre tout-à-fait en matiere; & dit de son Maistre & de sa Maistresse tout ce qu'elle sçait & ce qu'elle ne sçait pas. Pendant qu'une femme de Marchand l'amuse & l'entretient ainsi, le Boucher luy donne la plus méchante viande; le Boulanger, le pain le plus mal fait & de moindre débit; l'Epicier, l'huile la plus mauvaise; le Chandelier, la chandelle la plus coulante, & la Fruitiere, les herbes & légumes les plus vieilles & les plus pourries; ainsi que des autres choses: & c'est par-là que tout se vend & que rien ne reste à 1, 2

164 LA MAISON

Paris. C'est ainsi que font les méchantes Servantes; voilà ce que produit leur babil à leur Maistre ou Maîtresse, & cequi est cause qu'ils sont souvent fort mal servis. Cependant reviennent-elles au logis, elles prennent les devants, & querellent les premieres, en disant d'abord: Diantre soit des gens, on est toûjours quatre heures avant qu'on en puisse avoir ce qu'on demande. Quant elles entrent chez vous, c'est ce qui leur faut expressément défendre; car tout cela est cause que l'on est obligé d'en changer bien plus souvent qu'on ne voudroit, & ce qui fait aussi qu'elles sont des insolentes, que rien n'est fait au logis; & que, lorsqu'on leur dit quelque chose, elles crient plus haut que vous, vous mettent d'abord le marché à la main, & ne manquent point de dire qu'elles veulent s'en al-Il faut aussi que la Servante se charge & prenne en compte tout ce qu'on luy met entre les mains, comme

me la vaisselle tant d'argent que d'étaim, la baterie, le linge de table & de cuisine qui sert actuellement, qu'elleait soin de le donner en compte à la Blanchisseuse & l'en retirer de mesme. Elle doit aussi sçavoir bien faire les lits & bien nétoyer les chambres; avoit soin des enfans en cas qu'il y en ait, les lever le matin & les coucher le soir, bien nétoyer leurs habits & autres hardes, & les tenir bien propres, les faire prier Dieu soir & matin, leur donner à déjeuner, les mener ou envoyer aussi-tôt à l'Ecole, empescher qu'ils ne crient ni qu'ils se battent, les traiter doucement & ne les point trop rudoier comme font la plûpart des Servantes ' ce qui les rend quelquefois bizarres & de méchante humeur, sans que les peres & meres en sçachent la veritable cause. Pour empêcher qu'ils ne se plaignent elles leur donnent aussi-tôt de petites douceurs, ainsi que pour les détourner de dire qu'ils voyent souvent les A-L 3 mou-

moureux des Coquines, qui sous le nom de Cousins ou d'autres parens, les viennent voir, & à qui elles donnent le motsi-tôt que les Maîtres ou Maîtresses font absents, & c'est ce qui fait encore bien souvent les méchantes Servantes, car ce commerce les oblige de voler, de ferer la mule ainsi que le mulet. Lorsqu'elles peuvent sorir, c'est pour les aller trouver, faisant entendre aux Maîtres & aux Maîtresses qu'elles ont affaire quelques momens pour aller voir quelqu'un de leurs parens ou gens de leur pais, qui leur apportant des nouvelles de leurs pere & mere, & restent ainsi quelquesois des demijournées entieres, comme si elles avoient veritablement bien des affaires; cela est cause enfin que l'on en est tout-à-fait mal servi, & qu'on a presque toûjours sujet d'estre en colere contre ces coquines-là. Souvent aussi elles ont d'autres habitudes avec les Garçons ou Valets de la maison ou elles

elles demeurent, & pour leur plairedavantage elles font des cadeaux avec eux, leur font manger de bons morceanx, & boire le vin du Maître en son absence: & voilàce qui souvent encore fait tout le l'acsordre d'une maison. Cen'est pas tout, quelquefois les filles de la maison se coëtfent de quelqu'un, & se mettent des amourettes en teste sans le consentements de leurs pere & mere, & ne manquent point d'abord, pour mieux joüer leur jeu, de séduire l'esprit des Servantes: & de leur faire confidence de leurs folles intrigues, afin de les engager à les aider à tromper ceux dont elles dépendent; ce qu'elles executent quelquefois si bien qu'elle se perdent toutes les unes & les autres, & n'ont plus le respect ni l'honneur en recommandation; & c'est ce que des Servantes bien sages doivent éviter sur toutes autres choses; & loin d'adherer aux volontez de ces extravagantes-là, il faut qu'elles en averriffent.

y mettent ordre de bonne heure, & qu'ils y mettent ordre de bonne heure, & qu'ils ne soient point exposes à des chagrins dont on ne peut s'empescher de rougir parmi le monde. Ce faisant elles sont aimées & cheries de leurs Maistres & Maistresses, tous les jours elles reçoivent d'eux quelques petites douceurs, souvent même ils les marient & les mettent à leur aise; en un mot ils les appuyent & considerent toûjours, & s'en rendent les protecteurs dans toute les affaires qui leur peuvent arriver.



Des Garçons de Cabaret:

E devoir & fonction d'un Garçon de Cabaret, qu'on appelle premier Garçon, est de sçavoir bien gouverner une cave, connoistre la qualité de tous les vins, les diffe-

169 rents prix d'iceux & les indiquer aux autres Garçons, afin que, quand ils sont plusieurs qui vont à la cave, quoy-que ce soit luy qui en ait le gouvernemens, ils ne se trompent point, & ne donnent pas celuy d'un prix pour un autre. Il faut aussi qu'il sçache bien préparer toutes choses pour éclaircir les vins; qu'il perce toûjours & fasse debiter les plus promts à boire, qu'il ait bien soin de visiter & remplir tous ses râpez les soirs, que sa cave, ses futailles, ses canelles soient toûjours bien propres & bien nétoyées, cela fait que les vinss'en porteut beaucoup mieux & se conservent bien plus long-temps. Il doit encore sçavoir bien compter, mettre toute son application à ne rien oublier de la depense qui se fait chez son Maistre, estre doux, civil & honneste à tout le monde, tâcher toûjours de les contenter autant que fairese peut, les servir promptement & agréablement; prendre garde que L 5

Peau destinée-pour boire soit toûjours bien propre & bien nette, les verres bien rincez, & ne pas oublier à retirer les serviettes, cuiliers, fourchettes & coûte aux d'argent, lorsqu'il va compter à des tables où l'on en a donné, & de tout rendre bon compte à son Maistre ou à sa Maistresse. Il doit encore s'appliquer à bien mesurer le vin lorsqu'il est au comptoir, & avoir soin qu'il y en ait toûjours suivant les prix que l'on y en debite ordinairement. Il doit aussi déservir ou faire déservir promtement, & bien faire nétoyer les Tables par les Servantes ou les autres Garçons, si-tôt que les compagnies en sont sorties, leur bien faire ranger les chambres, bien nétoyer & laver les bacquets à pisser, balaïer l'escalier, la court, la boutique; le devant de la porte & autres endroits dépendans de la maison, asin que les beuveurs y estant proprement, cela les attire & les oblige à y revenir une au-

tre fois. Voilà à peu prés le devoir d'un bon Garçon de Cabaret. Quant au reste, il faut qu'il soit sage, fidele & pointy vrogne, s'il y a moyen. Que les jours où l'on ne donne point à boire & qu'il a le temps de s'aller promener, qu'il ne fasse point comme beaucoup d'autres Garçons qui ont des chambres en Ville où ils font leurs rendez-vous, & où ils portent toûjours nombre de bouteilles du meilleur vin du Maistre, car c'est un commerce qui ne se peut soussirir, & auquel il ne doit point condescendre, puisqu'autant luy en peut arriver, quand il pourra parvenir à la Maistrise & avoir un Cabaret & des Garçons à luy.

Des Servantes d'Auberges.

E devoir d'une bonne Servante d'Auberge est d'estre toûjours bien propre en tout ce qu'elle fait, de bien faire les lits & les cham-

172 chambres des Messieurs qui sont logez chez son Maistreou sa Maistresse. Si elle trouve des hardes ou quelqu'autre chose qui leur apartienne, il faut qu'elle ait soin de les serrer pour leur rendre si-tôt qu'ils sont de retour à la maison. Elle doit aussi prendre bien garde à tout ce qu'elle leur donne pour leurs chambres, afin que tout cela s'écrive & qu'on n'en oublierien, lorsqu'il s'agit de compter avec eux; & sielle s'appercevoit qu'il y en eust quelqu'un qui voulust s'en aller sans payer, comme cela arrive assez souvent en beaucoup d'Auberges, elle doit aussi-tôt en avertir son Maistre ou sa Maistresse, afin qu'ils y donnent ordre & empeschent qu'aucunes hardes ny paquets ne sortent de chez eux qu'ils ne soient satisfaits. Il faut encore qu'une Servante soit. diligente, & aille promtement par tout où on l'envoye, & ne s'amuse point à causer ny caqueter au lieu de revenir au logis; qu'elle ait soin de tenir

tenir sa cuisine bien propre, & de bien écurer sa vaisselle & sa baterie. Quand elle va à la cave ne point boire ny s'enyver comme beaucoup d'autres font, ne point donner aux Valets le pain ny le vin de son Maître, sans que cela luy soit ordonné Ne point écouter les fariboles que les Messieurs de l'Auberge ou leurs Domestiques leur peuvent dire, avoir l'œil à ce que chacun soit bien servi & que personne ne se plaigne; car les Auberges honnestes ne se peuvent payer, & celles quine le sont pas sont toûjours décriées, aussi n'y loge-t-1l souvent que de canailles, que des courreurs d'Auberges sans deniers & sans maille qui affrontent impunément les Hostes, & les Hôtesses, & qui souvent les obligent à faire banqueroute, ou à tout quitter honteusement. Or dans ces sortes d'Auberges-là il n'y demeure pas souvent de fort bonnes Servantes, estant presque toutes de la plus haute effron-

fronterie & de la derniere impertinence; mais une plus raisonnable se sçait faire distinguer, & se fait connoistre en faisant bien son devoir. Il faut aussi qu'elle ne soit point stateuseiny raporteuse de caquets, car cela cause souvent de la dissension entre les Messieurs de l'Auberge pour des bagatelles dites, sans y penser & sans aucun dessein de se chagriner les uns ny les autres.

Des Valets d'Auberges ou d'Hostel leries.

E devoir d'un Valet d'Auberge ou d'Hostellerie est d'estre en premier lieu bien assidu à la maison; asin d'estre toûjours prest de recevoir & prendre les chevaux des Messieurs aussi-tôt qu'ils arrivent; de détâcher leurs hardes: les porter en leurs chambres, & prendre garde qu'il ne s'en perderien; les debotter, & leur faire apporter ce qu'ils déman-

mandent, bien frotter les jambes de leurs chevaux, & les bien bouchonner par tout en cas qu'ils ayent chaud, prendre garde à leurs pieds & à leurs harnois, & avertir les Maistres de ce qu'il y a à faire, afin qu'ils y donnent ordre dés le moment de leur arrivée, & ne soient point obligez à aucun retardement, lorsqu'ils sont sur le point de s'en aller; bien panser leurs chevaux, & ne point manquer à leur donner l'ordinaire aux heures nécefsaires & suivant qu'il leur est ordonné, le tout en bonne conscience & fidelité, quoy-que les Maistres n'y soient pas, car les pauvres bestes ne peuvent pas parler & par conséquent se plaindre de la mauvaise mesure qu'on leur fait de l'avoine, non plus que du foin qu'on leur oste des rateliers la nuit, chose qui se pratique en beaucoup d'endroits par les Valets d'écurie, & souvent mesme par les Maistres, ce qui est pour eux un crime fort grand, puisqu'ils font payer H 4 ce

ce qu'ils ne livrent point, & qu'ils font tous les jours perir les chevaux des Messieurs qui frequentent les routes, & qui sont assez malheureux de tomber chezeux, quandils n'ont pas toute l'experience imaginable. Îl faut aussi qu'un Valet d'écurie soit prompt & diligent le matin, afin de panser & de donner a déjeuner aux chevaux, & les tenir prests aux heures que les Cavaliers veulent partir. Il doit encore tenir bon compte du foin & de l'avoine & de tout ce qu'il leur donne, & en instruire son Maître & sa Maistresse, afin qu'ils prennent leurs mesures là-dessus pour compteraveceux. Il faut aussi qu'il fasse promtement les commissions que les Messieurs luy donnent, & qu'il nétoye bien leurs souliers & leur bottes lorsqu'ils en ont. Quand il n'a plus rien à faire dans l'écurie; il faut qu'il aille à la maison pour soulager les autres Valets & Servantes, sur tout aux heures des repas, car c'est en ces momens-là que l'on y est le plus embarassé & que l'on y a le plus affaire de son monde pour servir. Il faut aussi qu'il soit sage & docile, & qu'il ne s'amuse point à jouer ny a s'enyvrer, afin qu'il soit toûjour en état de tendre tel service que l'on souhaite de luy; qu'il tienne aussi toûjours son écurie bien propre, & qu'il ne s'attende à personne pour rien faire de ce que son Maistre & sa Maîtresse luy commandent.

CHAPITRE II.

Regle generale pour les manieres de vivre & de faire des Marchands avec leurs Garçons de Boutique & Apprentifs.

ORSQU'UN Marchand prend un Garçon, il doit luy faire connoistre & luy donner un memoire de toutes les marchandises qu'il a M chez

chez luy, tant en gros qu'en détail; luy faire connoistre la Marque & son Numero, & luy dire les differens prix de toutes lesdites marchandises, afin qu'il luy rende bon compte de la vente qu'il peut en faire souvent en son absence. Il doit aussi luy enseigner les Magazins où il se fournit, lorsqu'il luy manque quelque chose, ainsi qu'à son Apprentit, afin de luy tout apprendre & ne luy rien cacher concernant son negoce, tant dans les Païs étrangers, que dans les Villes & autres lieux des l'rovinces de France d'où il tire les marchandiles dont Il doit encore sçavoir il a besoin. bien faire rendre un compte de toutes ses marchandises tant par ses Garçons que par son Apprentif; prendre garde & leur faire avoir soin de bien replier & remettre les étoffes ou autres choses en leurs places, & bien veiller aux gens qui en font déplier beaucoup, car bien souvent plusieurs ne viennent point pour acheter, mais hien

bien pour voler, c'est pourquoyil faut qu'un Marchand recommande bien à ses gens d'estre exacts & de ne se point brouiller en pareille occasion, & quand ils voyent beaucoup de monde leur enjoindre de l'appeller luy ou sa femme, & d'ordonner aux Laquais ou Servantes de prendre bien garde à ceux qui vont & qui viennent, & voir par adresse s'ils n'emportent rien. Je parle icy pour tous les Marchands en general, principalement pour ceux des sept Corps, comme Marchands de soye, Marchands de draps, Pelletiers, Bonnetiers, Jouailliers, Merciers & Epiciers, & tous les autres Marchands ensuite doivent tenir la mesme regle chacun suivant ce dont il se mêle. Enfin bien tenir leurs Garçons & Apprentifs dans leur devoir, & leur donner connoissance de toutes les marchandises tant pour l'aunage que pour les poids & mesures, afin qu'il ne se trompent point & que M 2 tout

reillement leur bien recommander d'estre doux, civils & honnestes, d'attirer agréablement les Marchands, & de ne les point brusquer lorsqu'ils se rendent difficiles sur ce qu'ils cherchent, & qu'ils font quelques ois déplier beaucoup de marchandises avant que de se déterminer laquelle ils prendront.

क्षित्र कृष्टिक क्षेत्र क्षेत्र

Devoir des Garçons Marchands tant en gros qu'en détail, & comme ils se doivent comporter dans les Magazins & dans les Boutiques.

N Garçon Marchand doit avoir bien soin de toutes les marchandises qui sont chez le Marchand où il est, & s'appliquer à les connoistre toutes, ainsi que les marques & les numeros; il faut aussi qu'il

qu'il prenne une connoissance exate de toutes les marchandises qui sont dans les magazins ou dans les boutiques, afin de rendre bon compte de ce qu'il vend & de tout ce qu'on luy met entre les mains. Il doit aussi tenir un registre du debit qui s'en fait, tant en gros qu'en détail, afin d'en avertir le Maistre ou la Maistresse, pour que, s'il en manque de quelque sorte, ils ayent soin de la remplacer, & que la boutique soit toûjours bien assortie. Il faut encore qu'un Garçon sçache bien lire, écrire, chiffrer, compter, calculer tant à la plume qu'aux jettons, pour ne se point tromper dans tout ce qu'il fait. Il doit pareillement avoir bien soin de tenir les magazins & la boutique bien propres & bien rangez, afin que, lorsqu'on luy demande quelque chose, il sçache où elle est & la trouve d'arbord: prendre bien garde à ceux qui viennent dans la boutique ou magazin, & voir qu'en marchandant M 3 une

une chose, ils n'en dérobent une autre, comme cela arrive assez souvent faute d'en avoir assez de soin. Il doit encoresçavoir bien aulner, mesurer & peser, bien vendre & bien livrer, afin de bien faire le profit du Marchand: estreactif, prompt & complaisant, & bien servir les personnes qui viennent pour acheter quelque chose, sans leur rien dire de dur ny de fâcheux, lorsqu'ils mésoffrent sur le prix des marchandises, car le plus souvent ce sont ceux qui en usent ainsi qui achetent, & qui, si d'abord ils paroissent s'éloigner de vostre compte, ce n'est que dans l'idée qu'on leur sur fait de beaucoup, comme cela se pratique chez la plûpart des Marchands, ainsi la raison veut qu'on en use honnestement avec eux, afin de les engager doucement à acheter, & à ne point aller chercher ailleurs les marchandises dont ils ont besoin. Il faut encore qu'un Garçon soit conscientieux, sage & sidele, & qu'il

qu'il ne s'amuse point à friponner son Marchand, car souvent les Garçons par leur peu debonne foy sont cause de la perte & de la ruïne des Marchands. Il doit aussi n'estre point débauché, yvrogne ny joüeur, & ne point découcher les Festes & Dimanches sans demander congé à son Marchand; qu'il ait bien soin de la marchandise qu'il porte en Ville, & s'il est obligé de la donner à credit, l'écrire aussi-tost qu'il est de retour sur le Registre, asin que le Maistre s'en souvienne, car souvent faute de ce faire, beaucoup de choses s'oublient, & c'est ce qu'il faut tâcher d'éviter autant qu'il est possible. Enfin un Garçon doit en toutes choses s'appliquer à bien faire son devoir & à ne donner que de la satisfaction à son Marchand, le tout ainsi qu'il voudroit qu'on fist à luy-mesme, s'il estoit en sa place.

क्रिके क्रिक क्रिके क्रिक

De l'Apprentif Marchand.

E devoir d'un Apprentif Mar-chand est d'avoir soin d'ouvrir la boutique le matin, & de la fermer le soir, sabiennétoyer, y mettre les tapis & autres étalages le matin, & les oster le soir, bien balayer devant la porte, aller promtement où le Marchand l'envoye, soit pour porter ou querir des Marchandises chez les Ouvriers ou chez d'autres Marchands; s'étudier à bien connoistre la marque du Marchand, les prix & numeros des marchandises, afin qu'en son absence & des Garçons, il en puisse vendre à ceux qui viennent pour en acheter; & prendre garde de ne point se tromper sur les qualitez & valeur d'icelles. Il faut aussi qu'il sçache ou apprenne à bien écrire,

185

écrire, jetter, compter, calculer tant à la plume qu'aux jettons, afin de pouvoir se tirer sans embaras de toutes fortes d'affaires. Il doit encore apprendre à bien faire le chiffre du Marchand, se faire bien aimer de Iuy & desa femme, & avoir par tout bien soin de leurs interets, s'acquerir pareillement l'amité des Garçons, afin qu'ils ne luy cachent rien, & luy enseignent tout ce qui concerne les marchandises & le negoce dont il se mesle: il faut aussi qu'il soit sidele, civil & honneste, & s'il voit faire quelque tort à son Marchand luy en donner aussi-tost avis, de peur d'en estreaccusé luy-même; prendre bien garde à la boutique lorsque les Garçons sont occupez à vendre, afin que ceux qui viennent pour acheter ne volent rien, comme cela arrive sou-Il doit aussi apprendre à bien aulner, mesurer & peser, bien vendre & bien livrer, & ne se point tromper dans le prix & dans le debit des marchan-M 5

chandises, bien obéir à son Marcand, & s'appliquer sérieusement à tout ce qui regarde le commerce qu'il veut apprendre. Ne se point amuser à faire des bassesses, comme de laver la vaisselle, promener & amuser des enfans, nétoyer les souliers & autres vilenies qu'on pourroit luy vouloir faire faire; car on ne le met point en apprentissage pour cela, le Marchand mesme ne le doit point soussir, s'il est honneste homme, puisqu'il y va de sa conscience, & que souvent ces manieres d'agir rebutent les Apprentifs, ce quiest cause qu'ils se débauchent, & ne veulent point apprendre leur mêtier. Quand un Apprentif donne de l'argent, il s'engage suivant les Statuts & Reglemes; & quand il n'en donne point, il s'engage pour plus long-temps.

Des Artisans, & de quelle maniere les Maistres doivent vivre avec leurs Campagnons & Apprentifs

TL faut en premier lieu que le Maistre de quelque mêtier qu'il soit & se mesle, sçache coupper, tailler, distribuer & ordonner de l'ouvrage à ses Compagnons, tant à la tâche qu'à la journee, & ne leur en point laisser manquer, de peur qu'ils ne soient oisifs, & qu'il ait l'œil sur eux, afinque l'ouvrage soit proprement fait suivant sa volonté, car souvent faute de soin d'y prendre garde, les ouvrages sont défectueux. Il doit aussi choisir les meilleurs Ouvriers, les bien païer, nourir & coucher suivant les ouvrages qu'il fait faire & les conventions faites avec

eux; prendre garde, autant qu'il se peut, qu'ils ne soient point yvrognes ny débauchez, afin que les pratiques soient bien servies, & que son travail luy fase honneur; & s'il y en a quelqu'un qui soit débauché ne le point garder, de peur qu'il ne gate & ne corrompe les autres. Voilà le veritable devoir d'un bon Maistre & d'un bon Ouvrier. S'il a quelque Apprentif il doit luy bien faire faire son devoir dans toutes les circonstances du mêtier dont il se messe, & ne luy point faire perdre son temps à des choses qui ne sont poiut de son mêtier, car plûtôt il sçaura travailler, plûtôt il le soulagera & fera son profit; & quand on les occupe à d'autres choses, cela les rebute & les rend ignorans.

क्रिक्षक क्षेत्र क्षेत्र

Devoir des Garçons de Mêtier.

Es Garçons de mêtier de quelque vacation que ce soit, tant à la piece qu'à la tâche, qu'au mois & à la journée, doivent tous bien executer dans leurs ouvrages ce que les Maistres leur ordonnent suivant le mêtier dont ils se messent, que le tout soit sait bien proprement, qu'il n'y ait rien de défectueux, afin que ceux pour qui c'est, soient bien contens; ne point gâter mal à propos la matiere que l'on leur donne à employer, bien faire le profit du Maître afin qu'il gagne sa vie, & soit toûjours en état de les bien payer & satisfaire, bien nourrir ceux qui ont ordinaire chez luy; ne point faire languir les gens aprés l'ouvrage, travailler toûjours de cœur & d'affection;

& s'apliquer à bien connoistre & posseder à fond leur mêtier; afin d'estre un jour capables d'estre Maistres à leur tour. Ce faisant ils se font estimer & rechercher de tout le monde, & souvent mesme les Maistres en font leurs gendres, & les Veuves leurs maris.



Devoir des Apprentifs dans toutes sortes de Mêtiers.

Apprentifs doivent, lorsqu'ils sont engagez, bien nétoyer & balaier la boutique & le devant de la porte, bien ramasser tous les outils des Compagnons, & tout ce qui se trouve traîner d'un c'ôté ou d'un autre tant au Maistre qu'aux Compagnons & leur donner tout ce qu'il faut pour leur

leur ouvrage, leur aller querir à manger & à boire, si c'est eux qui se nourrissent, les servir promptement & se faire aimer d'eux, car souvent c'est d'eux plus que du Maistre qu'ils apprennent leur mêtier, & ayant leur amitié ils ne leur cachent rien & les rendent capables en fort peu de tems. Il faut aussi que les Apprentifs se levent tous les jours les premiers & se couchent les derniers, car ce sont eux qui ouvrent & fermet la boutique; ce sont eux aussi qui font les lits des Compagnons, & doivent en tout n'être point paresseux ny desobeissants, car sans cela ils voyent souvent leur temps fini & n'estre encore que des ignorans; & s'ils veulent estre honnelles gens & de bonne inclination, aprés estre Apprentifs, ils deviennent Compagnons & se rendent habiles en leur art ou mêtier. Si les Apprentifs donnent de l'argent pour leur apprentissage, ils ne doivent point souffrir qu'on leur fasserien faire qui ne foit

foit point de leur mêtier, qui est comme ne point laver la vaisselle, promener ny amuser des enfans, ny autres choses que les Maistres & Maistresses leur font faire, ausquelles ils ne sont point obligez, attendu que cela n'est, ni dans leur engagement, ny dans les Statuts du mêtier ou de l'art

LIVRE QUATRIEME.

TRAITE' ou la VERITABLE Maniere de faire toutes sortes d'Eaux & de Liqueurs à la mode d'Italie.

AVANT-PROPOS.

donnay des mon âge le plus tendre, & je l'appris des meilleurs Officiers de France, cela m'ayant donné occasion de parcourir les principales parties du Royaume, mesme de faire voyage avec plusieurs personnes de qualité en Espagne, en Hollande, en Allemagne; je parvins ensin en Italie où je m'attachay fortement à n'igno-

194 AVANT-PROPOS.
n'ignore rien concernant les Confitures & les Liqueurs, mais encore à sçavoir faire en perfection toutes sortes d'Eaux tant de fleurs que de fruits, glacées & non glacées; Sorbec, Crêmes, Orgeat, Eau de Pistaches, de Pignon, de Coriandre, d'Anis, de Fenouil & de toutes sortes d'autres grains, & à leur donner le bon goût suivant leurs veritables & meilleures qualitez. J'appris aussi à distiler toutes sortes de fleurs, fruits, grains & autres choses à distiler tant par le chaud que par le froid, & à préparer le Chocolate, le Thé & le Caffé, que peu de gens connoissent encore en France, & je fus un des trois qui commencerent à leur y donner la vogue. Le nommé More fut le premier, & fut envoyé d'Italie à Monsieur le Cardinal Mazarin, par le moyen du Sieur Pronty son Maistre d'Hostel. André Salvator fut le second, & fut envoyé à Monsieur le Marechalde Grammont qui e stoit

AVANT-PROPOS. 195 estoit fort curieux de ces sortes de choses; & qui vouloit bien en faire la dépense nécessaire. Quant à moy, aprés avoir connu & frequenté ces deux hommes assez long-temps, & m'estre instruit parfaitement de tout ce qui concernoit leur science, & de tout ce que je desirois sçavoir d'ailleurs, je partis en poste de Rome, aprés y avoir demeuré quatorze mois, pour m'en revenir en France, & cela au commencement du mois de Janvier de l'année 1660. En passant entre Gennes & Florence ayant vû dans les champs de fort beaux pois en cosse, & approchant de Gennes en ayant encore trouvé d'incomparaplement plus beaux, la curiosité me porta à en marchander & en faire cueillir, si bien que les Païsans à qui c'estoit, m'en apporterent deux paniers à Gennes, avec quantité de boutons de roses dont tout le tour de leur champ estoit garni. Aussitôt je sis préparer une caisse & les N 2

196 AVANT-PROPOS.

y accommoday avec de certaines herbes que ces Païsans m'avoyent aussi apportées pour les tenir plus fraichement, & avec les roses qui n'étoient pas moins curieuses pour la saison. Celafait, je repris la poste, & fis ainsi apporter la caisse avec moy jusques à Paris, où j'arrivay le seizième du même mois de Janvier, & le Jeudi suivant qui estoit le dixhuit, j'eus l'honneur de la présenter au Roy par le moyen de Monsieur Bontems, qui pour cet effet me fit la grace de me mener-luy-mesme au vieux Louvre à Paris. Sa Majestése trouva pour lors accompagnée de Monsieur, de Monsieur le Comte de Soissons, de Montieur le Duc de Crequy, de Monsieur le Maréchal de Grammont, du Comte de Noailles, du Marquis des Vardes, du Comte de Moret, & de plusieurs autres grands Seigneurs de la Cour; qui tous d'un commune voix s'écrierent que rien n'estoit plus beau & plus

nou-

AVANT-PROPOS: 197 nouveau, & que jamais en France on n'avoit rien vû de pareil pour la saison; Monsieur le Comte de Soissons prit mesme une poignée de pois qu'il écossa en presence de Sa Majesté; & qui se trouverent aussi frais que si on fust venu de les cueilli. Sa Majesté ayant eu la bonté de n'en temoigner sa satisfaction, m'ordonna de les porter au Sieur Baudouin Contrôleur de la bouche; & deluy dire d'en donner pour faire un petit plat pour la Reine Mere, un pour la Reine, un pour Monsieur le Cardinal, & qu'on luy conservast le reste & que Monsieur en mangeroit avec Elle. En mesme temps Sa Majesté ordonna aussi à Monsieur Bontems de me donner un present, en argent, mais je le remerciay, & luy disque je voulois demander à Sa Majesté le privilege & la permission de faire & faire faire, vendre & debiter toutes sortes de Liqueurs à la mode d'Italie, tant à la Cour, & suite de Sa-Ma-

198 AVANT-PROPOS. Majesté. qu'en toute autre Ville du Royaume, avec défenses à tous autres d'en vendre ny debiter à mon préjudice Monsieur Bontems medit aussi-tôt que cela estoit bon, & qu'il croyoit qu'il ne me seroit pas refusé. Au moins de Mars suivant j'en donnay mon Placet au Roy estant à Vincennes, qui me renvoya à Monsieur le Tellier, pour luy demander si cela se pouvoit; je le fus trouver, & l'ayant rencontré au bas de l'escalier, je luy presentay le Placet que le Roy m'avoit rendu pour qu'il eust à y faire réponse, ainsi que Sa Majesté l'avoit ordonné. Illevid, & me dit aussitot en riant que Sa Majesté pouvoit m'accorder ceque je luy demandois par iceluy, qu'il ne croyoit pas que personne s'y opposast, attendu qu'il n'y avoit personne en France qui sçût la composition de ces Liqueurs là, & qui se messast d'en faire negoce, & qu'il me serviroit en cela autant qu'il le pourroit. En même tems

AVANT-PROPOS. 199 je remontay avec luy chez le Roy, & si-tôt que Sa Majesté m'apperceut avec luy, Elle luy dit encore de voir si Elle me pouvoit donner le Privilege que j'avois pris la liberté de luy demander. Monsieur le Tellier luy ayant répondu qu'oüi. Elle luy ordonna aussi tost de m'en faire expedier les Lettres. Peu de temps aprés, Monsieur le Cardinal estant mort, la Cour alla à Compiegne & ensuite à Fontaine bleau, où la Reine accoucha de Monseigneur le Dauphin, moy follicitent toûjours mon Brevet, j'y fus aussi trouver Monsieur le Tellier qui mele délivra luy même, en me priant d'apprendre quelque chose à son Officier touchant les Eaux & les Liqueurs; ce que je luy promis. Il me dit aprés de porter mon Brevet à Monfieur Herval Greffier du Conseil, asin qu'il le rapportast au Conseil, & qu'il auroit la bonté de l'appuier; ce qui fut fait & accordé ainsi que je le souhaitois. Je N 4

200 AVANT-PROPOS.

le retiray ensuite des mains de Monsieur Herval, & le portay à Monsieur le Chancelier Seguier, qui me dit qu'il falloit attendre pour voir si personnenes'y opposeroit point. Ce qui l'obligea à me faire cette difficulté, est que Monsieur le Comte de Guiche qui avoit époulé la petite-· fille, & qui n'estoit pas bien avec elle, avoit parlé pour moy, & cherché les moyens de me rendre service en cette affaire, ainsi je raportay met Lettres sans estre scellées, & les mis dans un costre jusques à quelqu'autre moment plus favorable. Enfin poursuivant toûjours ma pointe je donnay plusieur Placets au Roy pour luy faire connoistre que Monsieur le Chancelier n'avoit point voulu sceller mes Lettres, & que cela m'avoit fait perdre bien du temps & dépenfer tout mon argent; & ayant un jour trouvé moien d'en parler plus commodément à Sa Majesté, Elle me dit qu'elle en estoit fâchée,

AVANT-PROPOS.

201

mais qu'Elle n'y pouvoit que faire, & que je demandasse quelqu'autre chose qu'Elleme l'accorderoit; mais n'ayant rien trouvé de propre à luy demander pour le moment, je ne songeay plus qu'à prendre party ailleurs. Enfin quelques mois aprés étant entré chez Madame la Comtesse de Soissons en qualité de Faiseur de Liqueurs, jeus l'honeur d'en faire dés le premier jour, dont elle fit boire & manger au Roy, en une espece de collation qu'elle donna le lendemain chez elle à Sa-Majesté qui les trouva fort bonnes, ainsi que Monsieur & plusieurs autres Seigneurs & Dames de la Cour qui se trouverent à ce regal. Cela estant fait, & Madame la Comtesse ayant connu par-là que je n'ignorois rien sur l'article, m'en témoigna sa satisfaction; mais comme dans la sinte je ne me trouvay pas assez employé je m'en plaignis à elle, & luy fis voir une Lettre que la Reine de Pologne, qui estoit pour

202 AVANT-PROPOS lors la Princesse Marie, m'avoit fait écrire pour aller la trouver & servir en qualité de Chef d'Office, Confisseur & Faiseur de Liquers, moyennant huit cens franc d'appointement, avec permission de prendre des Aprentifs. Madame la Comtesse ayant vû par là que je sçavois aussi l'Office, elle me dit qu'elle feroit aussi-bien ma fortune que la Reine de Pologne, & qu'elle vouloit que je demeurasse avec elle; & pour meretenir, elle s'informa de Monsieur le Normand Contrôleur de sa Maison, quel employ on pourroit m'y donner de plus lucratif & de plus convenable avec les Liqueurs, il luyrépondit que c'estoit la distribution du pain & du vin avec le soin de mettre le couvert, & d'avoir le linge & la vaisselle d'argent entre les mains pour en avoir aussi le soin : dés le moment cela fut resolu, & elle luy donna ordre de me mettre en possession; ainsi cela sut separé de la fruiterie,

AVANT-PROPOS. 203 terie, & je demeuray ainsi trois ans dans cet employ, pendant lequel temps j'eus l'honneur de servir plusieurs fois le Roy & les Princes, & toûjours avec assez de satisfaction & d'applaudissement pour croire que l'on n'en estoit point mal satisfait. Mais ayant esté au Siege de Marsal, & de là à la visite du Gouvernement de Champagne avec Monsieur le Comte de Soissons, il ne put s'empêcher de dire à son retour que je m'estois tres-bien acquité de mon devoir, & qu'il estoit fort content de moy; ce qui donna tant de jalousie à tous les autres Officiers que depuis ils ne chercherent qu'à me rendre de mauvais services, & me faire sortir de l'Hostel; ce qui enfin leur réüssit, & l'on me donna mon congé sans presque m'en expliquer aucune raison. Je me retiray ainsi avec beaucoup de chagrin, ce qui m'ayant

causé quelques affaires, je me mis dans le Regiment de Rouvray de 204 AVANT-PROPOS.

Cavalerie, où je fis quelques Campagnes; en suite dequoy on me sit avoir une Lieutenance d'Infanterie dans le Regiment de Lorraine, dans la Compagnie de Joyau, de laquelle je me démis aprés la Campagne de l'Isle en faveur d'un de mes parens, & revins à Paris où Monsieur le President de Maisons me prit pour son Officier; chez lequel & en son Château de Maisons, j'eus l'honneur de donner la premiere collation que la Reine avec Monseigneur le Dauphin ayent faite hors des Maisons Royales, où je les servis préférablement aux Officiers du Roy, qui enfin me le cederent pour les bonnes & solides raisons que je leur alleguay, & qui même me prierent tous de leur aller prester la main à Versailles, entr'autres Monsieur de Lazur Chef d'Officeordinaire, à cause que le Roy pendant quinze jours donnoit de grands cadeaux & de grands divertissimens à toute la Cour; j'en demanday la

AVANT-PROPOS. 205 permission à Monsieur de Maisons qui me l'accorda; mais au retour nous estant brouillez, je le quittay & entray chez Monsieur Colbert, où je demeuray l'espace de deux ans ; pendant lequel temps Monsieur Colbert donnant à manger au Roy, à la Reine, à Monseigneur, & à toute la Cour en sa maison de Seaux, j'eus encore l'honneur de les y servir en qualité de Chef d'Office; & comme estant la premiere sois, j'emportay les soucouppes de cristal, verres, & carafes du Roy, de la Reine, de Monseigneur le Dauphin, & de Monsieur & de Madame, que Monsieur & Madame Colbert m'accorderent. Quelque temps aprés Madame Colbert, qui estoit fort changeante, voulut faire Maison nouvelle, & sur des bagatelles j'en eus mon congé, ainsi que ses autres Officiers. Mais comme en ce mesme temps-là on cherchoit un homme pour envoyer en Hollande pour estre! Officier de Monsieur de Saint

Saint Aignan à present Duc de Beauvilliers, Monsieur Colbert me proposa luy-mesme; & la chose ayant esté resoluë, je partis, & à mon retour je m'établis une Boutique de Limonadier dans la Place du Palais Royal, où pendant douze ans je fournis la Maison du Roy de toutes sortes de Liqueurs, ainsi que tous les grands Seigneurs qui se trouvoient en avoir besoin; & je sus appellé à tous les grands repas & festins qui se firent lorsque le Roy ordonna à tous les Seigneurs de la Cour de régaler Monfieur l'Evêque de Strasbourg Sa Majesté ayant commencé, tous les autres suivirent, & Monsieur de Stras. bourg voulant régaler à son tour Monseigneur le Dauphin, & ensuite tous les autres Seigneurs, j'eus encore l'honneur d'y estre appellé, & d'y fournir toutes les confitures & Liqueurs nécessaires; ce qu'il continua pendant sa vie toutes les fois qu'il voulut régaler quelqu'un. Monsieur RoffiAVANT-PROPOS 207
Rossignol à un retour de Fontainebleau régalale Roy & toute la Cour
en sa Maison de Juvisy, où j'eus aussi
l'honneur avec le nommé Rolland
Officier de Madame la Princesse de
Carignan, d'y faire le fruit & toutes
les Liqueurs, & d'y servir à boire à
Sa Majesté, à Monsieur, & à Madame, à qui je sis porter la collation
par toutes les allées où ils passoient;
ce qui leur sit dire plusieurs fois que
le jardin estoit par tout rempli de
collations.

Lorsque le Roy sut en Flandres à la Campagne des Broüettes, Monsieur le Duc, qui est aujourd'huy Monsieur le Prince, m'envoya chercher pour me mener à Chantilly, où il régala pendant huit jours Madame la Princesse de Conty, Madame Colbert, & plusieurs autres Seigneurs & Dames, dont je reçûs beaucoup d'honnestetez sur tout ce que je leur avois fait, même Monsieur le Prince me pria d'apprendre à ses Officiers

AVANT-PROPOS. à faire des Liqueurs; ce que je fis parce qu'ils estoient tous de mes amis:

L'hyver ensuite ce mesme Prince donna un grand bal à Monseigneur le Dauphin, à Madame la Dauphine, & à tous les autres Princes & Princes Seigneurs & Dames de la Cour, où je sis quantité de Liqueurs, d'Eaux glacées, & autres Eaux à boire; aprés quoy Monsieur le Prince me sit faire un present, en me disent qu'il estoit fort content de moy; & que tout ce que j'avois fait s'estoit trouvé admirable.

Monsieur, Frere unique du Roy, lorsqu'il traita Sa Majesté, & toute la Cour à Saint Cloud, me fit encore la grace de m'envoyer chercher.

Toutes les fois qu'il y regala depuis j'y fus toûjours appellé pour y faire les Liqueurs nécessaires. Lorsqu'il fut à l'armée ce fut toûjours moy qui luy en fournis pour chaque Campagne; & tous les hyvers il me faisoit faire

AVANT-PROPOS. 209 faire quantité d'Hipocras blanc & rouge, & souvent des collations lorsqu'il venoit à Paris sans ses Officiers. Tout cela n'alloit point ainsi mal pour moy, & je fournirois peut-estre encore sans un petit differend que j'eus avec Monsieur de Livry au sujet d'un Associé qu'il me voulut donner & que je n'acceptay point. Mais enfin ne fournissant plus, je ne songeay qu'à faire mes affaires d'ailleurs; & comme je connoissois un Secretaire de Monsieur de Riantz, Procureur du Roy au Chastelet de Paris, je luy fis voir les Lettres du Privilege que le Roy m'avoit donné. Il me dit qu'il falloit les montrer à Monsieur de Riantz, qu'il estoit bon amy ne Monsieur le Chancelier d'Aligre . & qu'il tâcheroit de les faire réussir. Je les luy portay, il me promit qu'il en parleroit; je donnay là dedans, & luy laissay tout entre les mains; mais au lieu d'en parler à mon avantage, il en sit faire une Maistrise, qui est cel210 AVANT-PROPOS.

le qu'on voit aujourd'huy, & cela sans m'en donner le moindre avis. Monsieur le Chevalier de Chatillon. qui estoit pour lors Garde du Corps du Roy demanda à Sa Majesté le Privilege qu'Elle m'avoit accordé; mais Elle luy dit qu'Elle me l'avoit donné & qu'Elle ne le pouvoit pas donner à deux personnes, & que s'il croyoit le pouvoir faire réussir il falloit qu'il s'accomodast avec moy. Sur cela il me vint trouver avec Madame sa mere, & medit, que si je luy voulois ceder mes droits il me donneroit mille pistoles. Alors je fus trouver Monsieur de Riantz pour retirer mes papiers; mais comme il s'estoit mis en teste cette Maistrise afin de recevoir son droit de chacun des Maistres, il me dit qu'il ne sçavoit où cela estoit mais qu'il le chercheroit ou le feroit chercher. Enfin lorsque j'y songeois le moins, je sceus qu'il y avoit une Maistrise par une Assignation qui me sut donnée, portant que j'eusse à me faire

AVANT-PROPOS. 211 faire recevoir Maistre; ce qui m'étonna fort. Je fus aussi-tôt trouver Monsieur Colbert avec mon Assignation, auquel je contay l'établisse. ment de la Maistrise de Limonadier, & que l'on ne l'avoit pû tirer que sur le Privilege que le Roy m'avoit donné: je luy demanday sa protection là-dessus, & il m'envoya trouver Monsieur des Marests, qui me donna un billet pour aller trouver le Partisan qui estoit le Sieur de la Ville. I'y fus, & cet homme voyant le billet dont j'estois ainsi porteur de la part de Monsieur Colbert, écrivit à Monsieur de Riantz Procureur du Roy, qu'il eust à me recevoir & à me faire donner mes Lettres, attendu que j'avois payé, ce qui pourtant n'estoit pas vray, car jamais je n'en ay rien donné; & c'est tout ce que j'ay eu pour mon Privilege. Ainsi on a fait une Maistrise composée de plusieurs personnes sans connoissace, à cinquante écus chaçun pour12 AVANT-PROPOS

estre receus; & si j'en avois esté averti j'en aurois fait la plus jolie des Maistrises de Paris, qui auroit esté aimée & considerée de tous les honnestes gens en joignant le Mêtier de Confisseur, plûtost que de Vendeur d'Eaux de Vie, qui auroit eu pour tître, Marchands de Liqueurs & de Confitures, ce qui n'auroit attiré chez eux que de fort honnestes personnes, au lieu que sur le pied de Vendeurs d'Eau de Vie, il n'y va la pluspart du tems que de la canaille. D'ailleurs cent Maistres établis, commejeleviens de dire, auroient donné cent mille francs au Roy pour Paris seulement, sans compter ce qu'auroient pû produire les autres Villes du Royaume; & les quatre cens établis autrement n'ont pas donné tous ensemble plus de dix à douze mille francs au Roy, parce que ce sont des gens sans experience, sans cœur & sans resolution, qui à leur barbe laissent manger leur pain par des Armeniens,

AVANT-PROPOS. 213 niens, & qui par le tourment que leur fait sans cesse Monsieur de la Reinie, sont mocquez & méprisez de tout le monde.

On ne trouvera peut-estre pas mauvais que je mette encore icy pour dernier article, que lorsque le Roy vint à Paris à Nôtre. Dame rendre graces à Dieu & à la Vierge de sa guérison, Messieurs de Ville ayant supplié Sa Majesté de vouloir bien les honorer de disner à l'Hostel de Ville, Elle & toute la Cour, Elle l'accepta, & j'eus encore l'honneur d'ètre choisi pour y servir la Table des Princes qui estoit de trente couverts, en qualité de Maistre d'Hostel, où je receus toute l'approbation imaginable des Princes & Seigneurs qui s'y trouverent. Outre cela je fistoutes les Liqueurs tant pour la Table du Roy, que pour les autres qui furent aussi trouvées fort bonnes. Ensuite le Roy estant parti pour Versailles, il resta Monseigneur le Dauphin

214 AVANT-PROPOS.

Madame la Dauphine, Monsieur & Madame, & plusieurs autres Princes Princesses, Seigneurs & Dames pour voir tirer le feu qu'on avoit preparé avec une Chambre magnifique, où on leur donna le bal, qui dura jusques à deux heures aprés minuit, où j'eus encore l'honneur d'y servir une collation portative de toutes fortes de fruits & d'eaux tant pour boire, que glacées, dont chacun fut encore fort content, & Messieurs de l'Hôtel de Ville m'en remercierent quelques joursaprésavec toute l'honnesteré possible.

Lorsque le Roy fut au Camp d'Acheres y faire la reveuë par plusieurs fois, j'eus aussi l'honneur d'y faire toutes les Liqueurs que l'on luy servit chez Monsieur de Noailles, & d'y donner moy-mesme plusieurs fois à

boire à Sa Majesté.

Quelques Lecteurs chagrins regarderont peut-être ce préambule comme une piece fatiguante & inutile, j'en

fuis

AVANT-PROPOS. suis fâché; mais je ne leur en feray point pourtant excuse, car il peut arriver que d'autres le verront d'un œil plus favorable, & qu'ils ne seront pas fâchez en prenant la peine de lire le Traité qui suit, & en cherchant à s'en servir comme j'ay pû faire, d'apprendre depuis quel temps je me suis meslé des Liqueurs, & que si on ne m'y avoit pas connu quelque capacité, je n'aurois pas eu l'avantage d'estre choisi pour en faire en tant d'endroits considerables, & pour les premieres personnes du monde.



LA

VERITABLE MANIERE
DE FAIRE TOUTES SORTES
D'LAUX ET DE LIQUEURS
A LA MODE D'ITALIE.

De la Distilation.

il faut avoir un vaisseau qui s'appelle la Poire, autrement dit Matras, il faut mettre ce que vous voulez, distiler dedans avec la Liqueur convenable à sa distilation, le couvrir de sa chapelle, autrement dit Cucurby, & le bien luter tout autour avec du gros papier & de la paste que l'on fait avec de la farine, dont vous frote-

le papier comme d'une espece de colle, puis vous mettrez vôtre Alambic dans un chauderon ou chaudiere pleine d'eau, selon sa grandeur, que vous mettrez sur un fourneau ou trépié, & le ferez bouillir toûjours d'un bouillon égal, afin que cela fasse bouillir ce qui est dans vôtre Alambic; & avant que d'y mettre vôtre bouteille ou recipient vous en laisserez tomber environ un demi verre, qui est ce qu'on appelle le flegme: aprés cela vous y mettres vostre recipient que vous luterez & bouchérez bien avec du papier frotté de la susdite colle, puis vous le laisserez aller, & aurez soin à mesure que vostre chauderon diminuera de le remplir avec de l'eau bouillante; & pour aider à la distilation vous prendrez un torchon ou grosse serviette que vous mouillerez dans de l'eau fraîche, & aprés l'avoir pressée pour en oster la grosse eau, vous en couvrirez la chapelle de vostre Alambic; & quand elle sera chaude 05

218 DELADISTILATION

chaude à commencer à secher, vous la remouillerez toûjours de la même maniere jusques à la fin de vostre distilation Si vostre Alambic tient neuf ou dix pintes vous n'y mettrez que six pintes de Liqueur avec ce que vous voulez distiler, parce que si vous l'emplissiez tout - à - fait cela monteroit & entreroit dans vostre chapelle, c'est à quoy il faut prendre garde, & lorsque vous verrez qu'il commencera à bouillir vous en moderez le feu, afin qu'il boüille doucement, & l'entretiendrez toûjours de même jusqu'à la fin. De six pintes de Liqueur ainsi mises à la distilation vous ne pouvez tirer que trois pintes de bon, c'est-à-dire, que de pinte vous ne pouvez pas esperer plus de chopine tout au plus.

Si c'est en sable que vous vouliez distiler, ou à la cendre, il faut mettre vostre vaisseau dans une terrine ou dans un pot de ser avec du sable ou de la cendre dessous & tout autour,

& y faire un feu doux & temperé, parce que la cendre ou le sable s'échauffent de peu de feu; ainsi vous ferez toûjours travailler vostre Alambic, & tâcherez de le maintenir dans un mesme degré de chaleur. Pour aider à la distilation vous mettrez, comme il est déja dit cy devant, un linge mouillé sur la chapelle, & prendrez garde que la Liqueur ne monte trop, parce que si elle entroit dans la chapelle, elle gasteroit toute vostre distilation. Prenez toujours bien garde aussi que vos vaisseaux soient bien lutez, & de tirer le fleme avant que d'y mettre vostre Recipient.

Pour distiler & faire de l'Essence & Esprit d'Anis.

IL faut prendre une livre ou cinq quarterons de bon Anis vert d'Espagne, car c'est le meilleur, que vous mettrez dans vostre Matras de neuf ou de dix pintes comme dessus, a-

220 DELA DISTILATION vec six pintes de bonne Eau de Vie, vous le mettrez infuser le soir sur de la cendre chaude, & le couvrirezbien, puis le lendemain vous Le distilerez sur un fourneau, réchaud ou trépié avec un feu de charbon doux & égal, prénant toûjours bien garde qu'il ne bouille point trop fort, qu'il soit entretenu dans un même degré de chaleur, & que la Liqueur n'entre point dans la chapelle. Vous tirerez ainsi de ces six pintes trois pintes ou environ de bonne Essence; & si-tôt que vous verrez la goutte blanche en sortir, vous la retirerez du feu, parce qu'elle sentiroit l'empiresme, & cela luy donneroit un méchant goust.

Pour faire & distiler de l'Eau & Esprit de Canelle.

RENNEZ un quateron & demy de Canelle que vous concasserez & pilerez, puis vous la mettrez dans dans vôtre Matras avec six pintes de bonne eau de fontaine ou de riviere, & serez le tout insuser sur de la condre chaude du soir au matin; le lendemain vous la distilerez, & de vos six pintes vous en tirerez quatre ou environ de bonne Liqueur.

Pour distiler & tirer l'Esprit de la graine de Geneure.

Genevre concassée avec six pintes d'Eau de Vie, si le Matras est plus grand, neuf pintes de vin blanc, c'est-à-dire l'un ou l'autre; & le faites distiler; comme dessus, avec un seu doux & égal, & vous en tirerez deux pintes & chopine ou trois pintes tout au plus de bonne Liqueur.

Nota, que de tout ce qu'on fait distiler, il faut en laisser aller le slegme, & prendre garde qu'il ne sente l'empiresme, c'est-à-dire le fond de l'Alambic; lorsque la matière s'at-

tache

tache au fond, cela luy donne un méchant goust, & c'est ce qu'on appelle Empiresme.

Pour faire de l'Eau de la Reine d'Hongrie.

Ans le temps de la fleur de Romarin, on en cueillera le matin aprés que le Soleil aura donné dessus, & onen prendra une livre & demie qu'on laissera essuier à l'ombre pendant deux fois vingt quatre heures, en la remuant de temps en temps pour qu'elle se seche également. Si vous n'aviez pas de fleur suffisamment, ou point du tout, vous prendrez des pointes naissantes de Romarin, de Saulge, d'Hysope; de Thim & de Marjolaine, que vous ferez aussi essuier comme la fleur. Vous prendrez ensuite vostre fleur, ou vos boutures, & les mettrez infuser dans vostre vaisseau avec six pintes de bonne Eau de Vie du soir

au matin, aprés lequel temps vous couvrirez le vaisseau de sa chapelle que vous luterez bien, & ferez distiler le tout au Bain-Marie, au sable, à la cendre, ou feu doux que vous entretiendrez toûjours égal; le flegme en étant osté, vous y mettrez vostre bouteille ou Recipient que vous luterez bien, & entiterez de bonne Lau jusques à deux pintes & chopine au plus. Celafait, vous retirerez vostre vaisseau de dessus le feu, déluterez vostre bouteille ou Recipient que vous boucherez bien & le laisserez refroidir, & mettrez l'eau dans des bouteilles, ou la laisserez dans le Recipient.

Autre maniere de faire de l'Eau de la Reine d'Hongrie.

RENEZ de la fleur de Romarin toute pure essuiée comme dessus, la quantité d'une demi-livre que vous mettrez dans une bouteille

DELADISTILATION de verre avec une pinte ou trois chopines d'Esprit de Vin, & la boucherez bien; vous chercherez ensuite de bon fumier de cheval que vous mettrez dans une futaille, dans lequel vous entrerrerez vostre bonteille jusques à un doigt prés du sommet du goulot, de peur que la vapeur n'en-tre dedans, quoy-qu'elle soit bien bouchée. Vous la laisserez ainsi dans ledit fumier l'espace de six semaines ou deux mois, puis vous la retirerez, & quand vôtre Liqueur sera rouge & claire & le marc tombé au fond, vous la titerez doucement par inclination. Cette maniere de faire l'Eau de la Reine d'Hongrie ne se peut payer, attendu qu'elle est beaucoup meilleure que toute autre, & qu'elle est merveilleuse pour toutes sortes de foulures, blessures & autres incommoditez.

Pour distiler & tirer l'Esprit du clou de Giroffle.

de Giroffle que vous concasserez & mettrez infuser dans six pintes d'Eau de Vie, puis le ferez distiler comme dessus.

Pour distiler de la Coriandre.

RENEZ trois quarterons ou une livre de Coriandre, faites-là infuser dans six pintes d'Eau de Vie, & distiler comme dessus.

Pour distiler à froid toutes sortes des sleurs.

RENEZ quatre livres de fleurs plus ou moins suivant vôtre Alambic; mettez-y trois ou quatre pintes d'eau avec lesdites fleurs, & le couvrez de sa chapelle que vous luterez

DELA DISTILATION terez bien; vous mettrez ensuite vostre Alambic dans un sceau ou autre vaisseau suivant la grandeur dont il est, puis vous prendrez de la glace que vous pilerez & reduirez en nege, & que vous salerez comme si vous vouliez faire glacer des eaux dont vous entourerez bien le vaisseau, puis vous mettrez le Recipient pour recevoir la distilation que vous luterezbien, & aurez de l'eau chaude dans laquelle vous moüillerez un linge de temps en temps, dont vous couvrirez la chapelle aprés en avoir osté la grosse eau, pour attirer la distilation en haut. Voilà comme on distile à froid.

Pour distiler & faire de bon Esprit de Vin.

RENEZ fix pintes de bonne Eeau de Vie & la distilez, vous en tirerez deux pintes & chopine debon Esprit de Vin. Si vous voulez lez aller jusques à trois pintes il ne sera pas si bon; cependant il pourra passer, mais n'allez pas plus loin.

Pour faire de l'Esprit de Vin double.

UAND vous aures distilé vôtre Eau de Vie, comme il est dit dans le précedent article, vous prendrez les trois pintes d'Esprit de Vin que vous en aurez tirées, & les ferez distiler encore une fois. Desdites trois pintes vous en tirez deux; c'est ce qu'on appelle de l'Esprit de Vin double & propre à toute épreuve.

Pour faire des Essence.

I vous voulés faire de l'Essence de Canelle ou de clou de Girosse, vous prendrés une demi-once de clou de Girosse, une once de Canelle, une pincée de Massie, deux bastons de Poivre long; une petite P 2 poi-

DE LA DISTILATION poignée de Coriandre, laquelle Coriandre vous mettrés en un petit paquet de toile; le tout estant concallé vous le mettrés dans une bouteille de verre avec une chopine de bon Esprit de Vin ou trois demi-septiers, & la boucherés bien. Si c'est en Estévous la mettrez dans un pot de terre où terrine, entourez d'un sable bien chaud que vous mettrez au Soleille plus chaud & le plus opposé pendant l'espace de six semaines ou deux mois, & toutes les nuits le retirerez & mettrez la terrine dans une étuve avec un réchaud ou une poële de feu; & si vous n'avez point d'étuve, vous mettrez la terrine où est vostre bouteille sur de la cendre chaude, afin qu'elle s'entretienne dans sa chaleur: Et si c'est en Hyver que vous vouliez faire de ladite Essence, vous enterrerez la bouteille cy-dessus dans un tonneau ou bacquet dans du fumier chaud, & l'y laisserz le melme espace de temps de

de six semaines ou de de deux mois; & si vous voulez faire de l'Essence de Canelle ou de clou de Girossle se parément, c'est toûjours la mesme chose, en y proportionnant la dose d'esprit de Vin.

Pour faire de l'Essence de Musc & d'Ambre.

RENEZ un gros d'Ambre & un demi gros de Musc, que vous mettrez dans une bouteille avec une chopine d'Esprit de Vin si vous voulez qu'elle soit plus sorte, vous n'y en mettrez que demi-septier; mais elle est fort bonne à chopine. La bouteille bien bouchée vous l'exposerez au Soleil, ou la mettrez dans un sumier l'espace de six semaines ou de deux mois, comme celle cy-dessus.

Pour faire de l'Essence de toutes sortes de fleurs odorisérantes, pour servir à donner le goût aux Liqueurs.

RENEZ une livre de fleur de telle sorte que vous voudrez, & la mettez dans un vaisseau de verre, deterre ou de grais, avec trois livres de sucre en poudre, dont vous commencerez à faire un lit dans le vais. seau, puis un lit de fleurs, puis un lit de sucre, & continuerez ainsi jusques à la consommation du tout : cela fait, vous boucherez bien vostre vaisseau & le mettrez à la cave au frais l'espace de vingt-quatre heures; vous le mettrez ensuite vingt-quatre heures au Soleil ou dans une étuve, puis aprés ce temps-là vous passerez le tout sur une étamine, & la laisserez dégoutter sans presser les fleurs. Vous mettrez aprés la Liqueur dans une bouteille que vous boucherez bien pour

DES EAUX. 231

pour vous enservir à parfumer toutes sortes de Liqueurs,

Pour faire le Rossoly.

IL faut en premier lieu faire boüillir de l'eau pour en oster, la corruption, & la laisserez refroidir jusques à ce qu'elle ne soit presque plus quetiéde; vous prendrez ensuite tou. tes sortes de fleurs odoriférantes, chacune en particulier suivant la saison, les éplucherez bien, en sortes qu'il n'y ait que la feuille, & les mettrez infuser aussi chacune en particulier dans de l'eau, comme cy-dessus, jusques à ce qu'elle soit refroidie, afin qu'elle en puisse tirer l'odeur. Vous en osterez aprés les fleurs avec une écumoire, & les mettrez égouter; ensuite vous mettrez l'eau de chaque fleur dans une cruche sur trois pintes d'icelle vous mettrez une pinte ou trois chopines d'Esprit de Vin, ce qui fera quatre pintes & cho

DE LA DISTILATION pine mesure de Paris, sur lesquelles vous mettrez trois chopines de Sucre clarisié, quis'appelle trois livres à la susdite mesure. Vous y mettrez ensuite la moitié d'un demi-septier ou environ d'Essence d'Anis distilé, & autant d'Essence de Canelle. S'il est trop sucré & se qu'il se trouve pâteux, vous y ajouterezdemi-septier ou chopine d'Esprit de Vin plus ou moins suivant qu'il vous plaira mieux, ainsi que de Sucresi vous le trouvez trop fort; & pour empêcher que vostre Essence d'Anis ne blanchisse vostre Rossoly, messez-la avec l'Esprit de vin avant que de la mettre dans l'eau. Si d'avanture il n'avoit pas assez d'odeur, vous y ajoûterez une ou deux cueillerées d'Essence de sleurs, si vous en avez, pour luy donner le goust que vous voulez qu'il ait, avec une pincée ou deux de Musc & d'Ambre préparé avec du Sucre en poudre. Si vous n'aviez point de fleurs, le Musc & l'Ambre préparés

en Essence ou en poudre pourroient suffire. Tout cela fait, vous le passerez à la chausse pour le décrasser, & le mettrez dans des bouteilles que vous boucherez bien. Voilà comme se fait le veritable Rossoly, & qui de cette maniere se gardera plus de dix ans sans aucune corruption.

Pour faire le Rossoly qu'on appelle de Franchipane.

E Rossoly est une composition de fruits, de fleurs & d'odeurs messes ensemble, avec les mesmes doses & autres choses cy-dessus. Il faut sur tout prendre garde que rien ne le domine, car c'est l'égalité de goust qui en fait la véritable qualité, & luy donne le nom de Franchipane.

Pour faire du Populo.

E Populo est un petit Rossoly fort leger & délicat, doux & aisé à boire. Pour le faire il faut prendre trois pintes d'eau, les faire bouillir, & lorsqu'elles seront refroidies, vous y mettrez une pinte d'Esprit de Vin, une pinte de Sucre clarifié, un demi verre d'Essence d'Anis distilée, autant d'Essence de Canelle, & si peu que rien de Musc & d'Ambre en poudre préparé pour qu'il ne s'y connoisse presque pas. C'est ainsi que se fait le véritable & meilleur Populo, en y observant encore comme pour les autres Rossolys, de ne point trop faire cuire le sucre en le clarifiant, parce qu'il se candit dans le Kossoly & y fait des nuages. On remarquera encore à ce sujet, que le Populo de Marseille est sujet à corruption, parce qu'on le fait avec de l'eau froide, au lieu que quand elle est cuite elle ne se gâte jamais.

Pour

Pour faire l'Eau d'Angelique.

RENEZ demi-once d'Angelique, autant de Canelle; un quart d'once de Giroffle, autant de Massie, de Coriandre, & d'Anis vert, & demi-once de bois de Cedre, le tout concassé dans un mortier, vous le mettrez infuser dans un pot d'Eau de Vie; estant infusé du soir au matin dans une Cucurbite ou Alambic de verre, vous le distilerez au Bain-Marie, & de cette Essence vous en mettrez sur un pot d'Eau de Vie depuis demi - once jusques à deux onces, ou trois de cette Essence, & y mettrez aussi de l'Ambre & du Musc, & Civette ce qu'il faut.

Pour clarifier le Sucre.

Our la facilité & perfection de toutes les Liqueurs cy-deffus, j'ay crû qu'il estoit nécessaire d'ex-

236 DELADISTILATION d'expliquer ici comment il faut clarifier Sucre, & c'est ainsi que cola se doit faire, & que je l'ay toûjours pratiqué. Dans une poële à confitures mettez une pinte ou trois chopines d'eau avec un blanc d'œuf que vous foüerrerez à froid, afin qu'il se mesle bien avec ladite eau. Vous prendrez ensuite six livres de Sucre, ou Castonnade, mais plûtost le premier que le dernier, parce que plus le Sucreest fin & beau, plus le Rossoly outre Liqueur est bonne & belle: vous le romprez par morceaux & le mettrez dans ladite eau sur le feu, le ferez fondre & boüillir en passant de fois à autre l'écumoire au fond de la poële jusques à ce qu'il soit fondu, afin qu'il ne s'attache pas; & lorsqu'il voudra monter vous l'éteindrez de temps en temps avec un peu d'eau jusques à la concurrence de trois chopines ou deux pintes que vous consumerez ainsi à diverses fois pour l'éteindre. Cela fait

DES EAUX.

237

& ayant bouilli quelques bouillons, vous l'osterez de dessus le feu, & le passerez à travers une examine ou une serviette mouillée dans une terrine, puis vous vousen servirez, quand vous voudrez, à faire toutes vos Liqueurs; & si vous en voulez clarisser une plus grande quantité, vous y mettrez deux blanc d'œufs, & de l'eau à proportion.

Pour préparer le Musc & l'Ambre avec du Sucre en poudre qui sera plus d'effet dans les Liqueurs que toutes les Essences, dont nous avous parle cy-devant.

L faut prendre quatre grains d'Ambre, deux grains de Musc, & gros comme un œuf de Sucre, & bien pulveriser le tout ensemble dans un mortier jusques à ce qu'il soit reduit en farine. Cela fait; vous l'envelopperez dans un papier, & ensuite dans plusieurs autres par dessus de

peur qu'il ne s'évente. Vous le garderez ainfi dix ans fans qu'il se gâte, & vous vous en servirez à parfumer les Rossolis Hipocras & autres Liqueurs qui ont besoin d'estre ambrées & musquées. La dose est une bonne pincée ou sur la pointe d'un coûteau sur quatre ou cinq pintes de Liqueur, & vous l'augmenterez ou diminuerez suivant la grande ou mediocre quantité que vous en voudrez faire.

Pour faire l'Eau de Cete.

Renez trois pintes d'eau bouillië, & la laissez refroidir, puis y mettés la moitié d'un démi-septier d'Essence d'Anis distilee que vous messerés avec trois chopines d'Esprit de Vin, & jetterés le tout dans ladite eau; vous y mettres ensuite une pinte de Sucre clarisse plus ou moins suivant vostre goust. Cette Eau n'a pas besoin d'autre odeur, à moins que DES EAUX.

239

que ce ne soit pour vostre satisfaction que vous jugiez à propos d'y en mettre. Si vous la voulés plus forte, vous y ajouteres de l'Esprit de Vin.

Pour faire l'Eau de Canelle.

Ous prendrez de même trois pintes d'eau bouillie, un demileptier d'Essence de Canelle distilée comme celle d'Anis; si elle n'est pas assés forte de Canelle vous y en augmenteres suivant que vous l'aimerez. Vous y mettres ensuite cinq demi-septiers ou trois chopines d'Esprit de Vin que vous messerés avec l'Eau & l'Essence de Canelle, avec une pinte de Sucre clarissé, puis vous passerés le tout à la chausse comme cy-dessus.

Pour faire de l'Eau d'Anis forte, ou Eau de Vie anssée.

beaucoup de gens la demandent, prenés un demi-septier de vôtre Essence d'Anis distilée, & le mettés sur trois pintes d'Eau de Vie de la meilleure, avec une pinte d'eau bouillie, & messes bien le tout ensemble. Si vous la voulés sucrée, vous mettrés sur le tout une chopine de Sucre clarissé; mais beaucoup de personnes l'aiment sans Sucre. Passés le tout à la chausse de mesme que les autres.

Je ne parleray point icy de certaines autres Liqueurs fortes & violentes, qui ne sont faites qu'avec de l'Esprit de Vin, un peu de Sucre & quelques Odeurs, comme l'Eau d'or, le Pitre, le Sec, & autres qu'on appelle comme on veut, & dont l'usa-

ge est trés-pernicieux pour la santé. N'importe pas, voilà dequoy elles se font, & comme on les fait, en sera qui vondra.

Pour faire de bon Hipocras blanc, & rouge.

Our en faire la quantité de deux pintes, il faut prendre deux pintes de bon vin à huit ou dix sols la pinte, blanc ou rouge, bien fort & bien vineux, & s'il est rouge bien foncé en couleur, sur lesdites deux pintes de vin vous mettrés une livre de Sucre en pierre, deux Citrons à jus, sept ou huit zests d'Oranges aigres avec le jus d'une d'icelles, si vous avés de l'Orange de Portugal vous y en mettrés le jus d'une avec dix ou douze zests de la mesme Orange; si vous n'en avec point; il n'en est pas besoin: vouse mettrez encor sur lesdites deux pintes de vin un demi gros de Canelle concassé, quatre cloux de

Gi-

242 DELADISTILATION

Girossle rompus en deux; une feuille ou deux de Massie, autrement dite fleur de Muscade, cinq ou six grains, de Poivre blanc concassez, la moitié d'un bâton de Poivre long, & une petite poignée de Coriandre aussi concassez, la moitié d'un pomme Rénette, ou si elle est petite une toute entiere que vous pelerez & coupperes par tranches; & un demi-septier de bon lait; puis vous remuerez bien le tout ensemble avec une cueillere ou un bâton, & le passerez ensuite en une chausse bien nette jusques à ce qu'il devienne clair; & lorsque vous aurez tout mis dans la chausse, vous le passerez peu à peu, afin qu'il se clarisie plutôt, & lorsqu'il sera bien clair & bien transparent vous le ferez couler sur une cruche ou autre vaisseau que vous couvrirez d'une étamine, linge ou autre chose que vous enfoncerez dans le milieu de l'embouchure, où vous serez couler la chaussé, puis vous prendrez sur la pointe

pointe d'un couteau de la poudre de Musc & d'Ambre prépare que vous jetterez sur l'étamine où coule vostre hipocras, & en passant il le parfume; il faut prendre garde de n'y en pas trop mettre, car le bon hipocras doit avoir de tout & rien qui le domine. Il se gardera ainsi un an & plus sans prendre aucune corruption.

Pour fairel' Hipocras d'Eau.

bonne eau boüillie & froide avec demi-septier de bon vin blanc, deux jus de Citron, avec cinq ou six zests, un jus d'Orange aigre sans y mettre le pepins, une demi-livre de Sucre, la moitié d'un demi gros de Canelle, deux ou trois cloux de Girossle, une feüille de Massie, une bonne pincée de Coriandre concasse, quatre grains de Poivre blanc concasse, un quartier de pomme Rénette coupé par tranches, la moitié d'un de-

2

mi-septier de lait, & une demi O-range de Portugal avec quelques zests: messez le tout ensemble, le remuez bien, passez le à la chausse comme cy-dessus, & le parfumez de la mesme maniere à proportion; cependant beaucoup de personnes n'y aiment par le parfum, vous pouvez y augmenter la Canelle. Au lieu de lait pour le clarisser, vous pouvez prendre un quarteron d'Amandes douces que vous pilerez bien, sans toute sois les reduire en huile, & les mettrez avec toutes les autres choses cy-dessus.

On peut aussi faire de l'Hipocras de vin d'Espagne, de vin Muscat, de vin du Rhin, de l'Hermitage, de vin de Champagne, en mettant sur tous ces vins la mesme dose qu'à celuy cydessus, & avoir bien soin sur tout de

le bien clarifier.

Pour faire l'Eau Clairette.

L faut prendre de belles & bonnes Cerises bien meures la quantité de six livres, deux autres livres de bonnes Framboises & autant de Groseilles rouges aussi bien meures, bien écraser le tout ensemble sur un tamis dans une terrine. Sur une pinte de ce jus vous mettrez une pinte d'Eau de Vie, une livre de Sucre ou trois quarterons, sept ou huit cloux de Giroffle rompus, sept ou huit grains de Poivre blanc, deux feüilles de Massie ou environ, & une pincée de Coriandre concassée; mettez le tout infuser ensemble dans une cruche bien bouschée l'espace de deux ou trois jours, remüez le de temps en temps pour faire fondre le Sucre, & passez le à la chausse jusques à ce qu'il soit clair, & le mettez dans des bouteilles. Voilà comme se fait la bonne & veritable Eau Clarette: si Pon Q 3

246 DE LA DISTILATION l'on y veut donner de l'odeur, cela dépend de ceux qui l'aiment & qui en font pour eux.

Pour faire du Rataphia rouge.

RENEZ de belles & bonnes Cerises bien meures, l'on peut aussi y mettre de Cérises noires ou des Guignes, des Framboises & des Groseilles: par exemple un quart ou un tiers de chacun de ces derniers fruits sur les deux tiers ou trois quarts de Cerises, bien écraser le tout ensemble, ou l'un aprés l'autre, les presfer & passer au travers d'un gros tamis, suivant la quantité qu'on en veut faire. Sur deux pintes de ce jus vous mettrez une pinte d'Eau de Vie, sur chaque pinte cinq ou fix onces de Sucre, un demi gros de Canelle, trois ou quatre cloux de Giroffle, & quatre ou cinq grains de Poivre blanc, le tout concassé. Vous mettrez le tout infuser dans un vaisseau de terre ou

de grais, & le boucherez bien. Voilà la veritable dose pour une pinte, sur laquelle on se peut regler pour telle autre quantité qu'on voudra.

Si vous n'y voulez que des Cerises c'est toûjours la mesme dose. Beaucoup de gens le font disteremment de chaque fruit en particulier, mais c'est toûjours la mesme chose quant

aux autres ingrediens.

Pour luy donner le goust de noyau à ceux qui l'aiment, il faut prendre quatre ou cinq livres de noyaux de Cerises, une livre ou deux d'Abricots, bien piler & concasser le tout ensemble, & lejetter dans vostre tonneau, & à proportion dans vos cruches, suivant la quantité que vous en voulez faire. Vous passerez celuy qui est dans vos cruches à la chausse; pour celuy des tonneaux il s'éclaircit de luy-mesme. On y peut mettre aussi des fleurs de Coquerico, cela n'est pas méchant & n'y fait point de mal. Voilà en quoy consiste la veritable

Q 4 per

perfection du Rataphia; & l'on se souviendra qu'en parlant d'un tonneau, comme il est dit cy dessus, on entend parler d'un muid, ou demiqueuë, & que c'est par seur continence qu'il faut regler la dose de tous les ingrediens & autres choses concernant ladite Liqueur.

Pour faire du Rataphia blanc, autrement dit Eau de Noyau.

d'Eau de Vie, il faut mettre infuser pendant deux sois vingt-quatre heures trois quarterons de noyaux de Cerises bien pilez, ou bien une demilivre d'Amandes d'Abricots pilez avec la peau, avec un gros de Canelle, une douzaine de cloux de Girosse, deux pincées de Coriandre, trois livres & demie de Sucre, & quatre pintes d'Eau bouillie aprés qu'elle est refroidie, laquelle vous messerz lorsque vous voudrez passer vostre insusion sion à la chausse, puis aprés vous mettrez la Liqueur dans des bouteilles & les boucherez bien.

Pour faire de l'Eau de fleur d'Orange.

Our faire deux pintes d'Eau de fleur d'Orange pour boire en boisson rafraîchissante, il faut mettre sur deux pintes d'eau un quarteron de fleur d'Orange, avec neuf ou dix onces de Sucre, parce qu'il attire toute l'odeur, vous les laisserez ainsi infuser dans une terrine pendant une heure & demie ou deux heures; de mesme en serez vous de toutes les autres fleurs à proportion qu'elles sont legeres, car il n'en faut pas tant quand elles sont plus pefantes. On peut faire de pareille Lau que celle cy-dessus, de fleur de Violette, de Jonquille, de Girossée, de Jasmin, de Roses musquées, de Thubereuses, & generalement de toutes les autres fleurs odoriferantes. Si la Liqueur se trouve trop sucrée, vous y mettrez de l'eau; si elle ne l'est pas assez, vous y ajoûterez du Sucre. L'infusion faite vous passerez le tout à la chausse où dans une étamine, le ferez rafraîchir & le donnerez à boire.

Pour faire de bonne Limonade.

SU rune pinte d'eau mettrez trois jus de Citron, sept ou huit zests, & si les Citrons sont gros & bien à jus il n'en faut que deux, avec un quarteron de Sucre, ou tout au plus cinq onces; lorsque le Sucre est fondu & le tout bien incorporé, vous le passerez à la chausse, le ferez rafraîchir & le donnerez à boire.

Pour faire de l'Orangeat.

'Orangeat se fait comme la Limonade, si les Oranges sont bonnes & qu'elles ayent bien du jus, il n'en faut que trois ou quatre avec huit ou dix zests pour luy donner goust, & y mettre du Sucre comme à la Limonade. Si l'on y aime l'odeur, on y peut mettre un peu de Musc & d'Ambre préparé, mais il n'en faut guere, car il ne faut pas qu'il paroisse qu'il y en ait.

Pour faire de l'Eau de Fraises,

IL faut sur une pinte d'Eau mettre une livre de Fraises que vous écraserez dans ladite eau, puis vous y mettrez un quarteron ou cinq onces de Sucre, & vous y presserez aprés un jus de Citron; & si le Citron est fort, c'est assez pour deux pintes. Le tout infusé le temps susdit pour la Limonade, vous le passerez à la chausse, le ferez rafraîchir & vous le donnerez à boire. Pour faire de l'Eau de Groseilies.

ne livre de Groseilles que vous écraserez dans ladite eau, & y mettrez un quarteron ou cinq onces de Sucre: vous la passerez ensuite à la chausse Jusques à ce qu'elle soit bien claire, la férez rafraîchir & la donnerez à boire. Il n'y faut point de Citron, parce qu'elle est aigrette d'elle-mesme.

Pour faire de l'Eau de Framboises.

de fruit & l'ecraser dans pareille quantité d'eau; cependant si la Framboise est bonne, il suffira de trois quarterons avec cinq onces de Sucre: il n'y faut point de Citron, non plus qu'à l'Eau de Groseilles, le tout tondu & incorporé, vous le passerez à la chausse, le ferez rafraîchir, & le donnerez à boire,

Pour

Pour faire de l'Eau de Cerises.

Ans une pinte d'eau mettez & ecrasez demi-livre ou trois quarterons de Cerises, suivant qu'elles sont bonnes, avec un quarteron ou cinq onces de Sucre; passez le tout à la chausse jusques à ce qu'il soit bien clair, faites le rafraîchir; & le donnez à boire.

Pour faire de l' Eau d' Abricots de Pesches, ou de Poures musquées.

Ans une pinte d'eau mettez fix ou huit Abricots, Pesches ou Poires musquées, suivant leur grosseur on en augmente ou l'on en diminuë; vous les coupperez par morceaux, leur donnerez un bouillon dans ladite eau pour en tirer le goust, & le tout resroidi, vous y mettrez un quarteron ou cinq onces de Sucre, & icelny fondu, vous le passeure.

ferez à la chausse jusques à ce qu'il soit clair, le ferez rafraîchir & le donnerez à boire.

Pour faire l'Eau de Grenade.

IL faut prendre une Grenade de moyenne grosseur, la bien éplucher, & l'écraser au plûtost dans une pinte d'eau, de peur qu'elle ne noircisse; vous mettrez ensuite dans ladite Eau un quarteron ou cinq onces de Sucre, passerez le tout à la chausse jusques à ce qu'il soit clair, le ferez rafraîchir & le donnerez à boire; & si la Grenade ne donnoit pas assez de couleur à vosfre Eau, vous y mettrez une ou deux cueillerées de syrop de Groseilles pour achever de luy donner couleur, ou bien du Tournesol que vous y mettrez tremper & puis le presserez.

Pour faire de l'Eau de Verjus.

Ans une pinte d'eau mettez Ans une pinte d'ead mettez trois quarterons de Verjus en grain, ou bien une livre s'iln'est pas beau, que vous écraserez auparavant dans un mortier, sans le piler pourtant, de peur que les pepins n'y donnent un mauvais goust: vous le jetterez ensuite dans l'eau, le manierez avec les mains, en passerez & osterez le gros marc, & y mettrez un quarteron ou cinq onces de Sucre, suivant l'aigreur du Verjus: si-tôt que le Sucre sera fondu, vous passerez letout à la chausse jusques à ce qu'il soit clair comme de l'eau de roche? le ferez rafraîchir & le donnerez à boire.

Pour faire l'Orzat.

RENEZ une once trébuchante de graine de Melon bien mondée-

256 DE LA DISTILATION dée que vous mettrez sur une pinte d'eau; vous y pouvés aussi ajoûter; si vous voulés, deux ou trois Amandes améres pilées & autant de douces, si vous ne voulés pas, cela dépend de vous, cependant cela luy donne bon goust: vous prendrés le' tout & le pilerés bien dans un mortier & le réduirés en paste, de peur qu'elle ne s'huile en la pilant, vous l'arroserés de deux ou trois gouttes d'eau; lorsque vostre graine & vos Aman. des seront bien pilées vous y mettrez trois onces ou un quarteron de Sucre ou environ, que vous pilerés bien avec vostre paste; puis aprés vous mettrés ladite paste dans vostre eau & l'y délayerés bien; vous y mettrés ensuite sept ou huit gouttes d'eau de fleur d'Orange ou approchant d'une demi-cueillerée, & passerés le tout sur une étamine ou un linge bien blanc; mais plûtost l'étamine que le linge, parce qu'il luy donne quelquefois un méchant goust. Cela fait, vous prefDES EAUX.

257

presserés bien le marc, afin qu'il n'y reste rien; puis vous yajoûterés, si vous voulés; un poisson de bon lait de vache: mettés le tout rafraîchir dans une bouteille, & la remués bien avant que d'en donner à boire.

Pour faire l'Eau de Pistaches, de Pignon & de Noizettes.

LLES se font toutes trois de la mesme maniere que celle cydessus, à l'exception du lait & des amandes dont il ne faut point, au reste mesme dose de chaque chose.

Pour faire l'Eau de Canelle en boiffon rafraichissante comme la Limonade & autres Eaux cy-dessus.

RENEZ un coquemard ou une bouteille de verre dépoüillée, d'une pinte d'eau que vous ferés boüillir devant le feu; & lorsqu'elle aura bouilli vous la retirerés du feu,

DELA DISTILATION 258 & y mettrés une demi-once ou environ de Canelle en bâton avec deux ou trois cloux de Giroffle, vous boucherés bien le coquemard ou la bouteille, & la laisserés ainsicrefroidir; ensuite cette eau estant froide vous en prendrés demi-septier que vous mettres dans deux pintes d'eau, si vous n'en voulés qu'une pinte, vous n'y en mettres que la moitié de demiseptier ou environ sur chaque pinte, avec un quarteron de Sucre ou environ, suivant qu'on l'aime: le tout fait ainsi, vous le mettrés rafraîchir & le donnerés à boire.

Pour faire l'Eau de Coriandre.

Ans une pinte d'eau bouillie & à demi froide mettés infuser une demi-once au plus de Coriandre jusques à ce qu'elle soit refroidie tout-à-fait, puis vous y ajoûterés trois onces ou un quarteron de Sucre, passerés la Liqueur sur une éDES EAUX. 259 tamine, la ferés ratraîchir, & la donnerés à boire.

Pour faire de l'Eau de Fenouil verd, de Pimpernelle, & de Cerfeuil.

IL faut prendre de l'un ou de l'autre une poignée, & la mettre infuser dans une pinte d'eau à froid l'espace d'une heure ou d'une heure & demie, puis vous y mettrés trois onces ou un quarteron de Sucre, la passerés, la ferés rafraîchir & la donnerés à boire.

Dans toutes les Eaux cy-dessus si l'on y veut du parfum de Musc & d'Ambre prépares, vous y en mettrés, mais si peu, qu'il ne s'y connoisse presque pas, comme il est déja dit

ailleurs.

Et lorsque vous voudrés glacer & mettre en Sorbec toutes les dites Eaux, vous y redoublerés la dose de Sucre, & metrés sur une pinte demi-livre de Sucre, & augmenterés aussi moi-

R 2 tie

tié de fruit, de fleurs ou de graine à proportion de ce que vous voulés faire, parce que sans cela elles n'auroient point de goust, & la glace leur osteroit toute leur qualité, principalement à celle du Citron dite Limonade. Etant ainsi forcé de Sucre, de Citron, de Musc & d'Ambre, c'est ce qui luy donne le nom & la qualité de Sorbec de Levant.

Pourfaire de la Cresme glacée.

Renez une chopine de lait, un demi-septier de bonne Cresme douce, ou bien trois poissons, avec six ou sept onces de sucre, & une demi-cueillerée d'Eau de sleur d'Orange, puis la mettrez dans un vaisseau de fer blanc, de terre ou autre pour la faire glace.

Comment il faut faire glacer toutes les susdites Eaux.

A maniere de glacer toutes les-A mamere de guerre dites Eaux chacune en particulier, vous en mettrez trois, quatre, ou six boëtes ou autre vaisseau suivant leur grandeur dans un sceau à un doigt de distance les unes des autres, puis vous prendrez de la glace, que vous pilerez bien & la salerez lorsqu'elle sera pilée, & en mettrez promptement dans le sceau tout autour de vos boëtes jusques à ce que le sceau soit plein & qu'elles soient couvertes. Pour un sceau comme cela où il y aura cinq ou six boëtes; pour les faire glacer promptement & que cela se fasse bien; il faut la quantité de deux litrons de sel ou environ. Le tout ainsi disposé vous le laisserez reposer une demiheure ou trois quarts d'heure de temps, en prenant garde que l'eau ne submerge vos boëtes à mesure que R 3

262 DE LA DISTILATION la glace se fond, & qu'elle n'entre dans vos Liqueurs, pour éviter quoy, vous faires au bas du sceau un trou où vous mettrez un fausset, par lequel vous en tirerez l'eau de temps entemps. Ensuite vous rangerez la glace de dessus vos boëtes & remuerez la liqueur avec une cueillere afin qu'elle se glace en neige, & si elle étoit glacée grosse vous la manierez avec ladite cueillere pour la dissoudre, sans quoy elle n'auroit point de goust, & lors que vous aurez manié toutes vos boëtes & vos liqueurs, & pris bien garde qu'il ne soit point entré de glace salée dedans, vous les recouvrirez de glace & de sel pilé comme dessus, & si vous êtes pressé pour les faire plus promptement glacer, il faut les forcer de sel, & vous n'aurés plus besoin de les remuer que lors que vous les voudrez servir, & ne les dresserés que lors que vous serés prêt de le faire, voila en général comme se font toutes les eaux glacées. Pour Pour faire glacer toutes sortes de fleurs & de fruits pour paroistre dans les grands repas, & en augmenter l'ornement.

I L faut pour cela faire faire des moules de fer blanc en forme de pyramide carrée, ou en triangle; & y faire mettre au bout de la pointe un rond de fer blanc pour les faire tenir sur icelles; afin de les pouvoir garnir de fleurs ou de fruits depuis le sommet jusques à la base. Ce qui se fait ainsi. Si c'est une pyramide de fleurs, il faut les bien arranger; nuancer & diversifier par lits, & si c'est une pyramide de fruits, il faut aussi les ranger & diverlisier par lits en mettant toûjours les plus petits du coste de la pointe & les plus gros du costé de la base, jusques à ce que le moule soit plein; puis aprés vous les emplirés d'eau & les boucherés de leurs couvercles & les mettres dans un fceau, R 4

DELA DISTILATION. couvercles & les mettrés dans un sceau, un bacquet, ou autre vaisseau suivant la quantité avec de la glace pilée & bien salée dont vous envelopperez & couvrierez lesdites pyramides & les ferez bien glacer. Lors qu'elles seront bien glacées & petrifiées & que vous les voudrez servir, vous les tirerez de la glace, & pour les oster plus facilement des moules & empescher qu'elles ne se brisent, vous aurez soin d'avoir de l'eau bouillante toute preste dont vous frotterés avec un linge mouillé dedans la surface des moules des pyramides, ce qui détachera lesdites pyramides d'avec lesdits moules. Vous les mettrés ensuite au milieu d'un plat ou soucouppe que vous aurez preparée pour cet effet, & vous les garnirés tout l'entour de gobelets dans, lesquels vous mettrés vos eaux glacées, ces sortes d'affaires paroissent beaucoup & sont d'un très bel effet sur une table de conséquence.

Pour

Pour faire des Sirops à boire & pour garder

TL faut prendre des gorseilles rouges, les écraser sur un tamis dans une terrine suivant la quantité que vous en voulés faire, puis vous porterez la terrine à la cave & la mettrés sur un tonneau ou sur une planche, en-sorte qu'elle ne touche pas à terre, vous laisserezainsi cuver ce jus l'espace de trois ou quatre jours, au bout duquel temps vous le coulerés tout doucement dans une autre terrine par dessus un tamis, puis vous le passerés dans une chausse jusques à ce qu'il soit bien clair. Ensuite vous prendrés quatre livres de Sucre que vous mettrés dans une poële à confitures que vous arroserés avec de l'eau pour le faire fondre, & le ferez cuire jusques au Caramel, c'est à dire à la plus forte cuisson, en prenant bien garde qu'il ne se brûle, & lors qu'il RE

DELA DISTILATION sera en cet état vous y mettrez deux pintes de jus de groseilles bien clair en passant l'écumoire par dessous, depeur que le sucre cuit ne s'attache au fond, & le laisserés reposer un moment; cela fait vous le mettrés sur un bon feu & le pousserez à la cuifson, prenant bien garde de ne le pas trop faire cuire & de le bien écumer jusques à ce qu'il soit dans la cuisson. Pour connoistre quand il est cuit, il faut en prendre dans une cueillere trois ou quatre goutes que vous coulerez l'une aprés l'autre dans une verred'eau, & lors qu'elles tomberont au fond du verre à travers l'eau sans se dissoudre que fort peu, voustirerés vostre sirop & le laisserez refroidir puis le mettrés dans des bouteilles & il se gardera ainsi tant que vous

Les sirops de cerises & de fram boises se font de mesme à l'ecxception qu'il ne faut point les laisser cu-

ver.

Pour faire le Sirop d'Abricots.

L faut prendre des abricots bien meurs la quantité de six livres & les coupper par morceaux, puis y mettre trois ou quarre pintes d'eau, les bien faire boüillir ensemble jusques à ce qu'ils soient presque cuits, les laisser à demi refroidir & puis les passer sur un tamis, cela fait vous en prendrez l'eau que vous passerés à la chausse & la mettrés dans une poële à confitures avec quatre livres de sucre fondu dans ladite eau, que vous ferez cuire jusques à ce qu'il soit en sirop & que la goutetombe jusqu'au fond d'un verre d'éau. Il faut avoir soin de le bien écumer en cuisant, & lors qu'il sera fait le laisser refroidir, & le mettre dans des bouteilles pour vous en servir lors que vous en aurés besoin.

Pour faire le Sirop de Verjus.

RENEZ du verjus en grain, pilés le promptement & le jettés sur le tamis dans une terrine, au dessus duquel tamis vous presserés bien le marc & le passerés au plus viste à la chausse jusques à ce qu'il soit clair. Vous mettrez ensuite dans une poële à confitures quatre livres de Sucre que vous ferez fondre & cuire jusques à la grosse plume, c'est à dire aprochant du Caramel, mais il ne faut pas qu'il aille jusques là; vous prendrés aprés deux pintes de vostre jus de verjus bien passé; que vous mettrés dans la poële où est le Sucre que vous pousserés promptement jusques à la cuisson cy-dessus, de peur qu'il ne jaunisse. Il faut prendre garde que la goutte que vous jetterés dans le verre d'eau de tous les Syrops cydessus, ne tombe trop à plomb, & qu'elle ne s'écarte dans le fond du verre,

DES EAUX.

269

verre, car si la goutte tomboit trop à plomb il seroit trop cuit, il courroit risque de se candir, c'est à quoy il faut prendre garde.

MANIERE DE FAIRE des Compotes, lors que l'on veut donner à manger à quelqu'un de consideration & pour les faire proprement & promptement.

compotes des fruits nouveaux, & premierement des Framboises.

Framboises, il faut prendre une demi-livre de Sucre dans une petite poële à confitures ou poëlon, que vous ferez cuire jusques à ce qu'il soit à plume, ce que vous

Pour FAIRE 270 connoistrez en soufflant doucement au travers de vostre écumoire & lors que vous verrez que le sucre s'envolera comme de la plume, vous y jetterez promptement une livre de framboises bien épluchées & bien entieres, & osterez aussi-tost vostre poële de dessus le feu & la laisserez reposer. Peu de temps aprés vous remuerez tout doucement les framboises avec la poële & leur donnerez ensuitte un boüillon si vous voulez, puis les laisserés refroidir & les fervirez. Ainsi les framboises demeureront toutes entieres, & vostre compote sera fort belle & bonne, & pour en augmenter la perfection,

Pour faire des compotes de groseilles rouges, comme aussi de la gelée.

vous n'oublierez pas à les bien écumer avec un papier ou une cueillere.

Uant aux compotes de grofeilles rouges elles se sont de mesme

mesme que celles de framboises, & si vous voulez faire de la gelée qui soit parfaitement belle, vous prendrez quatre livres de sucre que vous ferez cuire à la plume, puis vous prendrez quatre ou cinq livres de groseilles bien épulchées que vous jetterez dans vostre sucre, & les ferez bouillir à grand feu avec une ou deux douzaines de boüillons, puis vous les jetterez sur un tamis dans une terrine, & les remettrez aprés sur le feu bouillir une vingtaine de bouillons jusques à ce qu'elles soient en gelée, & les mettrés aprés dans tels pots qu'il vous plaira.

Pour faire des Compotes de Cerises.

IL faut prendre une livre de Cerises, leur couper la queuë par le milieu ou par la moitie; étant ainsi préparées vous prendrez une poële à confitures, ou un pcëlon dans lequel vous mettrez une demi-livre

272 POUR FAIRE

de Sucre ou environ, que vous ferez bouillir presque en sirop, & jetterez vos Cerises de dans, & les ferez bouillir promptement & à grand seu une douzaine de bouillons ou environ, puis les osterez de dessus le seu, les remuerez & avec un papier ou une cueillere vous en tirerez l'écume. Cela fait vous les laisserez refroidir, & les servirez.

Pour faire des Compotes d'Abricots verts.

environ d'Abricots verts; ayant cela prêt, vous prendrez un chauderon ou une poële à confitures, dans laquelle vous mettrez de l'eau à demi; vous mettrez ensuite deux ou trois bonnes pelletées de cendre de bois neuf, ou bien pour un son on deux de gravelée; & lorsque vous aurez fait cette lessive, & qu'elle aura bouillisept ou huit bouillons, vous jetterez vos Abricots dedans, que vous

DES COMPOTES. 273

remeurez tout doucement avec l'écumoire, & verrez en les maniant s'ils quittent leur bourre, & si-tost qu'ils la quitteront vous les prendrez dans vostre écumoire & les jetterez dans de l'eau froide: ensuite vous les manierez avec vos doigts pour les bien nétoyer, & les rejetterez à mesure dans d'autre eau claire, puis vous mettrez de l'eau bouillir dans une poële à confitures & les jetterez dedans pour les faire blanchir, ce qui s'appelle cuire, voustâterez avec une épingle s'ils sont cuits, & sielle y entre facilement sans trop la presser; vous mettrez ensuite un demi-septier ou chopine de Sucre clarifié, ou bien du Sucre à l'équipolent que vous ferés fondre dans une petite poëleà confitures; & lorsque vostre Sucre bouillira, vous prendrés vos Abricots que vous aurez fait égouter sur un tamis ou autre chose, & les rejetterés dedans, les ferés bouillir deux douzaines de bouillons tout

274 POUR FAIRE

doucement, & lorsque vous verrés qu'ils commencement à verdir vous les pousserés promptement sept ou huit bouillons, & les osterés de desfus le feu: cela fait, & aprés les avoir remuez & écumez, vous les laisserés refroidir, & les servirez.

Autremaniere de Compotes d'Abricots verts.

PRENEZ des Abricots verts telle quantité dont vous autez besoin, & pour les faire promptement vous prendres une poignée ou deux de selque vous pilerés bien menu, que vous mettrés avec les sasserés bien d'un bout à l'autre en les arrosant d'un peu de vinaigre; aprés les avoir sassez & que vous verrés que la bourre en sera ostée, vous les leverés avec vos mains pour en faire tomber le sel autant que vous pourrés, & les jetterés dans de l'eau fraîche pour les laver,

DES COMPOTES. 275 puis vous aurez de l'eau bouillante toute preste où vous les jetterés, aprés les avoir bien fait égouter de l'eau fraîche où ils estoient, & les ferés bouillir jusques à ce qu'ils soient cuits, puis vous les tirerés & les jetterés dans de l'eau fraîche; ensuite vous préparerés du sucre dans une poële,& lorsqu'il bouillirà vous les jetterés dedans, aprés les avoir fait égouter de la derniere eau, & les menerés à petit feu jusques à ce que vous voyiez qu'ils commencent à verdir, & les acheverés promtement comme les autres. Cette maniere est la plus promte & la plus aisée, cependant l'une & l'autre sont fort bonnes pour les Abricots verts seulement, & non pour les Amandes, car elles ne se peuvent pas faire de mesme.

Pour faire les Compotes d'Amandes vertes.

L faut, de mesme que les abricots, passer les amandes à la lessive de S 2 cen276 POUR FAIRE

cendre ou de gravelle, & les gouverner tout ainsi que les abricots, car elles se font de la mesme maniere; & si vous vouliez en tirer au sec aprés qu'elles ont estéau Sucre, vous mettrés du Sucre clarifié dans une poële & le ferés cuire à la plume, & aussitost vous jetterés vos amandes dedans, aprés les avoir fait égouter sur un tamis: cela fait; vous les remettrez sur le feu, les remuerez bien, & les ferés bouillir, parce qu'elles auront décuit vostre Sucreàla plume, puis vous les retirerés de dessus le feu, & les laisserés refroidir à moitié, puis avec une cueillere ou le dos de vostre écumoire vous froterés vostre Sucre tout autour de la poèle jusques à ce que vous l'ayez troublé par tout. Vous les tirerés ensuite avec vostre écumoire, en ferés égouter le Sucre & les arrangerés sur un claion de fil d'archal, ou sur de la paille épluchée, que vous arrangerés sur un plat ou terrine; ainsi vos Amandes seront seches en

un moment, & vous en pourrez faire telle quantité que vous voudrez de seches ou de liquides. L'on peut tirer les Arbricots verts de mesme.

Pour faire des Compotes d'Abricots lorsqu'ils sont en maturité.

Ous prendrés une douzaine d'Abricots que vous fendrés par la moitié, & casseres les noyaux pour en avoir les Amandes que vous pelerés & tiendrés prêtes pour les jetter aprés dans la Compote. Vous mettrées ensuite une demi-livre de sucre dans une poèle à confitures que vous ferez fondre, & aprés qu'il aura bouilly vous y arrangerés vos moitiez d'Abricots, & les terez bouillir une trentaine de bouillons; & y jetterés vos Amandes cy-dessus, puis vous les retirerés de dessus le feu en les remuant tout doucement, afin d'amasser l'écume que vous osterez avec S 3 du

278 POUR FAIRE

du papier: quand les abricots auront jetté leur eau vous les remettrez sur le feu bouillir dix ou douze bouillons, & s'il y a encore de l'écume vous l'osterez, les laisserez retroidir, & les ferez servir. Si par hazard vos Abricots estoient trop durs, vous pouvez les passer à l'eau, leur y donner un bouillon, & les y faire égouter avant que de les mettre dans le sucre. Si vous voulez les peler, il ne tiendra qu'à vous, car souvent on les pele, & souvent on ne les pele pas, cela dépend de la fantaifie. Quand ils sont pelez, la Compote est plus belle, mais elle n'a pas tant de goust, parce qu'avec la peau elle sent plus le fruit qui est ce qui est de plus agréable. L'on se souviendra encore qu'avant que de les mettre dans le sucre il faut qu'il soit cuit en sirop, car autrement touts'en iroit en marmelade.

Les Compotes de Pesches se font

de la mesme maniere.

Pour faire des Compotes de pesches, d'abricots ou de prunes grillées.

7 Ous prendrez des Abricots, des Pesches, où des Prunes, telle quantité qu'il vous plaira, que vous ferez griller sur un réchaud de feu ardent de tous côtez, puis les pelerez avec le doigt le plus proprement que vous pourrez, & les mettrez dans un plat d'argent ou dans une terrine, on dans une petite poële à confitures bien nette, & vous y jetterez une bonne poignée ou deux de oucre en poudre avec un demi verre d'eau, puis les remettrez sur le seu, & leur donnerez quatre ou cinq bouillons, afin que le Sucre se fonde. Ensuite vous retirerez de dessus le feu, les laisserez refroidir, & lorsque vous serez prests de les servir vous y mettrez par dessus quelque jus de Citron ou d'Orange.

Pour

Pour faire des Compotes de prunes. de Perdrigon.

RENEZ la valeur de deux livres ou environ de prunes de Perdrigon que vous pelerez bien proprement & les jetterez à mesure dans de l'eau fraîche. Quand vous les aurez pelées, vous ferez bouillir de l'eau dans une poële à confitures, dans laquelle vous les jetterez aprés les avoir tirées & bien fait égouter de la susdite eau fraîche, puis vous leur donnerez un boüillon, & prendrez garde qu'elles ne se mettent en marmelade; ensuite vous les retirerés & les ferez égouter sur le cul d'un plat ou d'une assiette: vous prendrés aprés une demi-livre ou trois quarterons au plus de Sucre, que vous mettrés sur vos deux livres de fruit que vous ferez cuire en syrop un peu fort, puis vous y arrangerez vos Prunes l'une aprés l'autre, de peur qu'elles ne se rom-1 2 2 2 pent,

DES COMPOTES. 281
pent, & les remuerez tout doucement
dans la poële, les remettrez sur le seu,
& leur donnerez sept ou huit boüillons, puis vous les tirerez, les écumerez, les laisserez refroidir, & les servirez.

Les Prunes de lit de vert se sont de la mesme saçon; si elles ne sont pas meures vous les ferez un peut cuire davantage; ce que vous connoistrez en les maniant en cuisant, & prendrez garde qu'elles ne s'écrasent pas dans l'eau.

Pour faire des Compotes de Mirabelles, de Damas violet & noir, prunes de Sainte Catherine & autres.

toutes les susdites Prunes, vous en prendrez telle quantité que vous voudrés, ou environ deux livres comme cy-dessus, que vous passerés à l'eau bouillante comme les autres, sans que pourtant il soit besoin de les peler principalement les Mi-

S 5 ra-

282 POUR. FAIRE rabelles, pour la quantité de Sucre, & degré de cuisson, c'est de mesme qu'aux prunes ne Perdrigon.

Pour faire des Compotes de Verjus en grain.

IL faut prendre une livre ou deux I de verjus en grain du plus gros & du plus beau, le fendre par le costé, & avec la pointe d'un petit couteau en oster les pepins; & jetter le verjus dans de l'eau fraîche; ensuite vous ferés bouillir de l'eau & le jetterés dedans aprés l'avoir tiré & bien tait é gouter de la susdite premiere eau, & lorsque vostre eau commencera à bouillir & fremier vous tirerés le tout du feu, & le laisserés refroidir, vous prendrés après une livre de Sucre que vous ferés fondre & mettrés égouter vostre verjus que vous jetterés aprés dans iceluy, & le laisserés bouillir à petit seu, & lorsque vous verrés qu'il verdira, vous l'acheverés promtement comme les autres Compotes; DES COMPOTES. 283 mais il faut prendre garde que le sy-trop ne soit point cuit.

Pour faire des Compotes de Verjus pelé.

PRENEZ deux livres de verjus bien meur que vous pelerés & parlo meur que vous pelerés, & par le bout en tirerés les pepins avec un petit baston que vous ferés exprés, & vous le mettrés dans un plat ou terrine, & lorsque vous l'aurés tout pelé vous prendrés une livre de Sucre clarisié ou sans clarisser que vous serés bouillir & cuire jusques à la plume, puis vous jetterés vostre verjus épluché dedans, & l'acheverés sur le feu jusques à ce que le syrop soit en état, parce que le fruit diminuera de la cuisson de vostre sucre; prenés garde sur tout de ne point trop faire cuire le fyrop, parce que le fruit noirciroit & brûleroit.

Les Compotes de Muscat se font de mesme.

Pour

Pour faire des Compotes de petites poires de Niuscat qui sont les premieres venues.

PRENEZ deux livres des susdites poires, les pelez, leur ratissez la queuë, & en coupez un petit bout, puis les jetterez dans l'eau fraîche à mesure; ensuite vous ferez bouillir de l'eau & les jetterez dedans aprés les avoir fait égouter de la premiere, & les ferez ainsi bouillir jusques à ce qu'elles soient presque cuites, puis les retirerez & les jetterez dans de l'eau fraîche, vous ferez aprés fondre & bouillir une demi-livre de sucre ou trois quarterons, & vos poires estant tirées & bien égoutées de cette derniere eau, vous les mettrez dedans & les ferez bouillir jusques à ce que le sirop soit presque fait ensuite vous les retirerez du feu, les remuerez & les écumerez bien, & y jetterez un démi jus de citron, les laisserez refroidir & les servirez.

DES COMPOTES. 285 Les Compotes de poires de Roufselet, de Jargonnelle, de Martin-sec & Blanquette se font de mesme; & comme elles sont plus grosses que les musquées vous les pouvez blanchir; c'est-à-dire faire cuire avant que de les peler; vous pouvez aussi les couper par la moitié, y mettre la même dose

de sucre, & les acheverez de la mê-

me façon que celles cy-dessus.

Pour faire des Compotes d'autres poires plus großes, comme poires de Beure, de Messire-Jean, de Bergamotte, de Verte-longue, de Best-d'Hery, de Mouille-bouche, d' Amadotes, de Double-fleur, de Bon Chrétien d'Hiver, de Franc-Real, & autres.

E toutes lesquelles poires vous prendrez de celles qui vous plairont le plus, la quantité que vous voudrez, les ferez bouillir dans l'eau jusques à ce qu'elles soient cuites, en286 POUR FAIRE

fuite vous les pelerez, en osterez le dedans, & les jetterez dans de l'eau fraîche, puis vous ferez fondre du sucre à proportion, les mettrez dedans, & ferez vôtre sirop comme aux autres Compotes. Estant hors de dessus le feu, vous les remuerez & écumerez bien, & presserez dessus la moitié d'un citron; si on les veut chaudes, vous les servirez chaudes.

Pour faire des Compotes de poires à la braise.

dessuré peuvent faire cuire à la braise pour mettre en compotes. Il faut seulement prendre garde à leur qualité, parce qu'il y en a de plus dures les unes que les autres; & ne les point trop laisser cuire; estant tirées du seu, vous les ferés brasiller pour les peler plus aisément, & leur donner une plus belle couleur. On peut aussi les couper par la moitié &

en oster le dedans, puis vous les jetterés dans un petit sirop, ou bien dans du sucre en poudre & un demi verre d'eau, vous les ferés bouillir, & prendrés garde de ne les point trop laisser cuire.

Les Compotes de Coings à la brai-

se se sont de la mesme maniere.

Les Compotes de Coings blancs fe passent à l'eau, de mesme que les poires, & l'on y met du sucre comme

aux autres Compotes.

Si on les veut rouges & les mettre en gelée, il faut prendre des Coings, les couper par morceaux avec les pelures & les pepins, vous pilerés aussi les quartiers dont vous voudrés vous servir pour des Compotes; les mettrés dans de l'eau fraîche & les peleres à part avec les Coings coupez, vous ferez ensuite bien cuire le tout, le passerez & presserez dans un linge ou bien dans une étamine, & en tirerés le jus le plus que vous pourrés dans une poële à consitures, puis dans

dans cette eau là vous y ferés blanchir vos coings qui sont pelez jusques à ce qu'ils soi nt cuits; si vos coings font fort grosiln'en faut que cinq ou fix; & s'ils foot petits, il en faut huit ou dix, puis aprés vous y mettrez deux livrez ou deux livres & demie de sucre, les ferez bouillir avec iceluy & toûjours à petit feu, afin qu'ils rougissent; vous pousserez le sirop loriqu'ils seront bien rouges, puis vous les dresserez & les couvrirez en gelée; si c'est pour les garder, il y faut plus de sucre; & si vous voulez aussi en faire de Cotignac vous mettrez plus de coings & de sucre à proportion: de même que les coings vous les menerez doucement, & lorsque vous verrez qu'il sera en gelée, vous le verserez dans vos boëtes ou bien dans vos pots, & ne les couvrirez point que le lendemain.

Pour faire des Compotes de pommes à la Portugaise.

L faut prendre des pommes que J vous couperez par la moitié & en osterez le dedans, puis vous les mettrés 'dans une assiette d'argent ou dans une tourtiere, où vous mettrez du sucre en poudre dessus & dessous; vous les mettrez ensuite sur du feu & les couvrierez avec un couvercle de tourtiere, sur lequel vous mettrez du feu, & les ferez cuire jusques à ce que le sucre soit bien roux & soit en Caramel. Il faut pourtant bien prendre garde de ne les pas laisser brûler, & vous les servirez les plus chaudes qu'il vous sera possible. Si on-les fait dans une tourtiere, on les levera & mettra toutes chaudes sur une assiette d'argent; mais elles sont mieux faites sur une assiette d'argent, à cause de l'étaim qui est dans la tourtiere.

Pour faire des Compotes de pommes en gelée.

RENEZ des pommes de Rénette que vous couperez par quartiers, les pelerez, en osterez le dedans, & les mettrez dans de l'eau fraîche, puis avec les pelures vous prendrez encore quatre ou cinq pommes que vous couperez par morceaux, les ferez bien cuire dans deux pintes d'eau, & les passerez autravers d'une étamine ou d'un linge; ensuite dans cette eau-là vous mettrez une demilivre ou trois quarterons de Sucre, & la mettrez sur le feu, où vous jetterez vos quartiers de pommes pelées, & prendrez garde qu'ils ne cuisent trop, de peur qu'elles ne s'en aillent en marmelade, & lorsqulles seront cuites, vous les retirerez de dessus le feu, & les tirerez l'une aprez l'autre & les presserez tout doucement entre deux cueilleres pour en faire sortir le jus, & les

les arrangerez sur une assiette. Cela fait, vous remettrez vostre syrop sur le feu, & le ferez cuire jusques à ce qu'il soit en gelée, prenant bien garde de le laisser brûler: étant tiré & un peu refroidi vous le remuerez bien avec une cueillere, & en couvrierez vos pommes, qui se pourront ainsi garder quatre ou cinq jours.

Pour faire des Compotes de pommes à la Bouillonne.

tité qu'il vous plaira, les coupez par la moitié, & aprez en avoir osté le dedans, vous les arrangerez dans une poële ou poëlon, & dessus huit pommes ou environ, comme il est dit cy-devant, vous mettrez une chopine d'eau, ou bien trois demi-septiers, avec un quarteron ou six onces le Sucre, vous les couvrierez bien avec un plat ou une assiette, les mettrez sur le seu, & les ferez bouillir,

T 2

292 POUR FAIRE & les tirerez lorsqu'il n'y aura presque plus de jus; puis vous les dresserez, & les servirez.

Les Compotes de pommes de Caleville se font de la mesme maniere.

Comment il faut preparer le The'.

res bouillir, puis vous mettrez un demi gros de Thé ou bien deux pincées, & le retirerez aussi-tost du seu, car il ne faut pas qu'il bouille: vous le laisserez ainsi reposer & infuser l'espace de deux ou trois Pater, puis vous le servirez avec du Sucre en poudre sur une porcelaine, afin que l'on y en mettre à discretion.

Le Thé vient du Royaume de Siam, & préparé comme cy-dessus, ses proprietez sont d'abaisser les su-mées du cerveau, de rafraîchir & de purisser le sang: Il se prend ordinairement le matin pour réveiller les essprits, & donner de l'appetit, & aprez les repas pour aider à la digestion.

Com-

Comment il faut préparer le Chocolate

Our faire quatre tasses de Chocolate, il faut prendre quatre tassées d'eau, & les faire bouillir dans une Chocolatiere, puis prendre un quarteron de Chocolate, le couper plus menu que faire se pourra sur un papier; si vous l'aimez sucré, vous prendrez aussi un quarteron de bucre, & si vous l'aimez moins, vous n'y en mettrez que trois onces, que vous concasserez & messerez avec le Chocolate; & lorsque vôtre eau bouillira, vous jetterez le tout ensemble dans la Chocolatiere, & le remuerez bien avec le baston à Chocolate, vous le mettrez ensuite devant le feu, si vous voulez, & lorsqu'il montera vous le retirerez, afin qu'il ne s'en aille pas pardessus, & le fouëtterez bien avec le baston pour le faire mousser, & à mesure qu'il moussera vous le, verserez dans vos tasses l'une aprez l'auPour Faire l'autre. Si vous n'en voulez qu'une tasse, il ne faut qu'une tasse d'eau avec une once de Chocolate.

Etsi vous voulez faire du Chocolate au lait, vous prendrez autant de lait que vous prendriez d'eau pour le faire comme cy-dessus, que vous serez bouillir, & prendrez garde qu'il ne soit tourné & qu'il ne s'en aille par-dessus, vous le retirerez aprez du feu & y mettrez autant de Sucre & de Chocolate comme à l'autre: vous pouvez pourtant diminuer la dose du Sucre si vous l'aimez moins sucré; le tout ainsi mis dans la Chocolatiere, vous le remuerez bien avec le baston pour le faire mousser, & le servirez.

Le Chocolate est une composition de Cacaos d'Espagne, de Vanilles, de cloux de Girossle, de Canelle, de Massie & de Sucre; le tout bien préparé on en fait une paste que l'on met par livres, demi-livres, & par quarterons, & l'on s'en ser comme il est dit cy-dessus Ses proprietez sont d'échausses

chauster & de fortisser l'estomac & la poitrine, & de soûtenir & rétablir la chaleur naturelle; il nourrit, dissipe les humeurs, fortisse & entretient la voix, & est encore propre à beaucoup d'autres choses qui seroient trop longues à déduire icy.

Comment il faut préparer de Caffé.

RENEZUNe livre de Caffé en feves, épluchés-le bien, & le mettés dans une poële à fricasser qui soit bien écurée, ou dans une poële à confitures, ou dans une terrine ou plat d'argent, vous le ferez ensuite bien fricasser sur le feu, & le remuerez souvent afin qu'il se grille également par tout jusques à ce qu'il soit noir & de couleur de fer, & prendrez bien garde qu'il ne soit brûlé ny réduit en charbon. Cela fait, vous le pilerez dans un mortier, & le passerez au travers d'un tamis Si vous avez un moulin nous l'y ferez moudre; estant mou296 POUR FAIRE

lu & voulant vous en servir, vous terez boüillir une pinte d'eau dans une Caffetiere, laquelle bouillant vous la retirerez du feu & y mettrez deux cueillerées de Caffé, c'est-à-dire, un demi quarteron pour pinte, & une once pour chopine, lequel vous mêlerez bien avec l'eau, puis remettrez la Caffetiere auprez du feu, le ferez bouillir, & lorsqu'il voudra monter l'en empêcherez en le retirant un peu du feu, & fairez en sorte qu'il bouille doucement dix ou douze bouillons; ayantainsi bouilly vous y mettrez un verre d'eau pour faire tomber le marc au fond; cela foit, vous le laisserez reposer, le tirerez au clair & leservirez avec des porcelaines & du Sucre en poudre pour y en mettre suivant qu'on l'aime.

Le Cassé est une graine qui vient de Perse & autres païs du Levant, dont il est la boisson naturelle & la plus ordinaire. Etant préparé, comme vous venons de le dire, ses qualiDES COMPOTES. 297 tes sont de rafraîchir le sang, de dissiper, & abaisser les vapeurs & les fumées du vin, d'aider à la digestion, de réveiller les esprits, & d'empêcher de trop dormir ceux qui ont beaucoup d'affaires,

FIN.



DES CHAPITRES,

Contenus en ce livre de la Maison Reglée.

LIVRE PREMIER.

CHAPI- A maniere de diriger TRE I. une Maison, pour que tout s'y fasse avec e-conomie, & sans aucun embaras pour le Seigneur ni pour son Intendant. page 21 CHAP. II. Table du Seigneur, & à quelle depense elle peut revenir par an, à la servir à douze couverts par jour, soir & matin. 25 CHAP. III. De l'Ecurie d'un grand

DES CHAPITRES.	
grand Seigneur, & la depen	e à
laquelle, elle peut monter par j	our
dr par an.	29
CHAP. IV. Des appointemens	des
principaux Officiers du Seign	eur
& des gages de ses autres Don	me-
stiques.	32
CHAP. V. Devoir de tous les	Uf-
ficiers & Domestiques cy-dess	US ,
& ce que chacun d'eux est ob	uge
desçavoir & defaire en part	ton
lier, pour bien servir & con	1871-
+ non 13 \ 040751 0415 (1 1211 11 \ (11)11	
ter le Seigneur à qui ils app	26
tiennent.	36
tiennent. CHAP. VI. Del'Intendant.	36
chap. VI. Del'Intendant. CHAP. VII. Du Secretaire.	36 38 42
tiennent. CHAP. VI. Del'Intendant. CHAP. VII. Du Secretaire. CHAP. VIII. De l'Ecuyer.	36 38 42 44
chap. VI. Del'Intendant. Chap. VII. Du Secretaire. Chap. VIII. De l'Ecuyer. Chap. IX. Des Pages.	36 38 42 44 48
chap. VI. Del'Intendant. Chap. VII. Du Secretaire. Chap. VIII. De l'Ecuyer. Chap. IX. Des Pages. Chap. X. Du Gentilbomme.	36 38 42 44 48 49
chap. VI. Del'Intendant. Chap. VII. Du Secretaire. Chap. VIII. De l'Ecuyer. Chap. IX. Des Pages.	36 38 42 44 48 49
CHAP. VI. Del'Intendant. CHAP. VII. Du Secretaire. CHAP. VIII. De l'Ecuyer. CHAP. IX. Des Pages. CHAP. X. Du Gentilhomme. CHAP. XI. Duvalet de Cham	36 38 42 44 48 49 bre.
chap. VI. Del'Intendant. Chap. VII. Du Secretaire. Chap. VIII. De l'Ecuyer. Chap. IX. Des Pages. Chap. X. Du Gentilhomme. Chap. XI. Du valet de Cham. Chap. XII. Du Garde Meu	36 38 42 44 48 49 bre.
chap. VI. Del'Intendant. Chap. VII. Du Secretaire. Chap. VIII. De l'Ecuyer. Chap. IX. Des Pages. Chap. X. Du Gentilhomme. Chap. XI. Du valet de Cham Chap. XII. Du Garde Meu Tapissier ou Concierge.	36 38 42 44 48 49 bre. 50
chap. VI. Del'Intendant. Chap. VII. Du Secretaire. Chap. VIII. De l'Ecuyer. Chap. IX. Des Pages. Chap. X. Du Gentilhomme. Chap. XI. Du valet de Cham. Chap. XII. Du Garde Meu	36 38 42 44 48 49 bre. 50

Table de douze couverts pour un or.
dinaire, servie d'un grand plat
de quatre petits, & de deux as-
siettes. 60
Maniere de servir ladite Table à
Souper. 61
Table de dix-huit couverts, servie
d'un grand plat, de deux moyens,
six petits & quatre assistes. 61.
Maniere de servir ladite Table à souper.
Table de vingt-quatre couverts, ser-
vie de trois grand plats, quatre
moyens & douze assettes. 64
Maniere de servir ladite Table à
Jouper. 66
Table longue à la Royale de 24. cou-
verts, servie de cinq grand plats,
buit moyens, & dix grandeur as-
seites en forme de petits plats. 67
Maniere de servir ladite Table à louper.
Jouper. Autre Table de vingt-quatre cou-
verts, servie d'un filet de cinq pe-
tits plats dans le milieu, de qua-
tre

DES CHAPITRES.	
tre grands plats de chaque co	Re.
& dix grandes assiettes en foi	
de petits plats.	
Maniere de servir ladite Tabl	70
souper.	
CHAP. XIV. De l'Officier d'	71
fee ou Commelieu	1
fice ou Sommelier.	72
CHAP. XV. Du Garçon d'Off	nce.
CHAP WILL TO BE	75
CHAP. XVI. De l'Ecuyer de C	ill-
sine.	76
CHAP. XVII. Des Aydes ou G	ar-
çons de Cuisine.	79
CHAP. XVIII. Dela Servante	e de
Cuisine.	80
CHAP. XIX. Du Rotisseur.	82
CHAP. XX. Du Suisse ou I	or-
tier.	83
CHAP. XXI. Du Cocher.	87
CHAP. XXII. Du Postilion.	89
CHAP. XXIII. Des Palfreni	ore
CHAP. XXIV. Des Laquais.	91
CHAP. XXV. Du Jardiner.	93
oriti. Mix v. Du Jurutner.	95

LIVRE SECOND.

E la Maison d'une Da	me de
E la Maison d'une Da qualité.	99
CHAP.I. Des Officiers & 1	Jome-
stiques qui luy sont nécessair	
CHAP. II. Devoir de tous le	es Of-
ficiers & autres Domestig	ues de
la Dame, & ce qu'ils de	ivent
faire & sçavoir chacun en j	parti-
culier pour le bien servir.	
DE L'ECUYER.	ibid.
CHAP. III. De la Demoisel	le sui-
CHAP.IV. De la Femme de C	105
CHAP.IV. De la Femme de C	ham-
bre.	107
CHAP. V. Duvalet de Cha	mbre.
	011
CHAP. VI. Devoir des person	onnes
préposées pour le gouverne	
& l'éducation des enfans	
Semblable Seigneur & Dan	ie, &
de leurs Domestiques.	112
Delagouvernante a' Enfans.	ibid.
	HAP.

Manage Control of the	
DES CHAPITRES	1
CHAP VIII. De la Nourrice	1
CHAP VIII Das	. 115
CHAP. VIII. Du Gouverne	ur ou
e levelleur a Fintanc	
Dur alet de l'h	searlan -
ars Lingans, lor and il class	+ lane
la direction d'un Gouverne	3083
Trecepteur.	_
CHAP. X. Dela Maison ou	IZI
tean d'un accord si	Chā-
teau d'un grand Seigneur	à la
our pagne, or aes Officio	se don
saires Dome tiques and lun	Sont
1000 0 3 100 1 63.	122
Du Capitaine du Château.	123
Du Maistre-Valet.	-
Des Gardes Chasse.	125
Du Chasseur.	127
De la Ménagere ou Femme de	128
ge du Château	shar-
ge du Château.	129
De la Servante du Château.	131
Du Berger.	132
Du Vacher.	133
Du Fermier ou Receveur.	124

LIVRE TROISIE'ME.

CHAPI-T	AM	Anier	e de 1	regler
CHAPI- TRE I.	1	d'autr	05 5	Mai-
11(1) 1.	- V - B	a confe	annaca	CORN
Jons de n	roinar	econje	quence.	/ TT
me pour	un boi	mme ae	qualit	e,E-
tranger	, Gen.	til-hom	me de	Pro-
vince,	u aui	res ger	ns san	s fa-
mille, 9	111.770	ulent te	nir un	petit
Trans	Pari	c	=1	127
Train à	Lait	3 e 7 A e e	iona d	4 5/
CHAP. II	Aut	re Ivian	nere a	e .01-
vre pour	r ceux	: qui ne	veuie	ni a-
voir auc	un en	nbaras	de me	nage.
				144
Devoir &	oblig			
Devou Cons	2000	i da mi	nives m	rande
que serv	TUNES C	D. C.	in a	Roun
Seigneur	rs, Ge	ns a aff	arres	Dour -
geois &	autres	•		146
geois & De l'Inten	dant	, du M	aistre d	d'Ho-
stel & da	u Vale	t de Ch	ambre.	147
De la Dem	nilelle	Suina	nte .ou	Fille
			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
de Chan				153
De Femme	de ch	arge.		. 155
De la Cuif	iniere.			158
				Des

DES CHAPITRES	,
Des valets de Bourgeois & a	
particuliers.	160
Des Servantes de Bourgeois &	au-
tres Particuliers.	162
Des Garçons de Cabaret.	168
Des Servantes d'Auberges.	.17 [
Des valets d'Auberges ou H	oltel-
· liers.	174
CHAP. II.	- / T
Regle generale pour les manier	es de
vivre & defaire des March	ands
avec leurs Garçons de Bou	tique
& Apprentifs.	
Devoir des Garçons Marcha	nds,
tant en gros qu'en detail, &	com-
me ils se doivent comporter	dans
les Magasins & dans les B	outi-
ques.	180
De l'Apprentif Marchand.	184
Des Artisans & de quelle mai	niere
les Maistres doivent vivre	avec
leurs Compagnons & Appren	stifs.
	187
Devoir des Garçons de Metier	. 189
Devoir des Apprentifs dans	1011-
	tes

Pour

LIVRE QUATRIE'ME.

Raite ou la veritable maniere de faire toutes sortes d'Eaux & de Liqueurs à la mode d'Italie.

	193
Avant-Propos.	
70 7 70 100 1	216
Pour distiler & faire de l'Essence	0.6
E.C. in the A. in	19
Pour faire & distiler de l'Eau	-
Esprit de Canelle.	
Pour distiler & tirer l'Esprit de	e La
graine de Genevre.	
Pour faire de l'Eau de la Re	
15 T 7	222
Autre maniere defaire de l'Eau	
la Reine d'Hongrie.	
Pour destiler & tirer l'Esprit	-
Clou de Giroffle.	
Pour distiler de la Coriandre.	
Pour distiler à froid toutes sortes	
fleurs: là mê	

•
DES CHAPITRES.
Pour distiler & faire de bon Esprit
220
Pour faire de l'Esprit de vin double.
227
Pour faire des Essences. là même
Pour faire de Essence de Musc &
d'Ambre. 229
Pour faire de l'Essence de toutes
sortes de fleurs odorifierantes. 230
Pour faire le Rossoly. 231
Pour faire le Rossoly qu'on appelle
Pour faire du Populo. 233
Pour faire 1' Fran Amarliana
Pour faire l'Eau Angelique. 235
Pour clarifier le Sucre. là même
Pour preparer le Musc & l'Ambre
avec du Sucre en poudre, qui fe-
raplus d'effet dans les Liqueurs
que toutes les Essences, dont nous
avons parlé cy-devant. 237
Pour faire l'Eau de Cete. 238
Pour faire l'Eau de Canelle. 239
Pour faire de l'Eau d'Anis forte,
ou Eau de Vie anisée 240
Pour faire de bon Hipocras blanc &
V 2 rouge.

rouge.

rouge.	241
Pour faire l'Hiprocras d'Eau.	243
Pour faire l'Eau Clairette.	245
Pour faire du Rataphia rouge.	246
Pour faire du Rataphia blanc,	au-
trement dit Eau de Noyau.	248
Pour faire de l'Eau de fleur	d'O-
range.	249
Pour faire de bonne Limonade.	250
Pour faire de l'Orangeat. là m	ême
Pour faire de l' Lau de Fraises.	25 I
Pour faire de l'Eau de Grosei	lles.
	252
Pour faire de l'Eau de Frambe	oises.
la m	leme
Pour faire de l'Eau de Cerises.	253
Pour faire de l'Eau d'Abricots	, de
Pesches, ou de Poires musqu	rées.
la m	eme
Pour faire de l'Eau de Grenade.	254
Pour faire de l'Eau de Versus.	255
Pour faire l'Orzat. là m	ême
Pour faire l'Eau de Pistaches,	de
Pignon & de Noizettes.	257
\mathcal{I}	our

DES CHAPITRES.

Pour faire l'Eau de Canelle en boisson rafraîchissante comme la Limonade & autres Eaux cy-dessus. Pour faire de l'Eau de Coriand. 258 Pour faire de l'Eau de Fenouil verd, de Pimpernelle, & de Cerfeuil. Pour faire de la Cresme glacée. 260 Comment il faut faire glacer toutes les susdites Eaux. Pour faire glacer toutes sortes de fleurs & de fruits pour paroistre dans les grands repas, & en augmenter l'ornement. Pour faire des Sirops à boire & pour garder. 265 Pour faire le Sirop d'Abricots. 267 Pour faire le Sirop de Verjus. 268 Maniere de faire des Compotes, lors que l'on veut donner à manger à quelqu'un de consideration & pour les faire proprement & promptement.

V 3 Com-

Compotes d'Esté dans le temp.	s des
fruits nouveaux, & prem	iere-
ment des Framboises.	269
Pour faire des compotes de grose	eilles
rouges, comme aussi de la gelée	.270
Pour faire des Compotes de Cer	riles.
	27 I
Pour faire des Compotes d' Abr	icots
Pour faire des Compotes d'Abr	272
Anton marione de Competes d'	Ahri-
verts. Autre maniere de Compotes d'A	Ame
cots verts.	ICITIC
Pour faire des Compotes à Ama	maes
Pour faire des Compotes d'Ama vertés.	274
Pour faire des Compotes à Avi	icois
lor (qu'ils sont en maturité.	277
Pour faire des Compotes de pes	ches,
d'abricots ou de prunes gri	llées.
,	277
Pour faire des Compotes de pr	runes
de Per drigon.	278
Pour faire des Compotes de Min	rabel-
les, de Damas violet & noir	pru-
and de Cainta Cathorine de 11	itres

281 Pour

DES CHAPITRES.
Pour faire des Compotes de Verjus en grain. 282
en grain. 282
Pour faire des Compotes de Verjus pelé. 283
pelé. 283
Pour faire des Compotes de petites
poires de Muscat qui sont les pre-
mieres venuës. 284. Pour faire des Compotes d'autres
poires plus grosses, comme poires de Beure, de Messire-Jean, de
Bergamotte, de Verte-longue, de
Besi-d'Hery, de Mouille-bouche,
d' Amadotes. de Double-fleur, de
Bon Chrétien d'Hiver; de Franc-
Real, & autres. 285
Pour faire des Compotes de poires à la braise. 286
la braise. 286
Pour faire des Compotes de poss-
mes à la Portugaise. 289
Pour faire des Compotes de pommes en gelée. 290
Pour faire des Compotes de pommes
à la Boüillonne. 291
Comment il faut preparer le Thé.
J L L

V 4 Com-

TABLE DES CHAPITRES.

Comment il faut preparer le Chocolate. 293 Comment il faut preparer le Caffé. 295.

Fin de la Table.

des Livres

De PAUL MARRET,

Libraire à Amsterdam, tant de ceux qu'il à Imprimez que de ceux dont il à Nombre.

A Gamemnon Tragedie, par P. d'Assezan. 12. Alcandre (Le grand) frustré ou les derniers essorts de Lamour & de la Vertu Histoire Galante. 12.

Amans Trompez Histoires Galantes. 12.

Malheureux. 12.

Anacreon & Sapho traduits du Grec en François, par Madame Dacier, Nouvelle Edition, augmentée des Notes Latines de Mr. le Fevre. 12.

Arithmeticien familier enseignant la manière d'apprendre sans maitre l'Arithmetique en Perfection, Contenant un entière Explication de tous les principes, toutes les regles Utilles & Necessaire, tant pour le Commerce que pour les finances, avec un Traité de Lalliage des Metaux par le Sieur Binet, in 12.

Atechisme ou Instruction familiere, sur le principaux points de la Religion Chrétienne par Mr. Drelincourt. 8.

S Dif-

l'arrangement du Monde, ou l'on fait voir le rapport qu'il y a entre les Creatures & leur dependances sous les Loix de la Providence par Mr. Valade. 8.

Xhortation & Priere prononcées, à Amsterdam & un sermon prononcé le 21 Aoust 1695, sur ces Paroles du Livre de Proverbes Ch: 23: v: 26. Mon fils donne moy ton cœur, & que tes yeux prennent garde, a mes Voyes: 8.

Examen de l'Histoire Critique du Nou: Testament divisé deux parties, dans la première on Traite de l'Autorité de l'Ecriture & de la Tradition, dans la deuxième on rraite diverses question de Critique par Anthoine Coulan, 8.

Ables de Phedre Affranchy d'Auguste, traduites en François avec le Latin, pour servir a bien entendre cette Langue & a bien traduire en François, sixiéme Edition Reveuë & Corrigée. 12.

Istoire de la Transubstantiation a la quelle est opposée la Doctrine Catolique de l'Ecriture, des Saints-Peres & des Eglises Résormées, au sujet de la Presence Réelle de Jesus-Christ dans le Sacrement de l'Eucharistie, traduite du Latin de seu Monseigneur l'Evêque de Durham. 12.

Histoire de l'Estat present de l'Eglise Grecque & de l'Eglise Armeniene par le Chevalier Ricaut Traduit de l'Anglois. 12.

Histoire de la Comtesse de Chateau briant ou la Victime de l'amour. 12.

Nstruction Sur l'Histoire des Empereurs d'Occident, depuis Charlesmagne jusqu'à Leopold I. aujourd'huy Regnand. 12.

A Rhetorique ou L'art de Parler par le R: P: Lamy quatriéme Edition Reuë Corrigée 12.

La Vie & les amours de Charles Louis Electeur Palatin. 12.

Plaisirs Innocens & Amoureux de la Campagne. Contenant le Traité des mouches a miel ou les Regles pour les biens gouverner & le moyen d'en tirer un profit Considérable par la Recolte de la Cire & du miel, & un avis pour ceux qui veulent tirer de l'utilité des vers à soye, avec la methode délever & nourir & guerir toute sorte d'oyeaux de Ramage & un Traité de Chasse, de la venerie & sauconnerie, ou est exactement enseignée la methode de connottre les bon Chiens, la Chasse du Cerf, du Sanglier, du Lievre, du Dain, du Chevreuil, du Connil, du Loup, aussi les termes & proprietes de Chacune. 12.

Le Parsumeur François, qui Enseigne toutes les manieres de tirer les odeurs des fleurs, & de faire toute sorte de Compositions des parsums,

avec le Secret de Purger le Tebac en Poudre, & de parsumer route sorte d'Odeurs pour le divertissement de la noblesse & l'utilité des Baigneurs & perruquiers Troisséme Edition augmentée. 12.

La Logique ou l'Art de Penser, contenant outre les Regles communes, plusieurs observations nouvelles propres a former le jugement; Septiéme Edition reveuë & de nouveau augmentée. 12.

Delices de la Hollande, en deux Parties, la Première contenant une déscription éxacte du Pays avec les mœurs & les coutumes des Habitans, & la Seconde un Abregé Historique depuis l'établissement de la Republique jusques en l'An 1697. 12, fig.

Emoires d'Edmond Ludlow, Chevalier Lieutenant General de la Cavalerie, Commendant en chef les forces d'Irlande, Conseiller d'Etat & Membre du Parlement. Contenant ce qui c'est passé de plus remarquable sous les regnes de Charles Premier jusques a Charles Second 2 tomes. 12.

Le Troisiéme tome est sous presse traduit de l'Anglois.

Euvres Posthumes de Mr. Claude. 8. 5 tomes.

Rieres & Meditation pour se preparer a la communion par Charles Drelincourt, avec le Voyage de Bethel. 12.

Quinte

Uinte Curce, de la vie & des actions d'Alexandre le Grand de la traduction de Mr. de Vaugelas Nouvelle Edition. Enrichie de figures avec le supplemens de J. Freinshemius traduit par feu Mr. du Ryer. 8.

Quarre Relations veritables du sieur Serres de Montpelier rouchant ce qui c'est passé de remarquable dans sa prison en France pour fait de Religion, dans son voyage de l'Amerique en qualité de prisonnier pour le même sujet avec les circonstances au vray du triste naustrage que sit le vaisseau; ou il estoit; sa captivité tandis, qu'il a ésté dans l'Amerique, & sa delivrance lors qu'il en est sorti. 8.

Eflexions sur les Livres de l'Ecriture Sainte pour établir la verité de la Religion, Chretienne par Mr. Alix. 8. 2 tomes.

SEpt sermons de Morus sur divers textes. 8.

Sermon prononcé la veille des funerailles de la Reyne Marie Stuart: par Jean Dubourdieu Ministre de l'Eglise de la Savoye a Londre. 8.

Le Bonheur de ceux qui aiment Dieu & la fermeté de leur vocation ou fermon sur ces paroles de St. Paul aux Romains Ch. 8: V: 27. & 28.

Raité de l'Orgueil par Jean de la Placette Seconde Edition Reveuë & Corrigée & augmentée par l'auteur.

Traité

Traité General du Comerce plus ample & plus exact que ceux qui ont paru jusques à present, sur les memoires de divers auteurs tant anciens que modernes. Contenant les Reductions des Mesures, Pois & Monnoyes de la Hollande & d'Amsterdam, reduittes aux mesures, Poids & monnoyes, des Principales Places de l'Europe. Savoir pour les mesures des corps etendus liquides & Ronds pour les poids de marc & de Table, pour les excomptes & rabats avec diverses tables & comptes a ce sujet pour la banque le change rechange, les formes termes & diligences des lettre & Billets de change & de lettre de credit pour les monoyes réelles & de change, des prix courants des places & en quelle monoyes y sont tenues les ecritures, le moyen de faire les changes & les reductions pour les traitez & remises, pour calculer les changes & les ajuster pour en connoitre le profit & les pertes soit en comission & de l'egalité de monoyes & des prix des changes: .

Ouvrage utilte aux Marchands Banquiers Negotians & Voyageurs, & principalement a la jeunesse qui desire d'apprendre le comerce & le negoce du change, par Samuel Ricard. in 4.

Traité de Layman divisé en deux parties : la premiere contient les experiences & la seconde les raisons que l'on en peut rendre 12, figures.

Traitéz des Barometres Termometres & Notiometres ou Higtometres. 12. figure.

Oyage de Thomas Gage, dans la Nouvelle Espagne, ses diverses avantures & son retour par la province Nicaragua, jusques a la Havane, avec la Description de la Ville de Mexique telle quelle estoit autresois, & comme elle est a present, ensemble une description exacte des terres & Provinces que possedent les Espagnos en toute l'Amerique, de la forme de leur Gouvernement Ecclesiastique & Politique, de leurs commerce, de leur mœurs, & de celles des Crioles, des Metifs, des Mulatres, des Indiens, & des Negres. 2 tomes figures. 12.

Des Indes orientales contenant la description des Isles de Bourbon & de Madagascar, de Surate, de la coste de Malabar, de Calicut, de Tanor, de Goa, avec l'Histoire des Plantes & des Animaux qu'on y trouve, & un traité des maladies particulieres aux pays Orientaux, & de leur remedes, par Mr. Dellon medecin 12. sigure.

Du Mogol, de l'Hindoustan, du Royaume de Kachemire, ou il est traité des Richesses, des Forces, de la Justice, & des causes principales de la decadence des Etats de l'Asse, & de plusieurs evenemens considérables, ou l'on voit comme l'or & l'argent aprés avoir circulé dans le monde passent dans l'Hindoustan d'ou il ne reviennent plus entichi des Cartes & de Figures 12. 2 tome. par Bernier.

De l'Isse de Ceylan dans les Indes Orientales. Contenant une Description exacte de cette Isse, la forme de son Gouvernement, le Comerce,

les Mœurs, les Coutumes, & la Religion de ses habitans: avec un recit de la captivité de l'auteur, & de divers Anglois, & de sa delivrance apres Vingt année d'Esclavage, par Robert Knox, traduit de l'Anglois, avec des figuies & la Carte de l'Isle. 12.

Autour du Monde, par Dampier, 3 tomes sous presse, le troisséme se donnera separé pour la comodité de ceux qui ont les deux tomes. 12.

Maison Reglée, & l'Art de diriger la Maison d'un grand Seigneur & autres, tant à la Vil-le qu'à la Campagne, & Le devoir de tous les Officiers, & autres Domestique en general, avec la methode de faire toute sortes d'Eslences, d'Eaux & de Ligueurs, fortes & rafraîchisantes, a la mode d'Italie. 8. fig. Trossieme Edition.

Les Pseaumes de David. in 24. Le premier Verset Musique.







